JEUDI 8 AVRIL 1993

No 35324 - 113e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Boutros-Ghali au Cambodge

Campagne lancée

Le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali est arrivé hier à Phnom Penh pour une visite de deux jours destinée à lancer la campagne pour les élections au Cambodge. Devant les principaux dirigeants cambodgiens, M. Boutros-Ghali a averti que ce scrutin est la «seule et dernière chance» pour le pays de s'affranchir de son sanglant passé.

Page 2

Russie

Un mini Tchernobyl

Une explosion survenue dans un réservoir souterrain de l'usine d'armement nucléaire «Tomsk-7», en Sibérie orientale, a provoqué une hausse du niveau de radiation apparemment sans réel danger pour la population de la région. Les autorités russes ont néanmoins reconnu hier qu'il s'agissait de l'incident nucléaire le plus grave depuis la catastrophe de Tchernobyl» en 1986.

Page 4

Swissair

Des cieux meilleurs

Le groupe Swissair (photo Keystone) entend bien rester dans les chiffres noirs cette année malgré les conditions de concurrence qui ne cessent de se durcir. Tel est le vœu du patron du groupe Otto Loepfe. Aucune décision concrète n'a encore été prise en ce qui concerne une possible collaboration poussée avec KLM, SAS et AUA.

Page 6

Question jurassienne: conclusion claire de la commission de médiation

Un canton dans dix ans!

«Le conflit jurassien ne sera résolu que par la création, à terme, d'un nouveau canton formé du Jura et du Jura bernois.» Conviction sans ambiguïté affichée hier par la commission de médiation chargée de sortir la Question jurassienne de l'impasse. Son rapport final décrit toutefois un processus en plusieurs étapes, qui devrait durer une bonne dizaine d'années et respecter scrupuleusement les droits démocratiques. Conditions préalables: tirer un trait sur le passé, rétablir le dialogue, la collaboration et la confiance.

Berne
François NUSSBAUM

Il y a un an, le 9 mars 1992, le Conseil fédéral nommait une commission consultative de cinq membres: Sigmund Widmer, ancien maire de Zurich, président, et quatre anciens conseillers d'Etat romands. Deux ont été choisis par le canton de Berne, Claude Bonnard (VD) et Marcel Blanc (VD), deux par le canton du Jura, Bernard Comby (VS) et Guy Fontanet (GE).

GÉNÉRATION NOUVELLE

Mandat de la commission: «Examiner les problèmes pendants dans les relations entre les deux cantons et proposer des solutions concrètes à l'intention du Conseil fédéral et des cantons concernés.» Les termes généraux de ce mandat ont permis à la commission de travailler dans une grande liberté. Vingt-cinq réunions ont été consacrées à l'audition de 107 personnalités jurassiennes de tous bords et à l'élaboration d'un rapport final.

La commission y exprime sa «conviction» qu'à terme, les populations du canton du Jura et du Jura bernois «se rassembleront pour former un nouveau canton». Elles y seront conduites «progressivement», notamment par leur culture et leur histoire communes, par une collaboration croissante, par des intérêts économiques convergents et par la relève des générations.

SOLUTIONS ÉCARTÉES

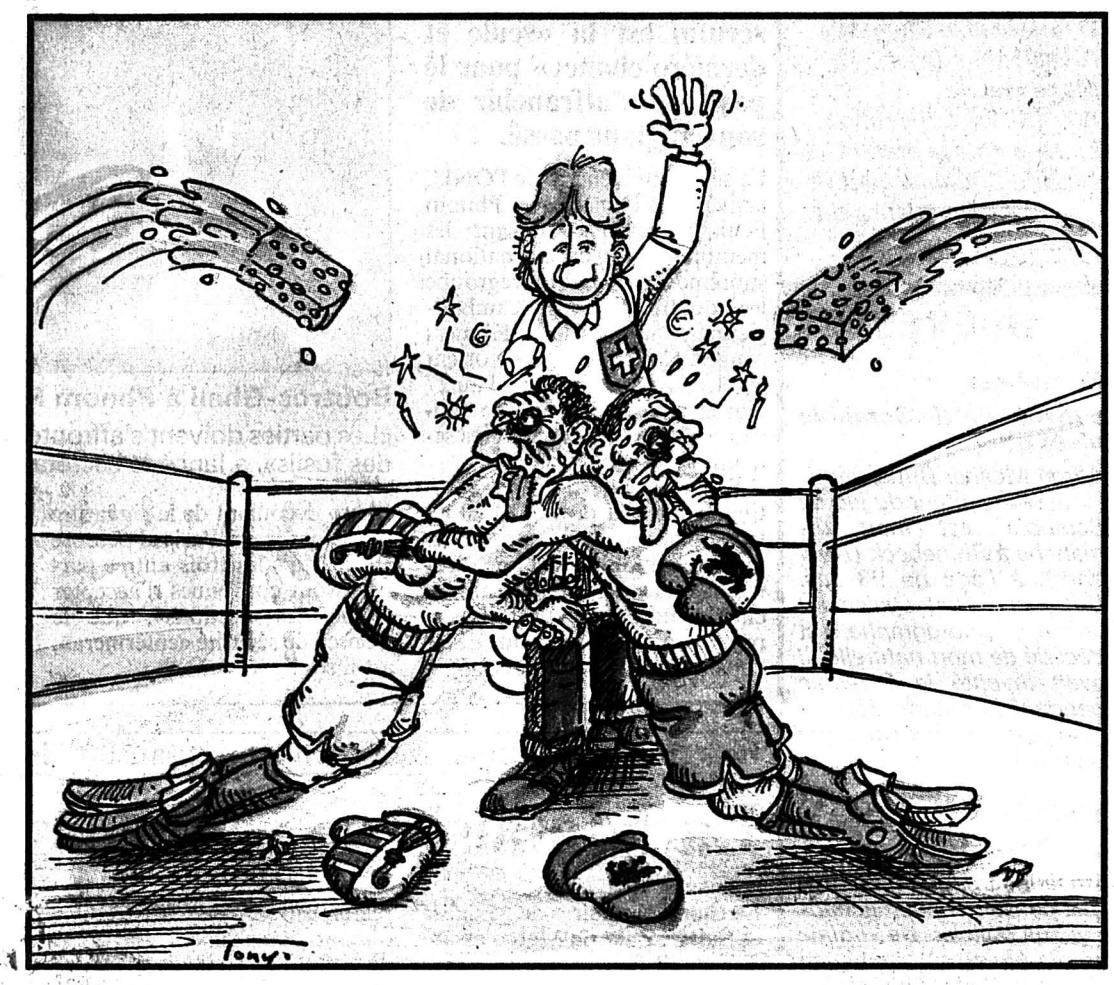
Pour la commission, le maintien de la situation actuelle (statu quo) n'est pas envisageable: les récents actes de violences montrent que les tensions ne peuvent que s'accentuer. Laisser les communes du Jura bernois libres de se rattacher au canton du Jura? Il s'ensuivrait un enchevêtrement durable, nuisible à la gestion des affaires publiques.

La création d'un canton (ou demi-canton) du Jura bernois? Sa taille serait trop réduite pour une administration cantonale moderne. Sans pôle véritable, la région serait en outre écartelée entre Bienne, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Delémont. Quant à la réunification immédiate, c'est précisément la solution dont 70% du corps électoral du Jura bernois ne veut pas entendre parler.

DEUX VOTES

La commission propose donc un processus en deux étapes. Un conseil de 18 «sages», sous une présidence neutre, commencerait par promouvoir le dialogue et organiser une collaboration concrète, et définirait les garanties à fournir au Jura bernois dans le cadre d'un éventuel nouveau canton. D'ici à l'an 2000, les deux parties voteraient séparément sur ces garanties.

Ensuite, si le vote est positif, une constituante élue préparerait un projet de nouvelle constitution cantonale. Un second vote séparé sur ce projet permettrait alors de préparer l'entrée en souveraineté du nouveau canton, précédée de l'élection de nouvelles autorités. A chaque stade, donc, les populations concernées seraient consultées.



MOUTIER: PATIENCE

Parallèlement à ce processus, le cas des communes de Vellerat et d'Ederswiler devrait être réglé rapidement. La ville de Moutier, en revanche, est appelée à patienter jusqu'à la fin de la procédure. En cas d'échec du projet de la commission, on ressortira, «en désespoir de cause», les formules écartées au départ: canton ou demi-canton du Jura bernois, statut d'autonomie, par exemple.

D'une manière générale, le rapport de la commission insiste sur le rôle des autorités fédérales. Ce «grave conflit» oblige aujourd'hui la Confédération à prendre ses responsabilités et à user de ses compétences constitutionnelles.

Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport mais ne se prononce pas encore sur son contenu. Le chef du Département de justice et police, Arnold Koller, l'a lu avec un «vif intérêt» et le juge «approfondi et exhaustif». Il prendra contact avec les deux gouvernements cantonaux avant de faire des propositions au Conseil fédéral.

F.N.

● Lire aussi en page 19

Football - Marseille laisse passer sa chance

Un goût d'inachevé

Durrant-Angloma
Marseille n'a pas fait la différence contre les Rangers. (Keystone)

● Lire en page 11

OPINION

Du temps au temps

Fin janvier, le Groupe de réflexion sur les CFF déposait un rapport intermédiaire dans lequel il était proposé de supprimer les lignes non rentables, dont la liaison Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds

Quel tollé!

Ce rapport n'avait rigoureusement rien d'officiel. Il faisait des propositions sur lesquelles les CFF n'étaient même pas entrés en matière...

L'émotion que suscite le rapport de la Commission consultative du Conseil fédéral à propos de la Question jurassienne est de la même veine, au plan de la procédure. Il est prudent, sinon sage, de s'en tenir à ce seul aspect des choses pour le moment.

Premier constat, le problème jurassien n'est pas résolu et il devra l'être tôt ou tard. Cette partie du pays ne peut pas vivoter longtemps encore dans un climat de tension fluctuant au gré de certaines humeurs.

La proposition de la Commission consultative de créer un nouveau canton, in fine, pour provocatrice qu'elle puisse paraître, n'a rien de surprenant ni d'original si ce n'est de reprendre le problème à zéro.

Deuxième constat, la Commission ne brusque rien en donnant du temps au temps. Sans parti pris, tout le monde peut constater que l'immobilisme ne mène à rien si ce n'est d'exacerber les passions. La proposition soumise au Conseil fédéral d'upifier cette partie francophone du pays en un seul Etat doit avoir pour vertu de relancer le débat et non pas, d'entrée de cause, de rejeter toute réflexion. Un débat qui est en cours depuis pas mal de temps si on veut bien prêter une oreille attentive aux propos qui, discrètement, sortent des alcôves.

Passer sur le passé est un exercice difficile, impossible peut-être pour ceux qui ont été mêlés à la lutte et pour qui il n'est pas question de laisser cicatriser les plaies les plus vives. Elles ne se refermeront qu'avec le couvercle de leur cercueil.

C'est peut-être cela l'enjeu et la vraie proposition de la Commission consultative du Conseil fédéral: inviter une nouvelle génération de Jurassiens, au nord comme au sud, à mener une réflexion qui permette aux petits enfants de vivre dans une région sans «problème jurassien», différente des Juras pour lesquels ont lutté leurs grands-parents.

Gil BAILLOD

Au jardin de nos anxiétés

OUVERT SUR...
Vendredi Saint, page 36

8.4.1730 - Consécration de la première synagogue en Amérique.
8.4.1902 - Accord entre la Russie et la Chine sur l'évacuation de la Mandchourie
8.4.1907 - Convention entre la France et la Grande-Bretagne confirmant l'indépendance du Siam.

BRÈVES

Etats-Unis

L'inventeur du Scrabble n'est plus

Alfred Mosher Butts, architecte et inventeur du jeu de Scrabble, est mort dimanche à Rhinebeck (New York), à l'âge de 93 ans. Butts, qui était également artiste et photographe, est décédé de mort naturelle. Il avait inventé le Scrabble pendant la grande dépression pour pallier au manque de travail.

Virginie

Coup de chance

Un jeune trafiquant de drogue pensait pouvoir échapper aux policiers de Virginie (Etats-Unis) en s'enfuyant de nuit dans une région boisée, mais ses poursuivants n'ont eu aucun mal à le suivre et à l'attraper: il était chaussé de baskets qui s'allument chaque fois qu'on pose le pied à terre.

Bande de Gaza

Arrestations

L'armée israélienne a arrêté hier deux Palestiniens appartenant au Fatah (composante majoritaire de l'OLP) à Qarara dans la bande de Gaza tandis que quatre autres personnes ont été interpellées pour les avoir soustraits aux recherches de l'armée.

Afrique du Sud

Cinq morts dans le Natal

Le regain de violence dans la province sud-africaine du Natal a fait cinq morts de plus. En trois jours de violences, 15 personnes ont trouvé la mort dans la province, théâtre de violents affrontements entre membres du Congrès national africain (ANC) et du parti zoulou Inkhata.

Iran

Démission du vice-président

Le vice-président iranien Hassan Habibi a démissionné, rapporte le quotidien «Tehran Times» dans son édition d'aujourd'hui. Le quotidien, proche du président Hachemi Rafsandjani, ne donne pas de raison à cette démission qui n'a pas pu être confirmée officiellement. Selon le Tehran Times, deux candidats sont pressentis pour remplacer M. Habibi: le ministre des Affaires étrangères Ali Akbar Velayati et le ministre des Postes et Télécommunications Mohammad Gharazi.

Boutros Boutros-Ghali est arrivé hier au Cambodge

La campagne électorale lancée

Le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali est arrivé hier à Phnom Penh pour une visite de deux jours destinée à lancer la campagne pour les élections au Cambodge. Devant les principaux dirigeants cambodgiens, M. Boutros-Ghali a averti que ce scrutin est la «seule et dernière chance» pour le pays de s'affranchir de son sanglant passé.

Boutros-Ghali à Phnom Penh

«Les parties doivent s'affronter avec des paroles et des idées, et non avec des grenades et des fusils», a lancé le secrétaire général de l'ONU. (Keystone-AFP)

Le secrétaire général de l'ONU, arrivé dans la matinée à Phnom Penh, s'exprimait devant les membres du Conseil national suprême (CNS), qui regroupe les quatre factions cambodgiennes, dont les Khmers rouges. Ces derniers boycottent les élections prévues du 23 au 27 mai et sont à l'origine de sanglants incidents ces dernières semaines.

Selon le texte de sa déclaration remis à la presse, M. Boutros-Ghali a jugé «profondément regrettable que l'une d'entre elles, la partie du Kampuchéa démocratique (les Khmers rouges), ait refusé presque dès le départ de s'acquitter des obligations» découlant de la signature des accords de Paris d'octobre 1991. Mais les trois autres parties «sont convenues d'accepter l'issue des élections», que le Conseil de sécurité «entérinera», a-t-il souligné.

«Les parties doivent s'affronter avec des paroles et des idées, et non avec des grenades et des fusils», a lancé M. Boutros-Ghali, à l'heure où le Cambodge se trouve «à un tournant de son histoire» et où ses habitants «ont enfin la possibilité, qui risque d'être leur seule et dernière chance, de rompre avec les pratiques du passé et leurs séquelles», a mis en garde le secrétaire-général de l'ONU.

«Symbole de souffrance» pendant les années 1970-80, le Cambodge «pourrait fort bien servir de modèle» dans d'autres régions du monde, a-t-il estimé. Une centaines de civils vietnamiens ont été massacrés ces dernières semaines par les Khmers rouges, provoquant un mouvement d'exode de quelque 13.000 Vietnamiens du Cambodge.

«Les élections cambodgiennes seront-elles libres et équitables?», s'est interrogé le secrétaire général, avant de répondre par l'affirmative en passant en revue «l'élément technique» du scrutin, notamment la garantie de son secret et de sa sécurité. La liste des 4,7 millions d'électeurs cambodgiens recensés par l'ONU «représente l'électorat authentique du Cambodge, dont la voix est souveraine», a-t-il souligné.

Toutefois, M. Boutros-Ghali a estimé «certain» que le recrutement de militants des partis politiques se heurtera «à des difficultés, voire à certains dangers», en raison notamment, selon lui, du «régime de parti unique» qui a sévi dans ce pays depuis 1975. L'ONU est engagée au Cambodge dans la plus importante et la plus coûteuse opération qu'elle ait jamais lancée depuis sa fondation, avec notamment 16.000 militaires et 5000 civils à pied d'œuvre.

(ats, afp, reuter)

Bois tropicaux: Bruno Manser n'est pas satisfait des réponses

La Malaisie se veut rassurante

Le chargé d'affaires de Malaisie en Suisse, Zakaria Mat, a assuré le Conseil fédéral que son pays s'engage en faveur d'une exploitation écologiquement raisonnable des bois tropicaux. Le Conseil fédéral en a pris acte hier, décrivant les mesures de protection de la forêt tropicale malaysienne comme réjouissantes. L'ethnologue Bruno Manser, insatisfait de ce résultat, poursuit néanmoins sa grève de la faim.

M. Mat avait été convoqué lundi dernier par le secrétaire d'Etat Franz Blankart. Ce dernier lui avait fait part des préoccupations suisses, qui ont aussi fait l'objet d'un entretien entre M. Jean-Pascal Delamuraz et l'ethnologue Bruno Manser, qui a vécu chez les Penans, dans la région du Saravak. M. Manser observe actuellement une grève de la faim en signe de protestation contre l'importation suisse de bois tropicaux.

Le Conseil fédéral, souligne un communiqué du Département fédéral de l'économie publique, a pris note avec satisfaction des signes encourageants apportés par les autorités de Malaisie. Il estime que les mesures prises vont dans la bonne direction et correspondent aux objectifs que veut atteindre le Conseil fédéral sur l'exploitation des bois tropicaux.

SCEPTIQUE

Bruno Manser se dit étonné de la réaction du gouvernement helvétique. Il n'a pas pris de véritable décision, a indiqué l'ethnologue à l'ATS. Aucune garantie n'a été prise afin d'éviter que le bois tropical importé ne provienne d'une coupe illégale, ayant violé les droits d'indigènes. Raison pour laquelle, en compagnie de Martin Vossler, autre défenseur de la nature, il entend poursuivre sa grève de la faim commencée au début mars, lors de la session de printemps des Chambres fédérales.

M. Manser s'est dit satisfait de la décision du gouvernement de Malaisie de réserver une superficie de 6500 km² à l'usage exclusif de ces nomades. Il a cependant indiqué, qu'il fallait encore connaître les conditions sous lesquelles les indigènes allaient obtenir leur territoire, de même que son emplacement.

(ats)

● Lire aussi en page 27

Cent cinquante blessés et un mort en Alaska

Avion dans les turbulences

Cent cinquante passagers d'un avion de ligne chinois à destination de Los Angeles ont été blessés mardi et l'un d'eux est mort après que l'appareil eut été pris dans des turbulences.

Trois des blessés étaient dans un état critique avec des traumatismes à la tête et au ventre.

L'avion de la Chinese Eastern Airlines avait décollé de Shanghai avec 265 passagers, presque tous chinois.

Après les turbulences, l'équipage a demandé à se poser d'urgence sur la base américaine de Shemya en Alaska. Les 150 blessés ont été aussitôt évacués par air vers des hôpitaux à Anchorage.

«Ils n'avaient probablement pas leur ceinture et certains devaient se promener dans l'avion car ils ont été projetés un peu partout et ils ont reçu des bagages sur la tête», a déclaré Theodore Mala, commissaire à la santé d'Anchorage. (ap)

L'arbre brise le «casse»

Des cambrioleurs très courageux ont raté de près leur but, la chambre forte d'une banque de Montreal: un arbre a défoncé le tunnel qu'ils avaient construit.

«Il ne leur restait plus qu'à percer le mur de métal de la chambre forte et ils seraient entrés à l'intérieur», s'est étonné un fonctionnaire de la ville de Montreal mardi.

Le tunnel, de 10 mètres de long, a été découvert lundi par un employé de la ville qui a remarqué un arbre gisant dans un trou dans le trottoir.

Roger Coudreau, le contremaître chargé de l'enquête, s'est alors aperçu que les voleurs avaient creusé leur tunnel à partir d'un égoût. Le tunnel, «qui a dû leur coûter plusieurs jours de dur travail», était étayé par des poutres et un plafond de contreplaqué et traversait le mur de fondation de la banque et une couche de béton renforcé.

Apparemment, les cambrioleurs prévoyaient de faire leur coup pendant le week-end de Pâques. Mais c'est vraisemblement le poids des chasse-neige qui nettoyaient les trottoirs qui a provoqué l'effondrement du tunnel et de l'arbre.

La banque a annoncé qu'elle allait réétudier son système de sécurité. (ap)

Discovery pourrait partir aujourd'hui

Nouvel essai de la NASA

Après le faux-départ de la navette Discovery mardi en raison d'une défaillance de dernière minute, la NASA a décidé de tenter un nouveau lancement, ce matin.

Cette mission de la navette, la deuxième depuis le début de l'année, doit être consacrée à l'étude du soleil et de l'ozone dans l'atmosphère de notre planète. «Le compte à rebours reprend ce soir», a déclaré mardi Dick Young, porte-parole de la NASA. Il a ajouté que «les cinq astronautes continueront à réviser leur programme de vol en restant à Cap Canaveral».

Dans la nuit de lundi à mardi, les ordinateurs qui contrôlent le compte à rebours dans sa phase terminale, avaient soudainement interrompu le lancement 11 secondes avant le départ à cause d'une anomalie sur une valve du système de propulsion de la navette. Après analyse des données, il semble que la valve ait été dans la position requise, mais que le détecteur qui surveille son bon fonctionnement soit la source du problème.

(ats, afp)

Admission aux Nations Unies

La Macédoine proche du but

Dans une résolution adoptée par consensus, le Conseil de sécurité de l'ONU s'est prononcé hier en faveur de l'admission de la Macédoine aux Nations Unies sous le nom provisoire d'«ex-République yougoslave de Macédoine».

Il appartient désormais à l'Assemblée générale de se prononcer définitivement sur l'adhésion de cet Etat, mais celle-ci entérine systématiquement les choix du Conseil de sécurité en la matière. L'Assemblée générale pourrait être convoquée à cet effet aujourd'hui, selon les diplomates.

La demande d'adhésion à l'ONU de la Macédoine datait de l'été dernier, mais elle avait été gelée en raison de l'opposition de la Grèce.

Ce pays considère en effet que le nom de la Macédoine appartient au patrimoine culturel et historique hellènique.

De plus il est porteur d'éventuelles revendications territoriales sur la province grecque de Macédoine. (ats, afp)

Ouverture de la session parlementaire en Corée du Nord

Le froid et le chaud

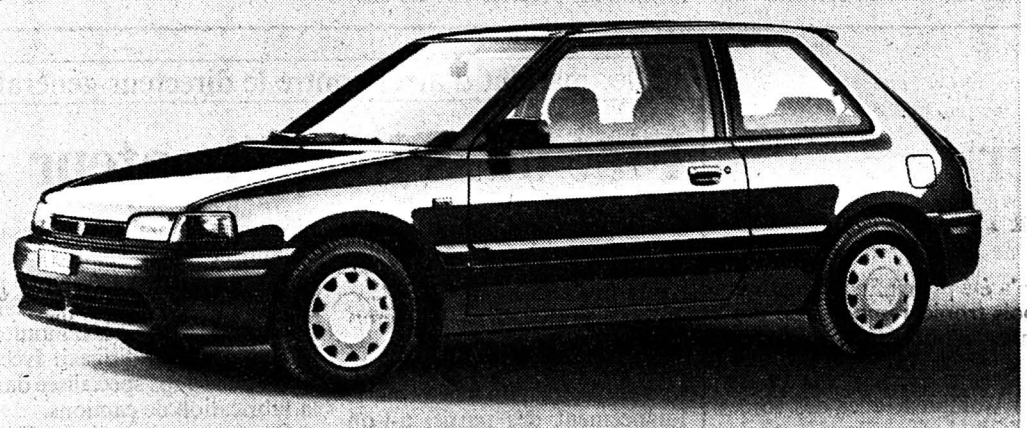
Mise au ban de la communauté internationale à cause de son programme nucléaire, la Corée du Nord a soufflé alternativement le froid et le chaud hier à l'ouverture de la session annuelle de l'Assemblée populaire suprême (Parlement).

Dans un discours prononcé devant l'Assemblée, le premier ministre Kang Song-San a mis en garde contre le risque de guerre dans la péninsule coréenne dans le cas où des sanctions économiques internationales seraient infligées à Pyongyang. Il a en même temps plaidé pour la réunification du pays et la reprise des discussions inter-coréennes.

M. Kang a accusé les Etats-Unis d'être les «instigateurs» d'une résolution visant à soumettre «le soi-disant problème nucléaire» nord-coréen devant le Conseil de sécurité de l'ONU.

(ats, afp)

Voici la nouvelle Mazda 323 Ultra, ultra-équipée* pour Fr. 20'200.– seulement.



Si vous n'en croyez pas vos yeux, ouvrez-les tout grands.

*Intérieur exclusif, toit ouvrant électr., direction assistée, verrouillage central, renforts de protection dans les portières, radiocassette stéréo avec 4 haut-parleurs, moteur à injection 1,3 litre, 16 soupapes, 75 ch ou 1,6 litre, 16 soupapes, 90 ch (Fr. 20'950.–). Financement ou leasing par Mazda Finance.

mazda

430-1480/4×4

GASTRONOMIE

Un bon choix:
L'OURS AUX BOIS
Pour réserver: 039/61 14 45
470-102181

Aux Rochettes
Menu de:
Pâques
Route du Valanvron, ✆ 039/28 33 12
132-12014

Restaurant de l'Aéroport
Aimé Bongard-Sedjan
Bd des Eplatures 54
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/26 82 66
Salle pour société et repas de famille

PÂQUES

Menu de fête	Fr. 30.–
Truite	Fr. 8.–
Filets de perche	Fr. 16.–
Filets mignons	Fr. 14.–
Menu de fête + carte habituelle	Fr. 30.–

132-12636

HÔTEL MOREAU

Dimanche 11 avril 1993

Menu de Pâques

Feuilleté d'asperges aux copeaux de foie gras
• • •
Granité des îles ou consommé Colbert
• • •
Cuissot de cabri ou filet de bœuf aux morilles à la crème
Pâtes fraîches
• • •
Croquant de fraise en surprise

Menu complet: **Fr. 42.–**
Menu sans entrée: **Fr. 31.–**

RÔTISSERIE
AU COQ-HARDI
Av. Léopold-Robert 45
✆ 039/23 22 22

LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

Bien-être et gastronomie au cœur de la ville!
132-12208

VACANCES - VOYAGES

VOYAGES CJ

12 avril 1993 (lundi de Pâques)
YVOIRE, LE LÉMAN
Fr. 47.–, AVS Fr. 42.–

Samedi 17 avril 1993 (après-midi)
MUSÉE PEUGEOT à Sochaux
Fr. 38.– y compris visite, AVS Fr. 35.–

Jeudi 22 avril 1993
RENOUVEAU PRINTANIER
Fr. 73.– y compris repas et visite
AVS Fr. 69.–

Samedi 1er Mai 1993
L'ÎLE DE MAINAU
Fr. 84.– y compris repas et visite
AVS Fr. 79.–

Samedi 8 mai 1993
EUROPA-PARK RUST
Fr. 62.– y compris entrée, AVS Fr. 58.–
enfants Fr. 40.–

Dimanche 9 mai 1993
Excusion de la Fête des mères
Fr. 81.– repas compris, AVS Fr. 77.–

CONCERTS

Mercredi 21 avril 1993
MICHEL SARDOU à Lausanne
Fr. 103.– (car et spectacle)

Mercredi 28 avril 1993
Le groupe BON JOVI à Lausanne
Fr. 70.– (car et spectacle)

COURSES DE PLUSIEURS JOURS

20-23 mai 1993 (Ascension) 4 jours
HOLLANDE, BÉNÉLUX
Fr. 575.–

29-31 mai 1993 (Pentecôte) 3 jours
LE TYROL, ACHENSEE
Bad Wiessee Fr. 425.–

15-24 juillet 1993, 10 jours
NOUVEAU: un magnifique circuit dans les îles britanniques:
L'ANGLETERRE ET L'ÉCOSSE
Fr. 1750.–

21-27 juillet 1993, 7 jours
LES PYRÉNÉES, LOURDES, PAYS BASQUE
Fr. 959.–

Renseignements et inscriptions:
AUTOCARS CJ, 2720 TRAMELAN
✆ 032/97 47 83 160-17036

Voter Radical?
LA SITUATION
L'EXIGE!

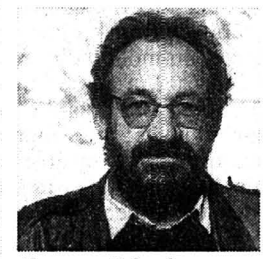
WILLY GEISER

47 ans, marié, 3 enfants. Agriculteur, La Sagne.

ROLAND CHÂTELAIN

53 ans, marié, 3 enfants. Avocat, La Chaux-de-Fonds. Député.

RAYMOND GREUB



45 ans, marié, 3 enfants. Ingénieur civil, La Chaux-de-Fonds.

CLAUDE HEHLEN

45 ans, marié, 2 enfants. Commerçant, La Chaux-de-Fonds.

ELISABETH BERTHET

50 ans, mariée, 2 enfants. Assistante sociale, La Chaux-de-Fonds. Présidente du groupement cantonal des femmes radicales.

MICHEL SESTER

54 ans, marié, père de 2 enfants. Technicien Génie civil, La Chaux-de-Fonds.

Faites confiance aux candidates et candidats du district de La Chaux-de-Fonds

PRD
Parti radical-démocratique neuchâtelois
450-622

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.
Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

DIVERS

Pâques fleuries!
11 avril
Dimanche de Pâques ouvert de 9 à 12 heures

Florès
carte de fidélité
Service Fleurop-Interflora
Mlle G. Wasser
Serre 79, La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/23 02 66
132-12065

8 avril 1973 - Né à Malaga (Andalousie), Pablo Picasso (1881-1973) suivit l'Ecole des beaux-arts de Barcelone. Inspiré d'abord par Lautrec, Bonnard et Gauguin, Picasso entre dans sa période bleue. S'installant à Paris en 1904, il commence sa période rose (arlequins, acrobates). En 1907, il rompt avec la figuration en peignant les «Demoiselles d'Avignon», marquant le début du cubisme. Etabli sur la Côte-d'Azur, il poursuivra ses recherches picturales jusqu'à sa mort en 1973.

BRÈVES

Italie

Attention au «CH»

En Italie, une amende d'au moins 100 francs punit désormais les automobilistes étrangers circulant sans signe distinctif de nationalité. Cette peine est prévue par le nouveau code italien de la route entré en vigueur en janvier. En Suisse, tout conducteur roulant sans ce macaron est passible d'une amende de 20 francs, mais sur dénonciation uniquement.

Assassinat de Jacques Roseau

Aveux d'un suspect

L'assassin de Jacques Roseau, le porte-parole du Recours-France, est sous les verrous. Gérard Hunt, ancien membre de l'Organisation de l'armée secrète (OAS), a reconnu hier matin être le meurtrier de M. Roseau, abattu le 5 mars à Montpellier.

Financement du PSF

Le procureur de la cour d'appel de Rennes a requis un non-lieu pour l'ancien trésorier du Parti socialiste (PSF) français Henri Emmanuelli. Ce dernier est inculpé de recel et complicité de trafic d'influence dans l'affaire de financement occulte du PSF.

Brigades rouges

Curcio libéré

Renato Curcio, le fondateur des Brigades rouges qui ont enlevé et assassiné notamment l'ancien premier ministre Aldo Moro, est sorti de prison hier pour un régime de travail. Renato Curcio, 51 ans, a passé 17 ans derrière les barreaux et a déclaré avoir renoncé à la violence. Condamné à 57 ans de détention, il travaillera dans une petite maison d'édition et rentrera tous les soirs à la prison.

John Major en Ulster

Relancer le dialogue

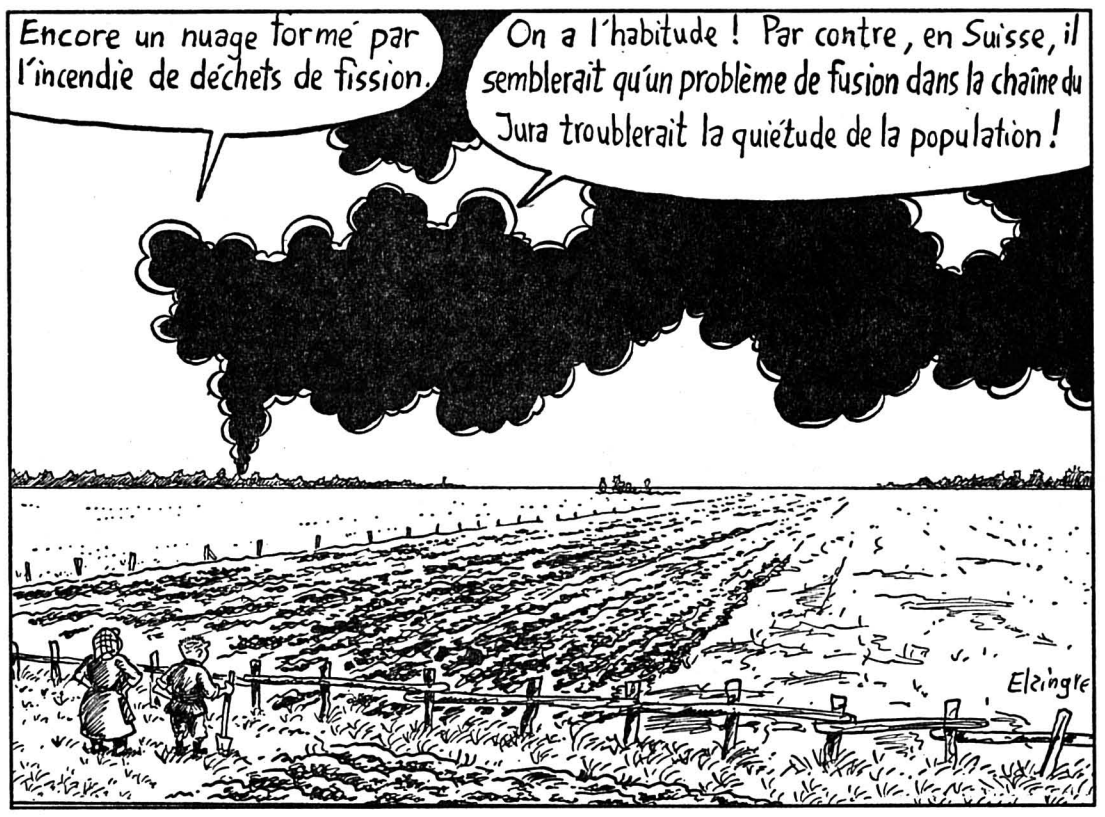
En visite pour 24 heures en Irlande du Nord, le premier ministre britannique John Major a lancé hier un nouvel appel à la reprise du dialogue pour la paix dans la province, dans l'impasse depuis cinq mois. M. Major a annoncé, sans la détailler, une «prochaine proposition» concrète de Londres à l'adresse des partis politiques d'Ulster pour une reprise des négociations sur l'avenir de la province, en proie à un regain de violence qui a fait 26 morts depuis le 1er janvier.

Une explosion dans un réservoir souterrain d'une usine d'armement nucléaire

Un mini-Tchernobyl en Sibérie

Aucune victime et un niveau de radiation relativement faible: tel est le premier bilan de l'accident nucléaire qui s'est produit mardi après-midi à Tomsk-7, en Sibérie.

Moscou
Patrick CHABOUDEZ



L'explosion a eu lieu dans une usine de retraitement de combustibles nucléaires de cette ville «secrète» du complexe militaro-industriel.

Poussé par les vents, un nuage radioactif se dirige vers le nord-est de la Sibérie, une région peu peuplée. Tomsk, une ville de plus d'un million d'habitants située à 20 km au sud du lieu de l'accident, n'a pas été survolée par le nuage; mais une certaine nervosité était sensible dans les rues de la ville, a rapporté l'agence Siberian Press.

Les autorités russes ont multiplié les déclarations rassurantes, tout en reconnaissant qu'il s'agissait de l'accident le plus grave depuis celui de la centrale de Tchernobyl en 1986.

Sur l'échelle graduée jusqu'à 7 (l'équivalent de la catastrophe de Tchernobyl), l'accident de Tomsk a été évalué à un niveau 3 par les responsables russes. C'est un «incident grave, accompagné d'une contamination majeure sur le site», selon la terminologie officielle, mais qui ne nécessite pas de protection particulière au-delà du site même.

L'usine où a eu lieu l'accident produit du plutonium pour les ogives des missiles et retraite des déchets nucléaires. Autant d'informations qu'il aurait été impossible d'obtenir il y a moins de deux ans. Car Tomsk-7 est l'une des dix villes «ultra-secrètes» au cœur du programme nucléaire militaire de l'ex-URSS. Si des rumeurs circulaient dès la fin des années 70 sur l'existence de ces localités, Moscou s'était bien gardé de les confirmer. C'est début 1992 seulement que des informations précises ont été officiellement diffusées par les autorités russes.

VILLES-FANTÔMES

Situées pour la plupart dans l'Oural et en Sibérie, ces villes-fantômes s'occupent chacune d'un domaine particulier du programme militaire. Ainsi Arzamas-16 et Tcheliabinsk-70 sont dévolues à la recherche, alors que Sverdlovsk-44 et 45 sont spécialisées dans le montage des ogives nucléaires. Certains sites, comme Kasnoïarsk-26 sont entièrement souterrains. Seules les voies de chemin de fer qui s'engouffrent dans des flancs de collines au bord du fleuve Ienisseï indiquent la présence de cette cité invisible.

Près de 800.000 personnes travaillent dans ces dix villes. Interdites de voyage, même dans leur propre pays, elles étaient tenues au plus grand secret. Des conditions drastiques qui se sont assouplies ces deux dernières années. A l'heure du désarmement, ces sites sont confrontés à la crise économique et des programmes de conversion sont actuellement mis en œuvre. Les portes se sont même entrouvertes et les spécialistes russes ont déjà laissé entendre qu'ils étaient intéressés par des programmes communs, avec les Etats-Unis notamment.

P. C.

Le général Morillon retourne au front

Srebrenica pourrait tomber

Le commandant des forces de l'ONU en Bosnie, le général Philippe Morillon, a quitté hier Sarajevo pour l'enclave assiégée de Srebrenica. La ville musulmane est de plus en plus menacée par les forces serbes qui poursuivent leur offensive en Bosnie orientale. Par ailleurs, la FORPRONU a mis en garde les autorités serbes de Bosnie contre les «développements dangereux» de la situation à Srebrenica.

La mise en garde a été transmise par le général Morillon. Celui-ci a quitté la capitale bosniaque en début d'après-midi avec quatre véhicules blindés. Il doit être rejoint par une compagnie de Casques bleus canadiens – environ 150 hommes – qui tenteront de pénétrer dans l'enclave en dépit de l'opposition des Serbes, selon la FORPRONU. L'ONU a tenté, jusqu'à présent en vain, de renforcer ses effectifs sur place, actuellement limités à six observateurs militaires. Cette compagnie est attendue à Srebrenica ce matin.

DÉTÉRIORATION RAPIDE

La FORPRONU avait précédemment annoncé que la situation à Srebrenica se détériorait rapidement, que des bombardements – «sporadiques» sur la ville elle-même – avaient touché hier l'enclave et que des échanges de tirs d'artillerie et à l'arme légère se déroulaient au sud de la ville.

Les autorités serbes bosniaques, dont le siège est à Pale, près de Sarajevo, ont été informées de ce que le général Lars-Eric Wahlgren, chef des forces de l'ONU pour l'ex-Yougoslavie, avait donné mission au général Morillon de se rendre à Srebrenica à la requête du général français, a indiqué la FORPRONU. (ats, afp, reuter)

Premiers avions

Les premiers avions de combat des forces alliées sont arrivés hier sur plusieurs bases italiennes, a-t-on appris de sources militaires. Ils participeront sous le commandement de l'OTAN à l'opération des Nations Unies visant à contrôler la zone d'exclusion aérienne au-dessus de la Bosnie.

Au moins une demi-douzaine de bases de la péninsule seront susceptibles de recevoir les appareils de reconnaissance ou de combat engagés dans l'opération mise sur pied pour faire respecter l'application de la résolution de l'ONU concernant le non-survol de la Bosnie. (ats, afp)

Conflit du Nagorny Karabakh

Les combats s'étendent

Les combats qui font rage depuis une quinzaine de jours entre Arméniens et Azerbaïdjanais autour du Nagorny Karabakh s'étendent peu à peu à l'ensemble du sud-ouest de l'Azerbaïdjan et l'on ne ne cache plus à Bakou la gravité de la situation militaire. Le CICR a pour sa part indiqué hier qu'il a intensifié ses opérations d'aide aux dizaines de milliers de personnes qui fuient les combats.

Les délégués de l'organisation humanitaire ont déjà distribué plus de 4000 couvertures aux populations civiles azéries qui ont atteint à pied le col enneigé de Mourovdar, situé à 3400 mètres d'altitude. Des centaines de femmes et d'enfants ont été amenés en lieu sûr à bord de véhicules tout-terrain. D'autre part, des dizaines de milliers d'Azéris fuient les combats. Ils tentent de passer dans le nord du pays où près de 20.000 d'entre eux ont déjà trouvé refuge, selon le HCR.

Selon la télévision centrale de la CEI, des batailles acharnées se déroulent à seulement 4 km de la ville azerbaïdjanaise de Fizouli, au sud du Nagorny Karabakh, région azerbaïdjanaise peuplée majoritairement d'Arméniens. Toute la population civile de Fizouli a été évacuée, selon la même source, tandis que d'autres combats opposent forces arméniennes et azerbaïdjanaises à Koubatly, situé entre l'Arménie et le Nagorny Karabakh.

INITIATIVE COMMUNE

Par ailleurs, réagissant aux propos du président turc, Turgut Ozal, qui souhaitait que la Turquie «montre les dents» à l'Arménie, le premier vice-ministre arménien des Affaires étrangères, Jirair Liparitian, a invité Ankara à faire preuve de prudence dans ses déclarations. Selon Sevodnia, «n'importe quelle ingérence sérieuse de la Turquie dans le conflit du Karabakh y entraînerait inévitablement aussi la Russie».

C'est pour éviter ces risques éventuels d'internationalisation du conflit que Moscou et Ankara envisagent, selon un porte-parole à Moscou, une «initiative commune». Le Ministère russe des Affaires étrangères a fait savoir hier qu'il soutenait totalement la demande du Conseil de Sécurité de l'ONU sur «un arrêt immédiat de toutes les opérations militaires».

(ats, afp, reuter)

Italie: mandat d'arrêt contre le directeur général

Fiat dans le collimateur

Le Parquet de Milan a délivré hier un mandat d'arrêt contre Giorgio Garuzzo, directeur général des activités industrielles de Fiat.

Il est soupçonné de corruption et d'infraction à la loi sur le financement des partis, a-t-on appris de sources judiciaires. Il se trouverait actuellement en voyage d'affaires en Europe.

Giorgio Caruzzo est l'un des numéros 3 dans l'organigramme du groupe Fiat, juste derrière le directeur administratif Cesare Romiti et le président de Fiat, Giovanni Agnelli. De source judiciaire, on précise que les faits qui lui sont reprochés remontent à l'époque où il dirigeait Iveco, filiale du groupe spécialisée dans la fabrication de camions.

Quatre membres de la direction du groupe ont été arrêtés depuis un an dans le cadre de l'enquête «Mani Pulite» (mains propres) sur les affaires de corruption en Italie.

(ats, reuter, ansa)

Funérailles du père du roi d'Espagne

Don Juan au Panthéon

Les funérailles solennelles de don Juan de Bourbon et Battemberg, comte de Barcelone et père du roi d'Espagne, ont été célébrées hier dans la basilique du monastère de l'Escorial. Les membres de la plupart des maisons royales du monde ont assisté à cette cérémonie.

Le prince de Galles, le prince Rainier de Monaco, les membres des familles régnantes de pays tels que Suède, Norvège, Pays-Bas, Japon, Bruneï, Jordanie, Koweit, Arabie Saoudite, des rois sans trône (comme Michel de Roumanie), des ducs et des comtes et cinq chefs d'Etat ont assisté à la messe célébrée par deux cardinaux et trois archevêques.

Fils de roi et père de roi, le Comte de Barcelone n'a jamais régné. C'est à la demande expresse de l'actuel roi, Juan Carlos, qu'il reposera dans le Panthéon des rois de l'Escorial, où reposent les dépouilles de tous les rois espagnols. Don Juan a reçu du peuple espagnol un hommage unanime, en raison de sa contribution à une transition en douceur de la dictature franquiste à la démocratie. (ats, afp)

Loi controversée en Grande-Bretagne

Jet de papiers amendé

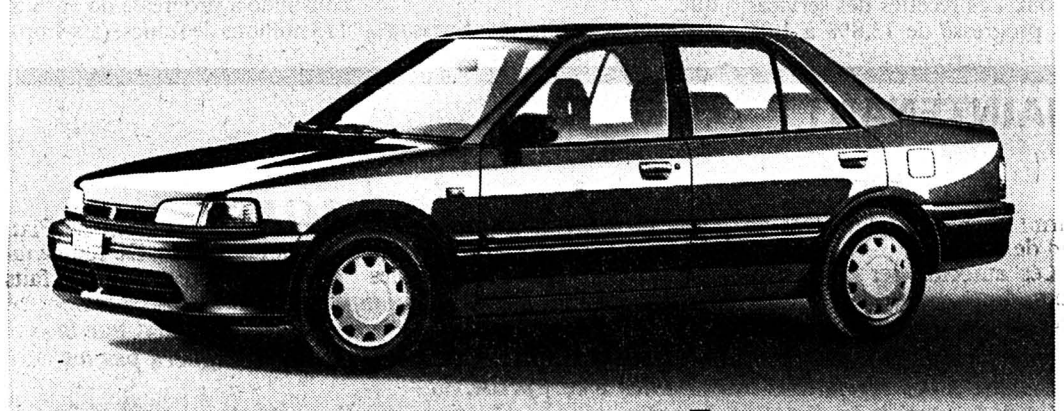
Un chômeur gallois de 20 ans s'est vu infliger une amende de quelque 2500 francs suisses pour avoir jeté par la fenêtre de sa voiture un paquet de chips vide et quelques vieux papiers. Il a décidé de faire appel mais ses chances sont minces.

C'est le dernier exemple d'une série de ratés spectaculaires dans l'application d'une nouvelle loi britannique qui a suscité la démission d'une trentaine de magistrats depuis son entrée en vigueur le 1er octobre dernier.

Le but initial de cette loi, baptisée «Criminal justice act», était d'éviter le surpeuplement des prisons en augmentant les possibilités d'amendes, calculées sur une échelle de 1 à 25 en fonction des revenus du condamné.

Ce qui a rapidement conduit à des aberrations patentes, comme pour le jeune chômeur gallois qui, ayant omis de remplir le formulaire sur ses revenus, a été automatiquement condamné à la peine maximale.

Voici la nouvelle Mazda 323 Ultra, ultra-équipée* pour Fr. 21'750.– seulement.



Si vous n'en croyez pas vos oreilles, ouvrez-les toutes grandes.

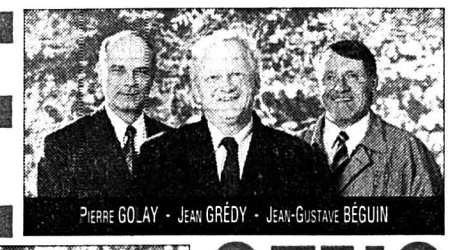
*Toit ouvrant électrique, verrouillage central, radiocassette stéréo avec 4 haut-parleurs, direction assistée, rétroviseurs extérieurs réglables de l'intérieur, renforts de protection dans les portières, moteur à injection 1,6 litre, 16 soupapes, 90 ch. Financement ou leasing par Mazda Finance.

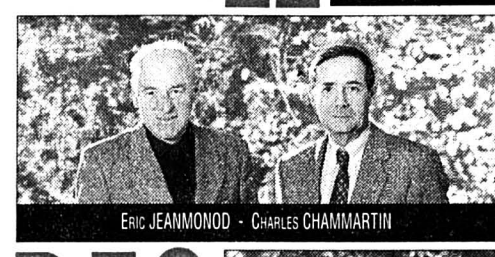
mazda

430-1480/4×4

Contre la montée des égoïsmes...

LE SENS DES LIBERTÉS


Pierre GOLAY - Jean GRÉDY - Jean-Gustave BÉGUIN


Eric JEANMONOD - Charles CHAMMARTIN

Jean-Marie HAEFLIGER - Michel BARBEN - Georges JEANBOURQUIN

Karim Frédéric MARTI

Bernard MONNIER - Jacqueline MATILE - Marc SCHNEIDER

Election
au Grand Conseil
17 et 18 avril 1993
district de
LA CHAUX-DE-FONDS

libéral
parti libéral-ppn neuchâtelois

132-12425

Publicité intensive, Publicité par annonces

PROBLÈMES CONJUGAUX?
Ne les laissez pas s'aggraver

450-568

Prêts personnels
Intérêt dès 16,5%
Agence
H. Minary
✆ 039/23 01 77
470-11

AGENCEMENT DE CUISINE

APPAREILS MÉNAGERS
PRIX ROUGES = PRIX D'AMIS
Entrée libre.
Serre 90
La Chx-de-Fonds
132-12183

DIVERS

meublorama
Bôle/NE *C'est moins cher!*
(près Gare CFF Boudry)

Le grand discount du meuble...

SALON JEUNE 750.–

Ensemble super-avantageux,
3+2+1, tissu mode
très attractif, bon confort.
Prix super-discount Meublorama

Vente directe du dépôt (8500m²)
Sur désir, livraison à domicile
Venez comparer... un choix gigantesque... des prix révolutionnaires

Heures d'ouverture: de 9h à 12h et de 13h45 à 18h30
Samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h. Lundi matin fermé.

Automobilistes: dès le centre de Bôle, suivez les flèches «Meublorama» P **Grand parking**

28-159

meublorama
Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)

Important! Notre magasin est ouvert samedi de Pâques

8 avril 1945 *– Le peuple vaudois participe au second tour des élections cantonales qui se caractérisent par une forte poussée des partis de gauche. Le Parlement vaudois se composera en effet de 101 radicaux (–30); 35 libéraux (– 16); 8 agrariens (– 3); 5 indépendants (+ 2); 26 socialistes (+7) et 42 popistes (+ 41). A l'époque, le POP a bénéficié du mécontentement social et de la bonne image de l'URSS après la victoire sur l'Allemagne.*

BRÈVES

Villiger à Einsiedeln
Fausse alerte

Une fausse alerte à la bombe a obligé le conseiller fédéral Kaspar Villiger a interrompre son discours hier soir à Einsiedeln. Le chef du Département militaire fédéral (DMF) s'exprimait lors d'une manifestation organisée en vue des prochaines votations fédérales du 6 juin. Il avait pris la parole devant 500 personnes.

Emploi en 1992
Toutes les branches souffrent

Près de 115.000 emplois à plein temps ont été supprimés en 1992 dans l'industrie, les arts et métiers, la construction et les services. C'est ce qui ressort de l'enquête trimestrielle (dernier trimestre de 1992) dont les résultats ont été publiés hier par l'Office fédéral de la statistique. Le phénomène a touché toutes les branches économiques.

Affaire de la Trans-K-B
Défaite de H.W. Kopp

L'avocat zurichois Hans W. Kopp n'a pas trouvé grâce devant la Cour de cassation zurichoise. Sa condamnation dans l'affaire de la faillite de la société Trans-K-B a en effet été confirmée. En septembre 1991, le mari de l'ex-conseillère fédérale avait été condamné à une année de prison avec sursis pendant trois ans.

Ruth Dreifuss
Conseillère personnelle

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss a fait appel à Maud Krafft comme conseillère personnelle. Maud Krafft, vaudoise, est actuellement secrétaire générale de la Fondation suisse pour la promotion de la santé, à Lausanne.

Audiovisuel
Négociations Suisse-CE

Le Conseil fédéral a décidé hier d'ouvrir des négociations avec la CE en vue de la conclusion d'un accord bilatéral de coopération dans le domaine audiovisuel. La Suisse souhaite réintégrer le programme cinématographique et audiovisuel MEDIA de la CE, et offre en contrepartie de reprendre la directive TV transfrontière de la CE, objets qui faisaient partie de l'Accord EEE.

Swissair dans les chiffres noirs en 1992

Un succès tout relatif

Swissair est parvenue à rester bénéficiaire en 1992. Mais le transport aérien a perdu plus d'argent que l'année précédente et c'est la vente d'avions qui a permis de boucher les trous. Notre compagnie nationale continue à explorer les voies d'une coopération renforcée avec KLM, SAS et AUA, sans que sa forme ni son entrée en vigueur ne soient arrêtées.

Contrairement à la plupart de ses concurrents, Swissair est encore parvenu à dégager un bénéfice en 1992, troisième année de la crise mondiale de l'aviation civile, a souligné, hier à Zurich, Hannes Goetz président du Conseil d'administration. Otto Loepfe, président de la direction, n'a cependant pas caché que ce résultat n'était «pas satisfaisant» et «bien inférieur aux attentes».

L'an dernier, les recettes totales de la compagnie aérienne ont augmenté de 2,7% à 5,455 milliards de francs, alors que les dépenses s'élevaient à 5,043 milliards (+3%). Le cash flow a progressé de 5,9% à 574 millions. Cependant, déduction faite des amortissements ordinaires de 391 millions, le bénéfice a dramatiquement chuté de 56,3% à 20,8 millions!

CONCURRENCE

La concurrence entre compagnies a, à nouveau, aggravé les pertes de l'exploitation aérienne, a avoué M. Loepfe. Les recettes d'exploitation à ce chapitre ont reculé de 1,2% à 3,77 milliards de francs. Explication du patron de Swissair: «En 1980, 50% de nos passagers payaient plein tarif, l'an passé ils n'étaient plus que 35% dans ce cas...» Malgré l'augmentation du nombre de passagers (7,48 mios/ +1,9%) et du volume de fret (224.000 tonnes/ +8,8%), les recettes globales ont baissé de 9,5% et le taux d'occupation a reculé de 61,6 à 60,3% en 1992.

Seuls motifs de satisfaction: les coûts des services aériens n'ont augmenté que de 2%, tandis que la production a crû de 11,4%, grâce à la mise en service des nouveaux MD-11, ce qui se traduit par une amélioration du seuil de rentabilité qui passe de 64,9 à 65,7%.

ARTIFICE

Cela n'a pourtant pas suffi pour éviter un recul des recettes du transport aérien de l'ordre de 60 millions par rapport à 1991 déjà déficitaire! Swissair n'est parvenue à se maintenir à flot que grâce aux 179 millions tirés de la vente de ses derniers DC-10 – «L'Impartial l'avait déjà révélé» – et aux recettes des participations (29 millions) provenant de la vente de son paquet d'actions Kuoni. Les recettes des services ont progressé de 13,8% à 1,04 milliard. Font partie de ces services profitables l'enregistrement, la restauration de bord, les boutiques hors-taxe, la technique et les services d'informatique.

Quant au Groupe Swissair, qui comprend, en plus de la maison-mère, 36 sociétés dont Swissair détient directement ou indirectement plus de 50% des droits de vote, le bénéfice net consolidé a progressé de 36% à 113 millions de francs. (ats-Imp)

H. Goetz (à gauche) et O. Loepfe
Les deux «patrons» de Swissair ont le sourire, pour combien de temps encore? (Keystone-AP)

Vols de pilotes de l'OFAM à l'étranger

Encore sans autorisation

Des pilotes de l'Office fédéral des aérodromes militaires (OFAM) ont volé à l'étranger avec des Pilatus contrairement aux prescriptions en vigueur.

En convoyant ces appareils, les pilotes de l'OFAM ont ainsi contrevenu aux consignes données par l'ancien chef du Département militaire, le conseiller fédéral Delamuraz, a expliqué hier l'actuel patron du DMF Kaspar Villiger. Fernand Carrel, chef de l'aviation militaire suisse, a annoncé une enquête et des conséquences pour les pilotes en question.

Mardi soir, le commandant Carrel a appris que des pilotes avaient vraisemblablement transgressé les consignes, en convoyant des appareils à l'étranger. L'enquête n'étant pas terminée, il n'est pas possible de savoir combien d'avions ont ainsi gagné l'étranger ni dans quels pays ils sont allés.

«Il s'agit pour moi d'une infraction inacceptable aux règles de la discipline», a déclaré Kaspar Villiger. Ce genre de vols à l'étranger avec des Pilatus PC-7 étaient courants jusqu'en 1984. Toutefois, le 19 septembre 1984 Jean-Pascal Delamuraz, le patron du DMF de l'époque, édictait une directive restreignant ces «vols ferry». Le survol de pays considérés comme des zones de tension fut totalement interdit. Pour les autres pays, une autorisation devait être accordée par le chef du département.

Les infractions contre ces directives doivent être poursuivies disciplinairement sur la base de la loi sur les fonctionnaires, selon Kaspar Villiger. (ap)

MAINTENANT

Une question de mois...

Si l'avenir de Swissair passe définitivement par une stratégie d'alliances, entre coopération élargie et fusion, il ne fallait pas s'attendre à des révélations fracassantes à ce sujet de la part de la direction de notre compagnie nationale qui, une fois de plus, a annoncé un bénéfice dans un univers où quasiment tout le monde voit rouge...

Mais il s'agit aussi de relativiser ce résultat, en gardant à l'esprit que le transport de passagers est resté déficitaire et que le marché européen, où la compagnie réalise 45% de ses recettes, est aussi en recul. Or, le futur «marché national» de Swissair est l'Europe; une Europe bien décidée à rogner les ailes aux compagnies suisses déjà lourdement pénalisées par le récent refus de l'EEE.

Les temps sont durs et c'est justement contre le temps que Swissair se bat. Pour renforcer rapidement sa position en Europe, Swissair met actuellement au point un montage juridique d'une rare complexité avec ses partenaires menacés, eux, par la déréglementation qui n'épargnera pas les petits.

Lorsque que l'on compte en mois, il faut savoir naviguer finement pour tenter de faire sauter les innombrables verrous que sont quatre législations nationales et l'ensemble des règles internationales qui régissent les droits de trafic! C'est l'objectif implicitement avoué par Swissair, qui considère que la fusion serait une voie trop compliquée pour se faire.

Mais quel que soit l'artifice, la CE n'acceptera d'appliquer les règles communautaires qu'à des sociétés contrôlées majoritairement par un pays membre. Et s'il n'y aura pas forcément perte d'identité, il y aura perte d'autonomie. Réalité qui pourrait néanmoins être objectivement dommageable à Swissair face à KLM...

Mario SESSA

Grands travaux

On accélère

Le Conseil fédéral veut proposer des solutions pragmatiques et légales afin de simplifier, raccourcir et coordonner les procédures de décision pour les grands travaux d'infrastructure. Il a chargé le Contrôle administratif du Conseil fédéral (CCF) d'élaborer d'ici l'été 1994 un rapport qui recense les plus importantes modifications de lois nécessaires.

Il faut viser des solutions centralisées pour les chemins de fer, les ouvrages hydro-électriques, les installations électriques, les routes nationales, les améliorations foncières, etc. L'analyse incluera les contraintes découlant des études d'impact sur l'environnement et sur l'aménagement du territoire.

Un comité de direction présidé par le chef du CCF, Bernhard Hahnloser, a été mis en place. Un groupe de travail interdépartemental sera dirigé par le directeur de l'Office fédéral de l'aménagement du territoire, Hans Flückiger. (ats)

Arrêté sur le chômage

Référendum controversé

Le référendum lancé contre l'arrêté fédéral urgent sur l'assurance-chômage adopté lors de la session de printemps suscite la controverse parmi les organisations de travailleurs.

Si le comité central du Parti socialiste suisse a décidé hier de soutenir le référendum lancé par l'Union syndicale suisse (USS), la Confédération des syndicats chrétiens (CSC), elle, n'en veut pas.

Non à la dégradation sociale pour les salariés et les sans-emploi, s'exclame le PSS qui estime que la réduction de 80 à 70% de l'indemnité journalière pour un quart des chômeurs conduira certains d'entre eux à la limite du minimum vital.

A une politique du tout ou rien, les syndicats chrétiens préfèrent des améliorations effectives entrant rapidement en vigueur. (ap)

Initiatives populaires

Oui à la rétroactivité

Le Conseil fédéral n'est pas d'accord avec l'initiative parlementaire qui demande que soient interdites, dans les initiatives populaires, les dispositions rétroactives. Ces dispositions permettent de remettre en cause des décisions prises par les autorités avant l'adoption par le peuple de l'initiative.

Selon l'avis gouvernemental publié hier, le Conseil fédéral soutient la proposition de non entrée en matière avancée par la minorité de la commission qui a étudié le projet. Il estime en effet que, pratiquement, toute initiative populaire peut être rédigée de manière à avoir des effets rétroactifs. D'ailleurs, interdire les clauses rétroactives poserait de sérieux problèmes de délimitation et d'interprétation. Elles ne doivent pas, par elles-mêmes, conduire à priver le peuple d'une décision. (ap)

PUBLICITÉ

L'Etat-Providence, c'est une idée qui coûte cher: les Français l'ont enfin compris!

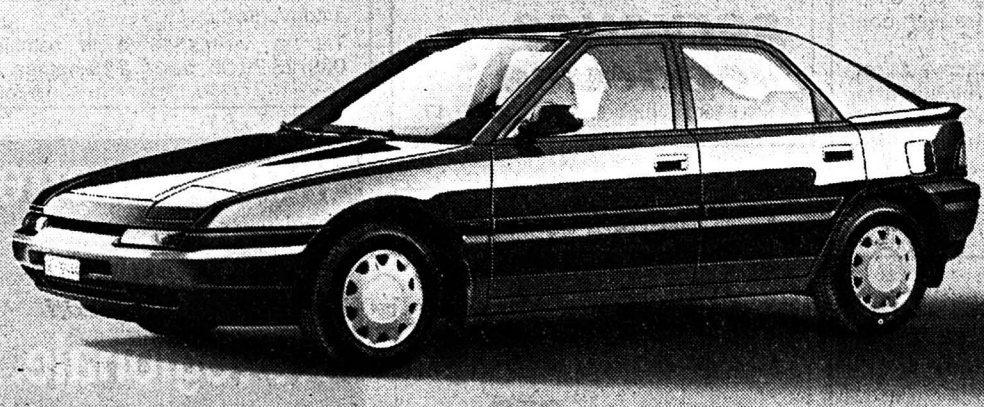
En période de crise, il faut bien entendu venir en aide à tous ceux qui en ont vraiment besoin.
Mais l'Etat n'a plus les moyens de sa politique de générosité. Contrairement à ce que prétendent certains extrémistes, farouches adversaires de la croissance économique, qui osent affirmer que "le déficit n'est pas alarmant en soi". Allez voir à l'Est, Mesdames et Messieurs! Ou demandez aux Français ce qu'ils en pensent...

Aujourd'hui, la priorité absolue, c'est de réduire le ménage de l'Etat et de promouvoir la croissance par la relance de l'économie.

Action pour une démocratie active – Resp. M.-T. Ruedin 440-4002

Voici la nouvelle Mazda 323 Ultra, ultra-équipée* pour Fr. 24'950.–

seulement.



Si les bras vous en tombent, ramassez-les vite et courez faire un essai.

*Système d'alarme antivol, toit ouvrant électr., verrouillage à distance, rétroviseurs ext. réglables électr., renforts de protection dans les portières, sièges sport bordés cuir, radiocassette stéréo, lève-glaces électriques, moteur 1,6i, 16 soupapes, 90 ch. Financement ou leasing par Mazda Finance.

mazda

430-1480/4×4

ENSEMBLE
au Conseil d'Etat

Jean	Pierre	Maurice
GUINAND	**HIRSCHY**	**JACOT**
Responsabilité et solidarité: les clés de l'avenir	*L'unité cantonale: une nécessité pour réussir*	*Ensemble, relançons notre canton*

CHANGEONS DE CAP

OUI POUR	NON À
RELANCER L'ÉCONOMIE	L'ÉTAT DE GAUCHE PROCÉDURIER
RETROUVER LE PLEIN-EMPLOI	LA SOCIALISATION DE LA SOCIÉTÉ
ASSUMER LA SOLIDARITÉ	LA LOURDEUR DU CENTRALISME

libéral

PRDO
Parti radical-démocratique

28-1484

DIVERS

Hôtel du Cheval-Blanc
Hôtel-de-Ville 16
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/28 40 98

Menu de Pâques
Agneau de lait
Epinards
Pommes rissolées
Glace, **Fr. 18.–**
et toujours les vendredis et samedis soirs
GRANDE BOUFFE
132-12338

470-433
Maître opticien diplôme fédéral
von gunten
Av. L.-Robert 23
✆ 039/23 50 44

Pâques
(Du jeudi 8 au samedi 10 avril 1993)

NOTRE SUPER CADEAU

20% sur tous les parfums dames et hommes

DANS VOS PARFUMERIES

Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 26 44

INSTITUT DE BEAUTÉ-BOUTIQUE

PARFUMERIE
DUMONT DE L'AVENUE
Avenue Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/237 337

132-12404

MANDAT DE GESTION LIMITÉ AUX FONDS DE PLACEMENTS

CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS

Les évènements politiques majeurs, qui ont secoué le monde ces dernières années, ont été soulignés par une série de krach boursiers. Ils ont provoqué de tels remous sur les marchés financiers que la gestion des capitaux est devenue fort complexe.

A ces diverses crises, s'ajoutent les problèmes liés aux dépressions conjoncturelles qui ponctuent les périodes de haute conjoncture avec une précision quasi mathématique.

Ce ne sont là que quelques paramètres qui constituent quotidiennement un casse-tête pour les prises de décisions en faveur du choix d'un investissement plutôt que d'un autre.

Quel type d'investissement faut-il envisager pour l'avenir?

Faut-il favoriser les placements à court ou à long terme, les placements en actions, en obligations ou en métaux précieux?

Dans quel pays obtiendra-t-on le meilleur rendement, dans quelle société et chez quel débiteur?

Autant de questions qui préoccupent l'esprit des gérants de fortune les plus avertis.

UNE NOUVELLE PRESTATION
pour que votre argent progresse...

CHOISISSEZ
la manière de gérer vos avoirs:
conservatrice
pondérée
dynamique

UNE PRESTATION
qui s'adapte à vos objectifs

Pour permettre aux épargnants et aux investisseurs institutionnels de voir plus clair dans l'avenir de leurs placements, le Crédit Foncier Neuchâtelois innove en la matière en proposant une gamme complète de placements gérée par des professionnels compétents, au service d'une nouvelle prestation: **le mandat de gestion limité aux fonds de placements.**

Cette nouvelle formule renforce les avantages de base des fonds de placements qui se résument en quelques points:

•

Les parts de fonds de placements permettent de constituer un portefeuille parfaitement équilibré et rentable.

•

Une large palette de fonds différenciés est à disposition.

•

Les fonds permettent de rester flexible en tout temps et les parts peuvent être revendues très facilement.

•

Les risques sont répartis avec méthode.

•

Les investissements en fonds de placement sont avantageux. Les frais inhérents aux tâches administratives sont minimes.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à contacter nos conseillers en placements.
Sur demande, nous vous ferons volontiers parvenir notre documentation détaillée.

Ensemble, tout devient possible

Place Pury 13 2001 Neuchâtel Tél. 038 21 31 71 Accès direct par le parking

28-277

IMMOBILIER

A louer dès le 1er mai 1993
à La Chaux-de-Fonds

LOCAL INDUSTRIEL

Bien aménagé,
d'une surface de **824 m²**
Places de parc à disposition

Pour renseignements et location, s'adresser à:

Groupe Dixi
avenue du Technicum 42
2400 Le Locle
M. Jean-Pierre Gardet
✆ 039/335 222

157-14044

A LOUER **À LA SAGNE**

un magnifique appartement rénové de 2 pièces

avec **cachet exceptionnel,** bénéficiant du calme propre à la campagne, vue plongeante sur la vallée, ensoleillement privilégié.
Composé d'un spacieux living avec **poutres apparentes,** 1 chambre à coucher, 1 cuisine agencée avec **lave-vaisselle,** 1 salle de bains avec W.-C., tout confort.
Libre: de suite ou à convenir.

132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

Election de miss Neuchâtel

Samedi 24 avril au

INSCRIPTION et renseignements:
✆ 038/24 48 48 (heures bureau)
Délai: 13 avril
(Possibilité de s'inscrire également au niveau suisse)

CASINO DE LA ROTONDE

Voyages à gagner: en collaboration avec Croisitour
NEW YORK – LONDRES – PARIS

28-1532

OFFRES D'EMPLOI

Monsieur

Vous avez 55 ans révolus.
Vous êtes au chômage ou allez l'être, vous souhaitez trouver une activité de vente.
Nous sommes propr. encaveurs et cherchons un vendeur/livreur à la commission.
Nous mettons un véhicule à disposition.
Ecrivez à:
case postale 56, 2034 PESEUX.

28-512157

AU LÉOPOLD
Bar à café – Confiserie
cherche pour tout de suite

serveuse-vendeuse

à temps partiel. ✆ 039/23 97 17.

28-515092

Appartements de 3½ pièces

entièrement rénovés à neuf.
3e et 4e étages. Situation plein sud, Nord 135, La Chaux-de-Fonds. Libre à convenir.
Tél. et visites toute la semaine, 039/23 76 05, de 10 à 19 heures.

132-504411

OFFRES D'EMPLOI

OPTIQUE METROPOLE
cherche pour tout de suite

VENDEUSE QUALIFIÉE

✆ 039/24 10 04 132-12385

Bureau d'ingénieurs civils
de La Chaux-de-Fonds engage un(e)

APPRENTI(E) DESSINATEUR(TRICE) EN GÉNIE CIVIL

Si vous aimez le dessin technique et les maths, n'hésitez pas à nous écrire.

Date d'entrée: août 1993.

Ecrire sous chiffres W 132-738250 à:
Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds 2

Votre avenir nous passionne

Nous recherchons pour un poste fixe

CONTRÔLEUSE QUALITÉ

avec expérience sur instruments de mesure de haute précision.
Travail en équipe.
Olivier Riem attend votre appel.

132-12089

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nous cherchons
- **carreleurs CFC**
- **plâtriers CFC**
- **ferblantiers/ installateurs CFC**
- **couvreurs CFC**
- **paysagistes CFC**

Très bon salaire et logement à disposition.

Condor - Personnel SA
Rue de l'Hôpital 44, 2800 Delémont
Tél. 066 22 46 76 ou 01-241 01 51

580-2.968-1/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

Intégrez votre offre à la vie régionale.

Dans la région, 60 000 lecteurs lisent chaque jour L'Impartial

Source: MACH-Basic 92 – REMP

PUBLICITAS
Au cœur de la publicité-presse.

BOURSE

MÉTAUX PRÉCIEUX

Or	Achat	Vente
$ Once	334.—	338.—
Lingot	16.000.—	16.200.—
Vreneli 20.–	91.—	101.—
Napoléon	90.—	100.—
Souver new	114.—	124.—
Souver old	113.—	123.—
Argent		
$ Once	3,69	3,79
Lingot/kg	176.—	190.—
Platine		
Kilo	17.125.—	17.375.—

CONVENTION OR

Plage or	16.400.—
Achat	15.980.—
Base argent	220.—

INDICES

	6/4/93	7/4/93
Swiss Index	1345,53	1340,28
SMI	2196,00	2185,20
Dow Jones	3377,57	3397,00
DAX	1665,40	1652,62
CAC 40	1995,33	1996,42
Nikkei	19486,80	19829,20

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

HORS BOURSE

	6/4/93	7/4/93
Calida	1150.—	1175.—
Ciment Portland	410.—	390.—
Kuoni	23000.—	23000.—

ACTIONS SUISSES

Adia p	110.—	110.—
Alusuisse p	505.—	502.—
Ascom hold. p	1350.—	1300.—
Baer hold. p	1045.—	1065.—
Bâloise hold. n	1850.—	1850.—
BBC IA	4060.—	4080.—
B. C. C.	830.—	830.—
Bobst p	2810.—	2780.—
BPS	1320.—	1300.—
Bührle p	537.—	537.—
C. F. N.	830.—	830.—
Ciba p	649.—	650.—
Ciba n	622.—	619.—
Ciba bp	620.—	616.—
Cortaillod n	4500.—	4150.—
CS hold p	2400.—	2390.—
CS hold n	458.—	453.—
Elektrowatt	2740.—	2730.—
EMS-Chemie p	1900.—	1890.—
Georg Fischer p	750.—	750.—
Forbo p	2100.—	2110.—
Galenica bp	320.—	320.—
Holderbank p	650.—	657.—
Jelmoli	1240.—	1180.—
Landis n	570.—	575.—
Logitech	140.—	145.—
Merkur hold. p	273.—	274.—
Mœven p	3790.—	3750.—
Nestlé p	1195.—	1170.—
Nestlé n	1190.—	1165.—
Nestlé bp	2380.—	2340.—
Neuchât. n	750.—	780.—
Reassur p	3180.—	3170.—
Reassur n	3020.—	3020.—
Roche p	6590.—	6570.—
Roche bj	4180.—	4180.—
Sandoz p	2950.—	2980.—
Sandoz n	2920.—	2910.—
Sandoz bp	2900.—	2910.—
SBS p	355.—	359.—
SBS n	346.—	350.—
SBS bp	353.—	357.—
Schindler p	4520.—	4660.—
SGS bj	1370.—	1370.—
Sibra n	204.—	195.—
SMH 100	1725.—	1740.—
Sulzer n	709.—	712.—
Swissair p	590.—	590.—
Swissair n	575.—	590.—
UBS p	959.—	964.—
UBS n	199.50	198.—
W'thur p	3430.—	3440.—
W'thur n	3270.—	3260.—
Zurich p	2350.—	2370.—
Zurich n	2230.—	2250.—

ACTIONS ÉTRANGÈRES

	6/4/93	7/4/93
Abbott Labor	37.50	37.25
Aetna LF	73.25	74.25
Alcan alu	27.75	27.—
Amax	25.—	25.25
Am Cyanamid	74.50	75.25
Amoco	87.75	76.75
ATL Richf	179.—	179.—
ATT	83.50	85.50
Baker Hu	34.75	35.75
Baxter	43.50	43.25
Boeing	51.75	51.75
Caterpillar	86.—	87.75
Citicorp	42.—	41.75
Coca Cola	61.—	59.75
Du Pont	73.—	74.—
Eastm Kodak	78.25	78.75
Exxon	99.25	100.—
Gen Elec.	133.—	135.—
Gen Motors	56.50	57.25
Halliburton	53.25	54.75
Homestake	21.25	20.75
Honeywell	49.—	50.25
Inco ltd	34.75	35.25
IBM	78.50	77.25
Litton	77.50	78.25
MMM	162.—	164.50
Mobil corp	105.—	105.—
Pacific Gas & El	51.50	51.25
Pepsico	60.25	59.—
Pfizer	88.25	86.—
Phil Morris	75.25	72.—
Philips pet	43.—	43.—
Proct Gamb.	70.—	69.50
Rockwell	46.—	46.—
Sara Lee	39.75	39.75
Schlumberger	89.50	91.—
Sears Roeb	79.25	75.25
Texaco	95.75	95.50
Unisys	19.25	19.—
Warner Lamb.	102.—	103.—
Waste Manag.	48.—	47.—
Woolworth	45.50	44.75
Anglo AM	38.50	38.25
Amgold	73.25	72.50
De Beers p	25.50	25.50
ABN Amro Hold.	45.50	44.75
Aegon NV	68.75	69.25
Akzo	123.50	123.50
Philips	20.50	20.50
Royal Dutch	133.50	133.50
Unilever NV	171.50	169.—
Allianz Hold n	2010.—	2010.—
Basf AG	221.—	219.50
Bayer AG	256.50	254.50
BMW	450.—	448.—
Commerzbank	275.—	274.50
Daimler Benz	538.—	522.—
Degussa	307.—	304.—
Deutsche Bank	648.—	647.—
Dresdner BanK	367.—	366.—
Hoechst	230.—	227.—
Mannesmann	237.—	236.—
Mercedes	518.—	502.—
RWE	362.—	362.—
Schering	702.—	698.—
Siemens	591.—	587.—
Thyssen AG	163.50	162.50
VEBA	348.—	346.—
VW	292.—	286.—
Fujitsu Ltd	8.60	8.80
Honda Motor	19.—	19.50
Nec corp	12.—	12.50
Sanyo electr.	5.55	5.55
Sharp corp	14.—	14.75
Sony	58.25	63.25
Aquitaine	99.50	101.50
Norsk Hyd n	36.—	35.75

PARIS

	6/4/93	7/4/93
Alcatel Alsthom	668.—	669.—
BSN	991.—	983.—
Euro Disneyland	89.35	88.65
Eurotunnel	39.—	38.90
Générale Eaux	2347.—	2373.—
L'Oréal	1141.—	1130.—
Lyonnaise Eaux	477.—	477.50
Sanofi	1001.—	996.—
Paribas	415.—	415.—

LONDRES

	6/4/93	7/4/93
B.A.T.	8.90	8.62
British Petrol.	3.06	3.01
British Telecom	4.30	4.23
Cadburry	4.89	4.72
Glaxo	5.79	5.83
Imperial Chem	11.55	11.35

TOKYO

	6/4/93	7/4/93
Ajinomoto	1280.—	1340.—
Canon	1420.—	1440.—
Daiwa House	1620.—	1630.—
Fuji Bank	1940.—	2030.—
Fujitsu	650.—	662.—
Hitachi	885.—	900.—
Honda Motor	1440.—	1460.—
Komatsu	772.—	783.—
Matsush el I	1160.—	1140.—
Mitsub. el	579.—	583.—
Mitsub. Heavy	667.—	670.—
Mitsui co	709.—	733.—
Nippon Oil	779.—	775.—
Nissan Motor	768.—	815.—
Nomura sec	2180.—	2190.—
Olympus opt	1190.—	1250.—
Ricoh	672.—	685.—
Sankyo	2290.—	2420.—
Sanyo elect.	429.—	430.—
Shiseido	1380.—	1360.—
Sony	4530.—	4950.—
Takeda chem.	1330.—	1380.—
Tokyo Marine	1360.—	1380.—
Toshiba	720.—	737.—
Toyota Motor	1570.—	1680.—
Yamanouchi	2350.—	2480.—

NEW YORK

	6/4/93	7/4/93
Aetna LF & CAS	49⅞	50⅜
Alcan	18¼	17⅞
Aluminco of Am	62⅞	62⅜
Amax Inc	16¾	16⅜
Asarco Inc	22.–	20½
ATT	57⅜	58.–
Amoco Corp	58⅛	57¾
Atl Richfld	121⅜	122⅛
Boeing Co	35¼	36¼
Unisys Corp	12⅞	13.–
Can Pacif	15⅛	15⅛
Caterpillar	58⅞	59⅝
Citicorp	28⅜	29¼
Coca Cola	39⅞	39⅜
Dow chem.	50.–	50½
Du Pont	50⅛	50⅝
Eastm. Kodak	53⅜	54⅜
Exxon corp	67⅝	68⅛
Fluor corp	42⅛	42⅛
Gen dynamics	99¼	98⅞
Gen elec.	91⅛	91¾
Gen Motors	38⅜	39¼
Halliburton	36⅜	37⅛
Homestake	14¼	14⅛
Honeywell	33⅛	33½
Inco Ltd	23⅝	23¼
IBM	52.–	52¼
ITT	78¼	78⅛
Litton Ind	53⅛	53⅞
MMM	110¾	111¼
Mobil corp	70⅝	70½
Pacific gas/elec	34⅞	34¾
Pepsico	40.–	39¾
Pfizer inc	57⅝	58½
Phil. Morris	48⅛	47¼
Phillips petrol	29¼	29¾
Procter & Gamble	46¾	46⅝
Rockwell intl	31⅜	31¾
Sears, Roebuck	50⅝	51½
Texaco inc	64½	64¼
Union Carbide	18.–	18.–
USX Corp	37¾	39¼
UTD Technolog	48.–	48¾
Warner Lambert	69½	69.–
Woolworth Co	30.–	31.–
Xerox	79¾	79½
Zenith elec	6⅞	7.–
Amerada Hess	53⅝	54¾
Avon Products	59¾	59⅜
Chevron corp	84⅜	84¾
UAL	127⅛	137.–
Motorola inc	66⅛	68¼
Polaroid	28⅛	28⅞
Raytheon	56½	57¼
Ralston Purina	48.–	47⅛
Hewlett-Packard	72¾	73¾
Texas Instrum	55⅛	54⅞
Unocal corp	30.–	30.–
Westingh elec	14¼	14⅜
Schlumberger	61½	64¾

(Werthein Schroder & Co., Incorporated, Genève)

BILLETS (CHANGE)

Cours de la veille	Achat	Vente
1 $ US	1.4450	1.5250
1 $ canadien	1.14	1.22
1 £ sterling	2.18	2.32
100 FF	26.60	28.10
100 lires	0.09	0.0970
100 DM	91.05	93.55
100 fl. holland.	80.50	83.50
100 fr. belges	4.35	4.65
100 pesetas	1.24	1.34
100 schilling aut.	12.80	13.40
100 escudos	0.96	1.06
100 yens	1.25	1.35

DEVISES

1 $ US	1.4655	1.5025
1 $ canadien	1.1635	1.1930
1 £ sterling	2.2280	2.2845
100 FF	26.95	27.50
100 lires	0.0921	0.0945
100 DM	91.30	93.10
100 yens	1.2850	1.3175
100 fl. holland.	81.20	82.85
100 fr belges	4.4325	4.5225
100 pesetas	1.2685	1.3170
100 schilling aut.	12.98	13.24
100 escudos	0.9810	1.0110
1 ECU	1.7750	1.8110

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds
A louer à la rue du Président-Wilson 15, dès le 1er mai, un
appartement de 2 pièces
Loyer: Fr. 710.–, charges incluses
ainsi qu'un
magasin avec arrière-magasin, chambre froide et W.-C.
Loyer: Fr. 542.–, charges incluses
Pour tous renseignements, veuillez vous adresser chez
TRANSPLAN AG
Liegenschaftenverwaltung
Tel. 031/23 07 54
Länggasstrasse 54
3000 Berne 9
530-3001

A LOUER
Centre ville
La Chaux-de-Fonds
MAGNIFIQUE DUPLEX
5½ pièces, cuisine agencée, spacieux living avec poêle suédois, chambres à coucher mansardées.
Libre: de suite ou à convenir.
132-12083
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56
MEMBRE UNPI

A vendre à **Bevaix**
villa individuelle
de 5½ pièces, garage et pergola, vue sur le lac et les Alpes, choix des finitions au gré du preneur.
28-127
Tél. 038/24 77 40

A louer à La Chaux-de-Fonds
appartement de 3 pièces
Libre dès le 30 avril 1993, quartier Ouest de la ville. Fr. 500.– + Fr. 100.– de charges.
Pour les visites, s'adresser à la gérance **MÉTROPOLE**, av. Léopold-Robert 75, La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/23 23 33
132-12690

À LOUER
À FONTAINEMELON,
Promenade 5
ravissant 3½ pièces
au 2e étage
Loyer Fr. 1050.– + charges.
Libre tout de suite.
✆ 037/22 64 31
037/22 75 65
Kramer a.a., place de la Gare 5, 1700 Fribourg
17-1706

Obrist & co
Tél. 038 31 31 20
Fax 038 30 55 01
Rue des Parcs 112
2006 Neuchâtel
28-424/4x4

LA CHAUX-DE-FONDS
à louer
LOCAUX ENTIÈREMENT RÉNOVÉS
Bien équipés, 326 m², pour artisan ou industrie.
Places de parc à disposition.
Prix à discuter.
Gérance JACOPIN,
✆ 038/25 12 18
450-655

Feu: 118

Le mot mystère

Définition: coupe faite de bois, un mot de 7 lettres
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 14

A	B	N	R	A	C	T	E	U	R	R	R	A	C	R
T	R	P	I	E	D	S	T	T	E	A	E	I	A	E
N	I	E	L	P	I	D	S	T	E	T	T	O	S	U
E	I	O	I	O	A	R	I	N	I	F	I	I	S	O
B	T	L	V	M	R	R	R	S	E	E	V	U	E	N
E	L	I	A	E	E	D	T	I	T	E	N	S	R	R
R	R	T	M	M	G	R	G	N	D	A	I	M	S	E
G	E	E	B	I	I	O	P	E	A	O	N	M	H	L
E	L	R	U	E	L	U	O	D	N	S	I	C	R	A
B	U	A	N	O	B	L	D	X	R	N	U	O	E	N
N	M	N	M	I	O	I	I	R	D	O	O	M	T	R
R	E	I	N	I	T	O	P	E	M	E	L	B	A	C
O	M	M	S	I	V	N	L	I	R	A	I	I	M	O
U	E	I	O	R	I	N	A	L	P	A	M	N	M	U
X	R	N	E	L	A	T	E	P	T	E	F	E	R	P

A Acteur, Addition, Aile, Amusant, Aplanir, Avilir
B Berge, Blême, Bonne
C Câble, Casser, Combine, Coup
D Daim, Devise, Distancer, Douleur
E Elan, Embrun, Emuler, Etole
F Finir
G Grivois
I Inviter
L Limite, Loisir, Lord
M Malin, Mâter, Même, Mériter, Millier, Milord, Milouin, Mimologie, Minaret, Mindel, Mouche
N Neuve, Noise, Nouer
O Obliger
P Palme, Pantin, Pétale, Pied, Plein, Plier, Potinier, Préfet, Premier
R Rapin, Ratier, Roux
S Sotte
T Triste
V Voix

MINI-ANNONCES

demandes d'emploi

CUISINIER EXPÉRIMENTÉ cherche emploi tout de suite. La Chaux-de-Fonds, environs. ✆ 039/28 75 83
132-502629

TAPISSIER-DÉCORATEUR D'AMEUBLEMENT, avec expérience, cherche travail (domicile ou extérieur).
✆ 039/23 41 79
132-509040

offres d'emploi

Cherche **MODÈLE DYNAMIQUE.** Age, taille indifférents. Pour cours du soir.
✆ 039/28 47 05
132-509041

Cherche gentille **DAME OU GRAND-MAMAN** pour garder deux enfants (1 et 3 ans) à mon domicile. Le lundi de 8 h à 11 h et le vendredi de 14 h à 16 h 30.
✆ 039/28 27 06
132-509052

immobilier

Particulier, solvable, cherche à acheter **MAISON FAMILIALE.** Région: Les Brenets, Le Locle, La Chaux-de-Fonds.
✆ 032/51 69 38
132-509037

Couple cherche **APPARTEMENT À LA CAMPAGNE.** ✆ 039/23 76 80 ou 039/23 14 70
132-509046

Cherche **APPARTEMENT** minimum 4 pièces. Loyer modéré. ✆ 039/23 76 80 ou 039/23 14 70
132-509046

Famille, avec 3 enfants, cherche **GRAND APPARTEMENT.** Si possible avec atelier. ✆ 039/28 47 05
132-509041

Particulier vend, rive nord lac Neuchâtel, situation exceptionnelle, **BEAU CHALET.** Accès direct au lac. ✆ 038/25 22 32
28-516079

A louer, Le Locle, centre ville, **APPARTEMENT 6 PIÈCES.** Fr. 1300.–, charges comprises. ✆ 039/31 54 91, le soir.
132-508801

Sonvilier: **APPARTEMENT 5 PIÈCES.** Cuisine agencée, chambre de bains, grand corridor, terrasse fermée, grande terrasse ouverte, garage, galetas. Libre 1er mai.
✆ 039/41 46 84
132-509042

A louer **APPARTEMENT 3½ PIÈCES,** entièrement rénové. Cuisine agencée. Terrasse. ✆ 039/23 71 88 ou 039/28 49 98 (midi et soir).
132-12459

Echange **3 PIÈCES, GENÈVE-CENTRE** Fr. 750.–/mois, contre 5 ou 6 pièces, La Chaux-de-Fonds, loyer décent. Ecrire sous chiffres H 132-737700, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

vacances, voyages

E. MIAMI PLAYA. Loue villa, 3 pièces, piscine. 10 min mer. Bas prix.
✆ 039/28 83 23
132-508525

à acheter

Partiulier achète **TAPIS HERIZ ANCIENS.** ✆ 038/31 82 41 ou 038/66 17 75
132-508543

Paie Fr. 300.– disque **LE NABOUT TWIST** interprété par KôKô (Claude François). ✆ 038/24 00 87.
28-505015

divers

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS avec vos enfants? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi: 18-22 h; mardi/mercredi: 9-11 h; jeudi: 14-18 h. ✆ 039/23 56 16
28-890

marché de l'occasion

A vendre **CITROËN AX11-KWAY,** 1989, 93000 km. Fr. 5000.–
✆ 039/26 83 92
132-507157

Achète **GOLF GLS ET GTI,** 1982 à 1986, expertisées ou non. ✆ 039/61 10 70
132-503961

A vendre **FORD ESCORT XR3i,** rouge, 115000 km, 1983, expertisée du jour. Fr. 5600.–. ✆ 039/61 10 70
132-503961

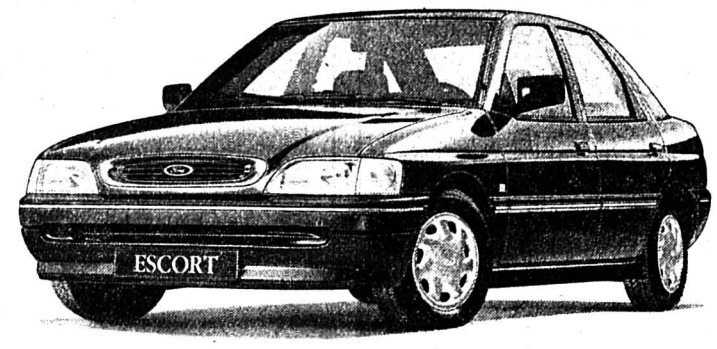
Tarif Fr. 1.– le mot (min. 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

IMMOBILIER

CASTEL REGIE
Tél. 038/31 78 03
A louer à La Chaux-de-Fonds, rue des Bouleaux 13 et 15
APPARTEMENTS 1½ PIÈCE
Loyer: Fr. 390.– plus charges
Libre tout de suite ou à convenir.
450-628
Chateau 23 **UNPI** 2034 Peseux
UNION NEUCHÂTELOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

AUTOS - MOTOS - VELOS

UN MONDE DE CONFORT: LA NOUVELLE SÉRIE SPÉCIALE ESCORT COOL ET SA CLIMATISATION.



Un rapport prix/performances tout ce qu'il y a de rafraîchissant:
- moteur 1,6i – 16 V
- ABS électronique
- climatisation
- verrouillage central
- direction assistée
- volant de sécurité
- protections latérales antichocs
- Fr. 23 690.–

Ford

LA QUALITÉ QUE VOUS RECHERCHEZ.

GARAGE DES 3 ROIS SA
LA CHAUX-DE-FONDS
NEUCHÂTEL
LE LOCLE
132-12007

Achète
VOITURES
pour pièces
Vend pièces de rechange, pneus neufs et occasions
ANKER Démolition
2065 Savagnier
✆ 038/53 26 76
Fax 038/53 57 49
450-344

FRANÇOISE
Médium
23 ans d'expérience, vue à la télévision, cartes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.
Tél. 039 23 03 21.
22-885/4x4

L'Impartial

Pâques

Délais pour la remise des annonces

Editions du:

Jeudi 8 avril 1993:	mardi 6 avril 1993 à 10 heures
Vendredi 9 avril 1993:	ne paraît pas
Samedi 10 avril 1993:	mercredi 7 avril 1993 à 10 heures
Lundi 12 avril 1993:	ne paraît pas
Mardi 13 avril 1993:	mercredi 7 avril 1993 à 10 heures
Mercredi 14 avril 1993:	jeudi 8 avril 1993 à 10 heures

Les ordres qui parviendraient après ce délai seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

Avis mortuaires

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois:
Avis mortuaire urgent

PUBLICITAS
La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
✆ 039/210 410
Téléfax 039/28 48 63

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
✆ 039/31 14 42
Téléfax 039/31 50 42

132-12536

PLACE DU GAZ **jusqu'au 25 avril** **TOUS LES JOURS**

LUNAPARK

Mercredi 14 avril, tous les manèges Fr. 1.–

132-12530

VACANCES - VOYAGES

Maison de repos et de vacances

Les Roches Grises

Notre maison, avec son parc ombragé, vous offre calme et détente. Elle est située à 600 m d'altitude, à 4 km au nord-est de Vevey. Vue magnifique sur les Alpes de Savoie, les Dents-du-Midi et le lac Léman.
Chambres confortables. Cuisine saine et variée.
Demandez le prospectus:
Les Roches Grises
1806 Saint-Légier (VD)
✆ 021/943 12 72.
195-505216

Police-secours: 117

IMMOBILIER

Famille avec enfants cherche
PETITE MAISON FAMILIALE INDIVIDUELLE OU MITOYENNE
Prix raisonnable.
Fonds propres à disposition.
Ecrire sous chiffres V 132-738224 à:
Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds 2

A LOUER
Quartier Hôtel de Ville
La Chaux-de-Fonds
Appartements dans immeuble entièrement rénové
3-3½ pièces avec cuisine agencée, salon lumineux, salle de bains, **tout confort.**
Libre: de suite ou à convenir.
Loyer: dès Fr. 850.– plus charges.
132-12083
GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56
MEMBRE UNPI

À LOUER
LOCAUX ADMINISTATIFS
de 230 m²
très bien situés, au début avenue Léopold-Robert, 4 étage, ascenseur.
Comprenant 4 locaux à usage de bureaux dont 2 grands locaux modulables.
1 local archives –
Centrale téléphonique installée.
Pour tous renseignements:
✆ 039/210 320

SONVILIER
à vendre ou à louer dans coin tranquille et de verdure
maisons jumelées
Finition au gré du preneur
Entreprise de construction
ALDO TODESCHINI
2615 Sonvilier – ✆ 039/41 46 77
470-30

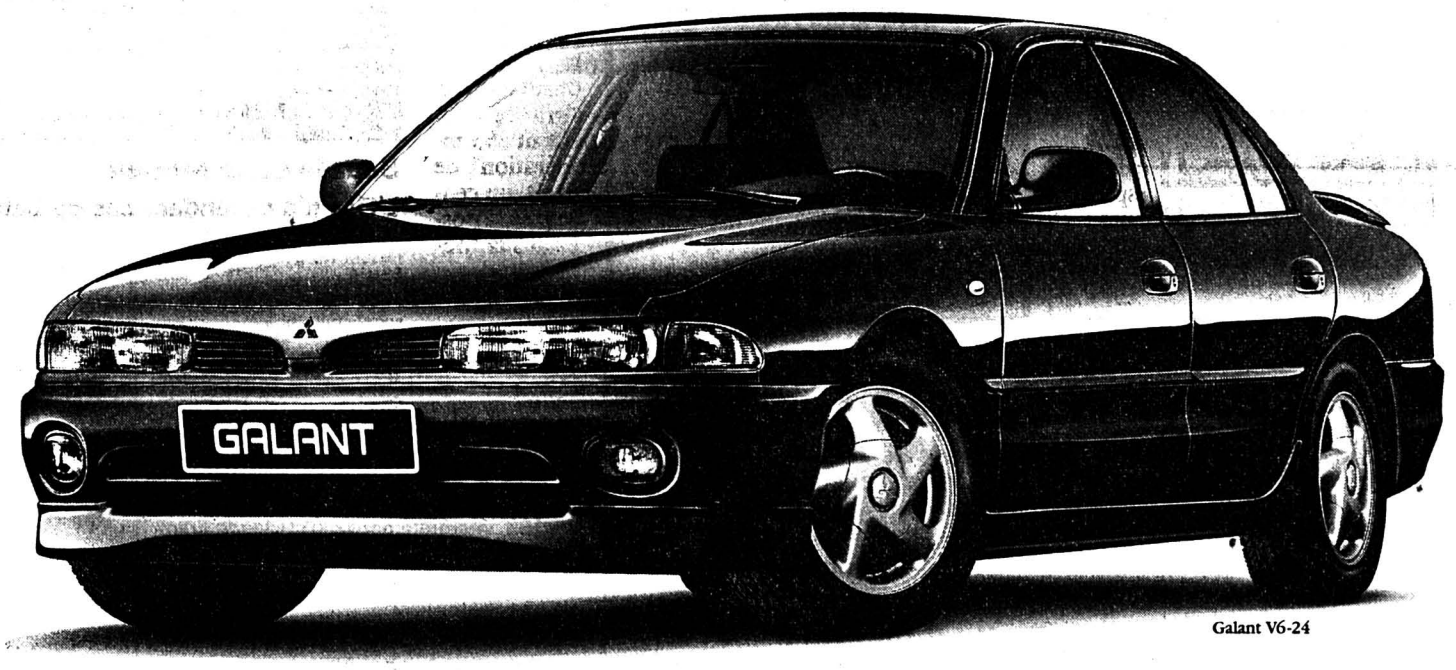
Bungalows vacances au Tessin
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. Dès Fr. 20.– par personne.
Beltramini M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano, ✆ 091/22 01 80
44-4674

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45
22-2231

OFFRE SPÉCIALE: **duvets nordiques,** 160 × 210 cm, plumettes duveteuses neuves d'oies blanches à **Fr. 120.–** ou 200 × 210 cm à **Fr. 166.–** ou 240 × 240 cm à **Fr. 279.–**
Envoi rapide jusqu'à épuisement du stock.
Duvet Shop SA
Frontenex 8
1207 Genève
022/786 36 66
Fax 027/786 32 40
18-3784

Publicité intensive, Publicité par annonces

CULTIVER LA DIFFÉRENCE.



Galant V6-24

La toute nouvelle Galant. Airbag, ABS et technique d'avant-garde.

Créativité, innovation et technique de pointe. C'est ainsi que la toute nouvelle Galant cultive la différence pour vous offrir des performances, une sécurité et un confort auparavant exclusivement réservés aux voitures de classe supérieure.

La Galant est en effet la première voiture à être équipée d'un ordinateur garant d'une véritable sécurité active pour un confort de conduite inégalable: **le système «Fuzzy Logic»**, chargé d'analyser une multitude de paramètres pour gérer transmission automatique, traction TCL et direction sur les 4 roues. Mais la sécurité, c'est aussi la suspension **Multi-Link sur les 4 roues**: une exclusivité Mitsubishi.

Ajoutez à cela un **ABS, un airbag-fullsize**, des protections antichocs dans toutes les portières ainsi qu'une nouvelle génération de moteurs multisoupapes (4 cylindres 16V: 126 ou 137 ch. **6 cylindres DOHC V6/24V**: 150 ou 170 ch) et vous comprendrez pourquoi la Galant laisse les voitures de classe moyenne sur place.

Sedan classique ou sportive en modèle Hatchback, la nouvelle Galant fait preuve d'une élégance, d'un caractère et d'un aérodynamisme incomparables (Cx 0.29).

Et puis, chez Mitsubishi, la culture de la différence passe aussi par le choix: Galant Sedan 1800 16V - **126 ch: fr. 26'390.-**. Galant 2000 16V - 137 ch: fr. 30'990.-. Ou encore Galant 2000 V6-24 - 150 ch. ABS et airbag en série sur tous les modèles 2 litres et V6. Sur demande: transmission automatique «Fuzzy Logic» ou transmission 4x4. Pour en savoir plus sur la nouvelle Galant et ses 3 ans de garantie d'usine:

Nom: .....
Prénom: .....
Rue/No: .....
NPA/localité: ..... G
MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthour

Financement et leasing: EFL

SILENCE **PUISSANCE MITSUBISHI**
MITSUBISHI MOTORS

41-582-503/4x4

Football - Ligue des champions, groupe A: l'OM laisse passer sa chance

Un goût d'inachevé

● MARSEILLE - GLASGOW RANGERS 1-1 (1-0)

L'Olympique de Marseille n'a pas assuré devant son public sa participation à la finale de la Ligue des champions, qui se jouera le mercredi 26 mai à Munich. Les Phocéens ont en effet été tenus en échec par Glasgow Rangers. Les Ecossais, qui recevront le CSCA Moscou le 21 avril prochain, devraient logiquement l'emporter. En revanche, les Français, qui se déplaceront à Bruges, ont tout à redouter de cette dernière échéance.

Mais leur destin est entre leurs mains. Un succès dans les Flandres les qualifierait grâce aux deux buts marqués à l'Ibrox Park (2-2) contre les Rangers en novembre dernier.

A l'image du match aller, la seconde confrontation entre l'OM et Glasgow Rangers a été un combat d'hommes. Les deux formations ont une nouvelle fois démontré leur impressionnante vitalité athlétique. Adeptes du pressing avec une défense qui se tient haut dans le terrain, Français et Ecossais réduisaient les espaces, bataillaient sur quelques mètres carrés.

Les spectateurs du stade Vélodrome avaient l'impression de voir à l'œuvre des boxeurs engagés dans de furieux corps à corps. Certes, les Britanniques furent souvent acculés dans les cordes, mais ils ne cédèrent jamais.

Le match s'est joué en deux minutes en début de seconde mi-temps lorsqu'un coup franc de Sauzée a heurté la barre transversale. Au lieu de mener 2-0, les Marseillais concédaient l'égalisation une minute plus tard par Durrant.

SAUZÉE LE MOTEUR

Dans cette défense écossaise très sollicitée, le stoppeur Gough, le gardien Goram, deux internationaux que les Suisses retrouveront à Glasgow en septembre, furent les plus vaillants, les plus efficaces. L'absence de l'avant-centre Hateley constituait certes un handicap mais demis et attaquants écossais firent preuve d'une cohésion sans faille. Le plus brillant fut le numéro 10 Durrant, autre menace pour la Suisse.

L'Olympique de Marseille a tout donné, à l'image de Sauzée, le vrai moteur de l'équipe. Après un bon départ, Völler subit la loi des défenseurs adverses. Le Croate Boksic, dans une telle empoignade, apparut un peu dépassé. Abedi Pelé n'a pas exploité complètement la lourdeur d'évolution de son adversaire direct, le grand McPherson. Igor Dobrovolski ne figurait même pas sur la feuille de match. Très sportivement, Bernard Tapie reconnaissait la justesse du résultat et il ne se dissimulait pas la difficulté de la tâche qui attend l'OM dans quinze jours.

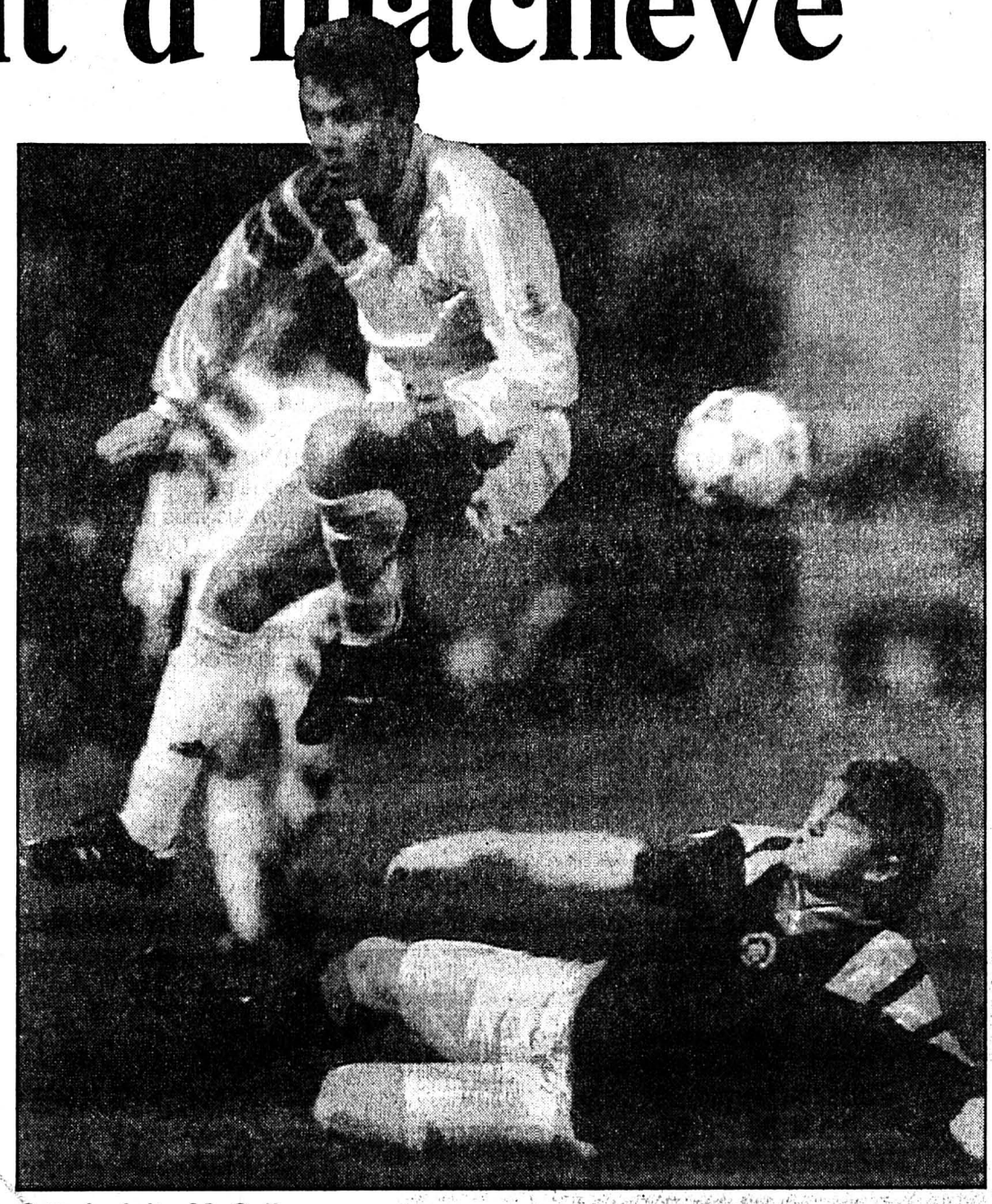
SUPERBE ÉGALISATION

Un engagement physique total, un rythme fou caractérisaient le départ des deux équipes. A la 16e minute, la plus grande vivacité des Marseillais était récompensée. Une accélération de Völler sur le flanc droit, un centre précis offrait à Sauzée la possibilité de décocher dans la foulée un tir meurtrier.

Menés à la marque, les Ecossais avaient une possibilité de revenir à égalité à la 30e minute. McCoist enlevait sa reprise alors que la défense marseillaise avaient été mise hors de position. Le jeu se durcissait. Di Meco écopait d'un carton jaune pour un tacle d'une impétuosité sauvage. Une infiltration de Pelé sur la gauche créait le danger devant la cage de Goram. Au pressing, Sauzée prenait un ballon à Brown et obtenait un coup de coin, avant la pause.

Un coup franc parfaitement dosé de Sauzée frappait la barre transversale, alors que Goram était battu (50e). Moins de deux minutes plus tard, les Ecossais égalisait sur une superbe reprise croisée de Durrant après un coup de coin mal dégagé par Angloma. Nullement démoralisés, les Marseillais prenaient l'ascendant sur leurs adversaires. Ils obligeaient les Ecossais à la faute, mais, Sauzée, l'artificier ne transformaient pas deux coups francs accordés dans l'axe (60e et 65e). Les protégés de Bernard Tapie jetaient leurs dernières forces.

A défaut de passer une défense bien regroupée, ils cherchaient trop systématiquement le coup franc, mais l'arbitre ne se laissait pas abuser. (si)



Sauzée évite McCall
L'OM n'a cependant pas pu battre les Rangers. (Keystone)

Stade Vélodrome: 45.000 spectateurs.
Arbitre: M. Van der Ende (Hol).
Buts: 16e Sauzée 1-0. 52e Durrant 1-1.
Marseille: Barthez; Boli; Angloma, Desailly, Di Meco; Eydelie, Sauzée, Deschamps; Boksic, Völler, Pelé.
Glasgow Rangers: Goram; McPherson, Gough, Brown, Robertson (53. Murray); Steven, Ferguson, McCall, Huistra (79. McSwegan); Durrant, McCoist.

Le FC Bruges s'impose sur la pelouse du CSCA Moscou

En forme d'avertissement

● CSCA MOSCOU - FC BRUGES 1-2 (1-1)

Le FC Bruges a signé à Berlin une victoire (2-1) en forme d'avertissement aux dépens de CSCA Moscou. Ce succès redonnera un moral de gagneur aux Flamands dans quinze jours, lors de la venue des Marseillais.

Pourtant, tout avait bien commencé pour les Moscovites. A la 18e minute, Oleg Sergeiev donnait l'avantage à ses couleurs après avoir mystifié son cerbère Cossey.

Deux minutes avant la pause, Schaessens remettait les deux équipes à égalité. Le prize money de l'UEFA constitutait une motivation suffisante pour que les deux équipes ne se contentent pas d'un résultat nul. A la 86e minute, sur un coup franc du Hollandais Booy, l'international Verlinden (de la tête) assurait le gain de la partie aux Belges, qui confirmaient ainsi leur succès du match aller (1-0).

Berlin, Stade olympique: 3000 spectateurs.
Arbitre: M. Amendolia (It).
Buts: 19e Sergeev 1-0. 43e Schaessens 1-1. 84e Verheyen 1-2.
CSCA Moscou: Plotnikov; Machkarin; Maljukov, Kolotovkin; Guchin, Karsakov (70e Mamtchur), Minjkov, Buchmanov, Ivanov (32e Antonovitch); Faisulin, Sergeev.
FC Bruges: Verlinden; Van der Elst; Cossey, Borkelmans; Creve, Verheyen, Van der Heyden, Schaessens, Staelens; Dziubinski (46e Booy), Amokachi (88e Vanmaele). (si)

Coupe des vainqueurs de Coupe: option pour Royal Anvers

Sous le regard d'Eltsine...

● SPARTAK MOSCOU - ROYAL ANVERS 1-0 (1-0)

Royal Anvers conserve toutes ses chances de disputer la finale de la Coupe des vainqueurs de Coupe. Au stade Lénine de Moscou, en match aller de leur demi-finale contre le Spartak, les poulains de l'ex-coach national Meeuws n'ont concédé qu'une courte défaite (1-0).

Le gardien yougoslave de la formation belge Stojanovic s'est incliné à la 36e minute sur un tir croisé d'Andrei, sous le regard de Boris Eltsine.

Une minute plus tard, Beschastnik avait une possibilité de doubler cet avantage, mais il échouait sur Stojanovic. En seconde période, sous l'impulsion de l'Allemand Lehnhoff, Anvers réagissait vigoureusement alors que les Moscovites semblaient vouloir vivre sur cette maigre avance. Un penalty était même refusé à l'international belge Czerniatynski.

Stade Lénine: 60.000 spectateurs.
Arbitre: M. Sudden (Su).
But: 36e Pianitski 1-0.
Spartak Moscou: Tcherchesov; Klestov, Mamedov (57e Pissarev), Tchernichov, Ivanov; Karpin, Pjatniski, Popov, Lediakov; Radchenko, Beschastnik.
Royal Anvers: Stojanovic; Kiekens, Broeckaert, Van Rethy, Smidts; Moukrine, Segers, Jakovljevic, Lehnhoff (87e De Graaf); Severeyns, Czerniatynski. (si)

Le point

LIGUE DES CHAMPIONS

Hier soir

Groupe A

Marseille - Glasgow Rangers 1-1
CSCA Moscou - FC Bruges 1-2

Classement: 1. Marseille 5-7 (13-4). 2. Glasgow Rangers 5-7 (7-5). 3. FC Bruges 5-5. 4. CSCA Moscou 5-1.

Dernière journée (21 avril): FC Bruges - Marseille et Glasgow Rangers - CSCA Moscou.

Groupe B

Eindhoven - Porto 0-1
Göteborg - AC Milan 0-1

Classement: 1. AC Milan 5-10. 2. Göteborg 5-6. 3. Porto 5-3 (2-5). 4. Eindhoven 5-1 (4-10). AC Milan qualifié.

Dernière journée (21 avril): Porto - Göteborg et AC Milan - Eindhoven.

COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE

(demi-finales)	Aller	Retour
Mardi soir		
Atletico Madrid - Parme	1-2	-
Hier soir		
Spartak Moscou - Royal Anvers	1-0	-

Il y a un an - Arrivée tumultueuse à l'occasion de la classique belge Gand - Wevelgem: l'Italien Mario Cipollini est en effet déclaré vainqueur... sur le tapis vert! Cipollini et son équipe ont déposé protêt - et obtenu gain de cause - contre l'Ouzbek Djamolidine Abdoujapa-rov, coupable de s'être aidé de la main gauche. (Imp)

Football

Avec une maîtrise certaine

Vainqueur 1-0 à Götèborg, l'AC Milan a assuré sa qualification pour la finale de la Ligue des champions. L'unique réussite du match a été marquée par Massaro (photo Impar-Galley), à vingt minutes du terme.

Page 13

Course à pied

Préparez vos baskets!

Amoureux du Tour du canton de Neuchâtel (TdCN), préparez-vous! C'est en effet dans moins de deux semaines que sera donné le coup d'envoi de la célèbre course à pied par étapes du pays. Et les mollets vont se faire sentir...

Page 17

Cyclisme

Au sprint, bien sûr...

Il avait gagné sur le tapis vert l'année dernière, il s'est imposé à la régulière cette année: l'Italien Mario Cipollini a remporté la classique belge Gand - Wevelgem... au sprint bien sûr.

Page 17

OFFREZ UNE CURE DE RAJEUNISSEMENT À VOTRE BMW.

Un examen scrupuleux des endroits sensibles de votre voiture à la fin de l'hiver n'est pas un luxe. En effet, lorsque l'hiver laisse des traces indélébiles sur votre véhicule, les réparations onéreuses qui s'ensuivent signifient à long terme une perte de sécurité et une baisse de la valeur marchande de votre véhicule. C'est pourquoi nous avons mis au point un programme de révision complet, destiné à remettre en forme votre BMW pour le printemps. Pour augmenter encore le plaisir de conduire et la sécurité en été, nous vous proposons un vaste choix d'accessoires Original BMW. Avec un jeu de roues complètes en alliage léger, le système de transport sur toit BMW ou le climatiseur de seconde monte, votre plaisir de conduire gagne en exclusivité. Nous attendons votre visite.

PLAISIR DE CONDUIRE.

Gérold Andrey SA, La Chaux-de-Fonds, bd des Eplatures 51, téléphone 039/26 40 36.

252-2/4×4

VACANCES - VOYAGES

ERGUEL VOYAGES

PÂQUES 1993

Dimanche 11 avril 1 j.

«Les bords du lac de Thoune»

Inclus car et bon repas
Fr. 75.– Visa / Fr. 80.–

Programmes détaillés à disposition

Inscriptions et renseignements:
Saint-Imier, ✆ 039/41 22 44
ou Mauron Voyages,
La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/23 93 22

132-12016

Police-secours: 117

SPECTACLES - LOISIRS

Saignelégier
Galerie du Soleil

Dialogue avec l'illisible

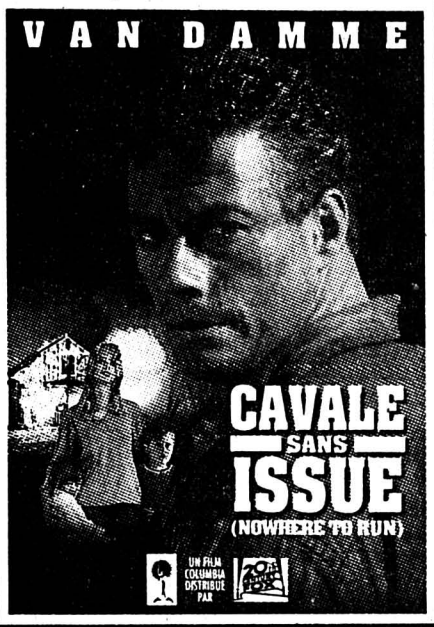
Tristan Solier

PEINTURES, OBJETS

Dernière semaine
de l'exposition
(jusqu'au 12 avril 1993)

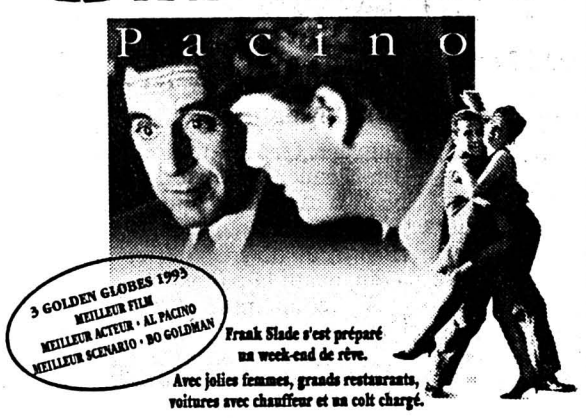
14-8084-10/4x4

CINEMA • Tél. 23 28 88
CORSO
PREMIÈRE SUISSE
2e semaine
● 16 ANS ●
Tous les jours
16 h – 18 h 30 – 21 h
Epoustouflant!



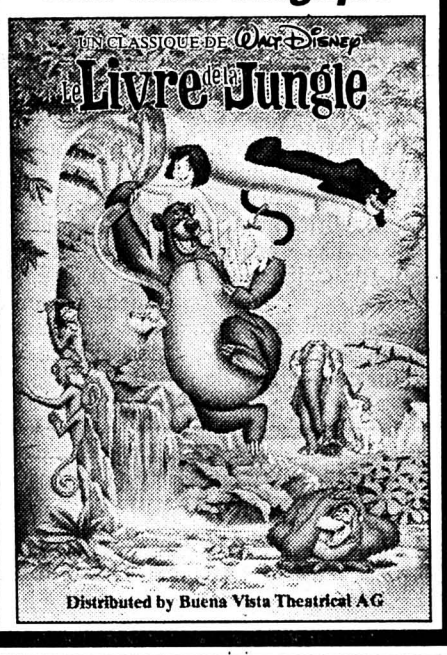
CINEMA • Tél. 23 19 55
PLAZA
EN GRANDE PREMIÈRE
● 12 ANS ●
Tous les jours à **18 h – 21 h**
Al Pacino époustouflant dans ce film superbe et émouvant
132-12090

OSCAR du MEILLEUR ACTEUR
AL PACINO

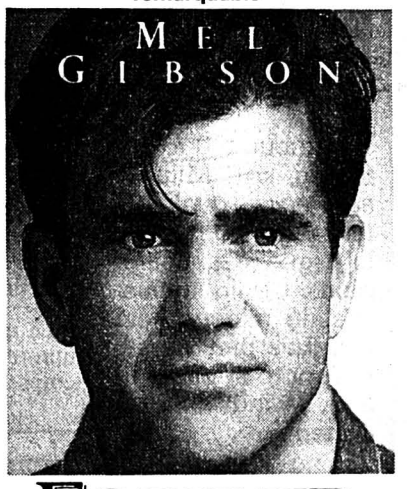


Un Film de MARTIN BREST
LE TEMPS D'UN WEEK-END
(SCENT OF A WOMAN)

POUR TOUS
● 3e semaine ●
Tous les jours
à **14 h 30 – 16 h 15**
Une fable magique



CINEMA • Tél. 23 19 18
SCALA
2e semaine
Pour tous
Tous les jours **16 h – 18 h 15 – 20 h 30**
MEL GIBSON dans une interprétation remarquable



FOREVER YOUNG

Restaurant Sternen Gampelen
Nous servons à midi et le soir des
asperges fraîches
Veuillez réserver votre table assez tôt.
La famille Schwander se recommande.
✆ 032/83 16 22
Fermé le mercredi
6-524069

DIVERS

SOL HEIMO & FILS SA
■ Tapis
■ Parquets
■ Plastiques
Maîtrise fédérale
Tél. 039/28 16 24
Les professionnels de votre intérieur !
Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds
132-12115

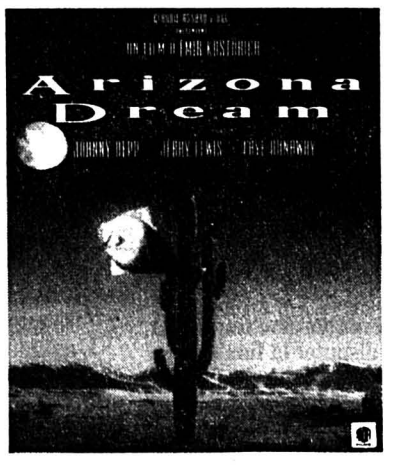
abc Tél. 039/23 72 22
cinéma indien
LES OISEAUX JAUNES
de Jahnu Barua
Je 8 et ve 9 à 20 h 30

danse
Au Temple-Allemand
«L'objet trait en scène»
par Amor de Madre (Bruxelles) et François Jaques
Ce soir encore à 21 h
132-12236

cinéma
un film de CLAUDE CHABROL d'après le roman de GEORGES SIMENON
BETTY
avec Stéphane AUDRAN et Marie TRINTIGNANT
Du sa 10 au ve 16 à 20 h 30

L'annonce, reflet vivant du marché

CINEMA • Tél 23 13 79
EDEN



GRANDE PREMIÈRE
16 ANS
Tous les jours à **15 h** et **20 h 30**
Le nouveau film de EMIR KUSTURICA
Ours d'argent au Festival de Berlin 93

Axel revient dans sa ville natale en Arizona. Là-bas, il y fait d'étranges rencontres: son oncle qui rêve d'atteindre la lune en grimpant sur une pile de cadillacs, et surtout Elaine, obsédée par le désir de voler.

132-12091

2e film 12 ans
Tous les jours à **18 h 15**

Une brillante comédie faite de petits riens. L'art et la manière de rendre les gens heureux à leur travail.

Football - Ligue des champions, groupe B: l'AC Milan est mathématiquement qualifié pour la finale

Avec une maîtrise certaine

● GÖTEBORG - AC MILAN 0-1 (0-0)

L'AC Milan a assuré sa qualification pour la finale de la Ligue des champions du 26 mai à Munich avec un certain brio. A Göteborg, dans l'antre de l'équipe surprise de ces poules demi-finales, les Milanais se sont imposés 1-0 grâce à une réussite de Massaro à la 70e minute. Ils ont ainsi signé leur cinquième victoire en cinq matches dans ce groupe B.

Après une première période équilibrée, les Milanais ont exercé une très nette domination. Ils trouvaient l'ouverture grâce à une action menée sur le flanc gauche par Lentini. Sur son centre, Massaro surgissait pour reprendre imparablement du gauche.

Malgré l'absence de Baresi, la défense milanaise a aisément contenu la timide réaction de fin de match des Scandinaves. La seule alerte pour le portier Rossi se situait à l'ultime minute de jeu avec une tentative d'Ekström.

Les Suédois s'étaient montrés un peu plus entreprenants avant le repos. Même s'ils ne se sont jamais réellement découverts, ils s'étaient ménagé trois occasions dont l'une, celle d'Ekström, à la 44e minute, a dû faire froid dans le dos de Fabio Capello. En face, les Milanais avaient attaqué d'entrée avec un tir de Rijkaard après seulement 45 secondes de jeu et une chance pour Lentini à la 12e minute.

Un quart d'heure avant le but de Massaro, Lentini, encore lui, avait galvaudé une occasion en or, échouant seul devant Ravelli.

REHN SORT DU LOT

Cette fois, ce ne sont pas les étrangers qui ont été les hommes forts du Milan. Rijkaard, Boban et Savicevic n'ont pas autant «pesé» sur ce match que Lentini – dont les accélérations ont fait très mal – et, surtout, Maldini. Promu patron de la défense, le capitaine de la «Squadra Azzurra» a laissé, encore une fois, éclater toute sa classe.

A Göteborg, un joueur est ressorti du lot. Le demi Rehn, qui avait été convoité un temps par NE Xamax, a été remarquable en première période. Dommage pourtant que les Suédois n'aient pas vraiment cru en leurs chances.

Leur trop grande retenue a finalement fait le jeu de Milanais qui se sont pleinement rassurés à trois jours du derby contre l'Inter. (si)

Göteborg, Stade Ullevi: 40.300 spectateurs.

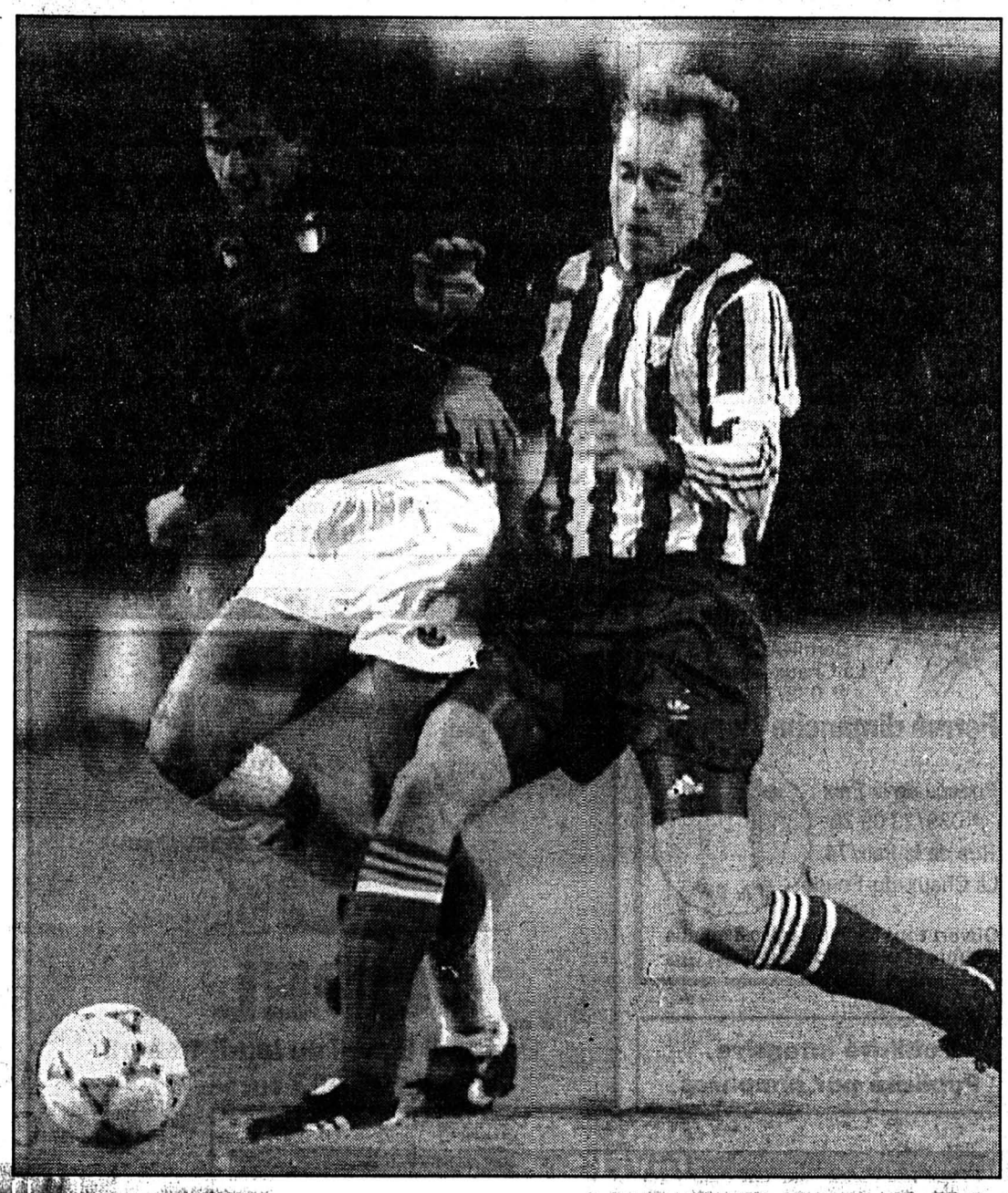
Arbitre: M. Assenmachel (All).

But: 70e Massaro 0-1.

Göteborg: Ravelli; Johansson, Svensson, Kamark, Bjorklund; Eriksson, Rehn, Mild, Martinsson; Nilsson, Ekström.

AC Milan: Rossi; Tassotti, Costacurta, Maldini, Nava; Evani, Rijkaard, Boban, Lentini; Savicevic, Massaro (87e Gambaro).

Notes: avertissement à Lentini (25e).



Lentini - Martinsson
L'AC Milan n'a jamais tremblé à Göteborg. (Keystone)

Hodgson: modifications *- Roy Hodgson a modifié ses batteries avant le match Malte - Suisse de Coupe du monde. Soucieux d'épargner des fatigues inutiles à ses protégés, le coach helvétique a retardé de vingt-quatre heures le rassemblement à Abtwil. Celui-ci est donc repoussé au mardi 13 avril. (si)*

Deuxième ligue

Carton de Noiraigue

● LES BOIS - NOIRAIGUE 0-7 (0-3)

Par un temps fort maussade et sur un terrain à la limite du praticable, Noiraigue a étrillé Les Bois.

Pourtant, les Francs-Montagnards inquiétèrent Noiraigue dès le début de la rencontre. Mais la latte venait au secours de Vuilliomenet.

Dès la demi-heure, Noiraigue prit les opérations en main. Les erreurs de marquage coûtèrent fort cher aux Jurassiens. Et Noiraigue de donner le coup de grâce peu avant la pause. La seconde période vit Noiraigue asseoir le résultat.

Les Gremauds répliquèrent par quelques contres qui ne trouvèrent pas la cible. Cependant, il reste acquis que la différence de fond de jeu était trop grande.

La Fongière: 30 spectateurs.

Arbitre: M. Dénériaz (Lutry).

Buts: 32e Limoni 0-1. 43e Lenardon 0-2. 45e Rodrigues 0-3. 61e Rodrigues 0-4. 67e Limoni 0-5. 81e Limoni 0-6. 90e Lenardon 0-7.

Les Bois: Benoit; Dubler, Oppliger, Voirol, Donzé; Boillat, Schwaar (46e Waefler), Pelletier; Brossard, Dubois (63e Jeanbourquin), Epitaux.

Noiraigue: Vuillomenet; Hamel; Ray, Girard (45e Cano), Guye; Carême, Lenardon, Rodrigues; Limoni, Dainotti, Meury (66e Kuebler). (pab)

CLASSEMENT

1. Noiraigue	15	9	5	1	35-11	23
2. Bôle	15	9	3	3	31-17	21
3. Hauterive	15	8	5	2	23-15	21
4. Marin	15	8	3	4	31-19	19
5. Audax-Friûl	14	6	6	2	22-14	18
6. Boudry	15	6	5	4	25-15	17
7. Cortaillod	15	6	5	4	27-28	17
8. St-Blaise	15	5	4	6	24-18	14
9. Superga	14	4	4	6	18-25	12
10. Coffrane	15	2	3	10	18-35	7
11. Les Bois	14	0	4	10	13-47	4
12. Etoile	14	0	3	11	14-37	3

BRÈVE

Football

Rattrapage

C'est ce soir (18 h 30 aux Jeanneret) que le FC Le Locle recevra Thoune, en match de rattrapage du championnat de première ligue. Par ailleurs, Colombier accueillera Dürrenast (20 h aux Chézards).

Porto vainqueur à Eindhoven

Succès mérité

● EINDHOVEN - PORTO 0-1 (0-0)

Bien que privé d'une demi-douzaine de titulaires, Porto a obtenu sa première victoire en Ligue des champions. Il s'est imposé 1-0 à Eindhoven, à la faveur d'un penalty transformé par Jose Carlos après 76 minutes de jeu.

Ce succès portugais est mérité. Assez largement dominés durant la première période, les Lusitaniens ont évité le pire, grâce notamment à Vitor Baia, leur gardien international, qui a alors réussi quelques interventions décisives, et à une défense renforcée qui n'a laissé qu'un minimum d'espaces aux attaquants adverses.

En seconde partie, les Hollandais ont assez nettement marqué le pas et Porto eut alors plus souvent qu'à son tour l'initiative des opérations. Le puissant Brésilien Paulinho Cesar et Domingos commencèrent à poser des problèmes à la défense batave, qui finit par se laisser déborder à la 76e minute.

Sur une percée de Domingos, le gardien Van Breukelen n'eut d'autre ressource que de retenir le Portugais par une jambe. Il écopa d'un carton jaune qui aurait tout aussi bien pu être rouge. Et le penalty fut transformé imparablement par Jose Carlos, qui a apporté à son équipe un succès qui n'est certainement pas usurpé, compte tenu de la physionomie de la seconde mi-temps.

Stade du PSV: 23.000 spectateurs.

Arbitre: M. Mottram (Eco).

But: 76e Jose Carlos (penalty) 0-1. (si)

DU CÔTÉ DES JUNIORS

Juniors A groupe 1, élite: Marin - Chaux-de-Fonds 3-1. Colombier - Auvernier 7-0. Corcelles - Deportivo 10-1. NE Xamax - Béroche-G. 4-2. Serrières - Le Parc 1-4.

Groupe 3: Bôle - Comète 4-0. Cortaillod - Floria 2-2. Cressier - Le Locle 3-1.

Juniors B, groupe 1, élite: Bevaix - Corcelles 1-0. Colombier - Fleurier 8-1. Comète - Deportivo 6-0. Marin - Chaux-de-Fonds I 3-4.

Groupe 2: Béroche-G. - Couvet 6-1.

Groupe 3: Boudry - Auvernier 2-3. Coffrane - Cortaillod 6-3.

Juniors C, groupe 1, élite: NE Xamax I - Lignières 12-1. Boudry - Saint-Imier 6-4. Hauterive I - Colombier 3-2. Comète - Deportivo I 1-0.

Groupe 2: Corcelles - Ticino 0-2.

Groupe 3: Béroche-Gorgier - Dombresson 12-0.

Groupe 4: Hauterive II - Bôle 4-2. Le Landeron - Etoile 6-2.

Inters A2, groupe 1: Vevey - Vil.-s/Glâne 2-0. Stade LS - Lausanne 2-1. NE Xamax II - UGS 9-1. Carouge - Chaux-de-Fonds 1-1.

Classement: 1. Fribourg 15/28. 2. Bulle 15/22. 3. NE Xamax II 16/20. 4. Lausanne 16/19. 5. Vevey 16/17. 6. Sion II 14/16. 7. Chênois 14/16. 8. Yverdon 14/15. 9. Carouge 16/14. 10. Vil.-s/Glâne 14/10. 11. Stade LS 15/9. 12. UGS 16/9. 13. Chx-de-Fds 15/1.

Inters B2, groupe 2: Bienne - Rapid Oster. 2-2. Delémont - Granges 4-1. Bümpliz - Basse-Broye 2-0. Central - Guin 0-0. Interlaken - Le Parc 1-2. Bulle - Kerzers 4-0.

Classement: 1. Bümpliz 15/27. 2. Bulle 15/24. 3. Delémont 15/20. 4. Rapid Oster. 15/20. 5. Kerzers 15/18. 6. Basse-Broye 15/16. 7. Bienne 15/14. 8. Guin 15/13. 9. Central 15/10. 10. Le Parc 15/9. 11. Interlaken 15/5. 12. Granges 15/4.

Haltérophilie - Championnats romands à Chavannes-près-Renens

Les régionaux ont fait fort

Les haltérophiles régionaux ont fait fort ce week-end à Chavannes-près-Renens. A l'occasion des championnats romands, les Tschan, Prongué ou autres Lab n'ont laissé que des miettes à leurs adversaires. Ou presque.

Dans la catégorie des moyens, Dimitri Lab, qui concourait sous les couleurs du club de Moutier, a remporté la médaille d'or, avec un total de 270 kg au biathlon, devançant le Chaux-de-Fonnier Christophe Jacot (200) et le Tramelot Danieél Bühler (162,5).

Chez les lourds-légers, Daniel Tschan, licencié à La Chaux-de-Fonds, s'est révélé le meilleur avec un total de 277,5 kg. Il a devancé le Tramelot Michel Nydegger (230), le Prévôtois Florian Chaton (210) et l'inusable Montagnard René Jacot (152,5 kg). Chez les lourds I, Michel Tschan (Tramelan, 212,5 kg), a lui aussi mis tout le monde d'accord, tout comme son camarade de club Perrick Romany dans la catégorie des poids plumes (122,5).

Mais le maître incontestable de ces joutes fut l'Ajoulot Gabriel Prongué (Buix). En soulevant 127,5 kg à l'arraché et 162,5 kg à l'épaulé-jeté, le membre de l'Haltéro-Club La Chaux-de-Fonds a battu tous ses records personnels (290 kg au biathlon). Chapeau. Au classement par équipe, c'est Tramelan qui s'est imposé, devant La Chaux-de-Fonds et Moutier. (sp)

PMUR - Tiercé, Quarté +, Quinté +

Dellinger favori

Jeudi 8 mars, Longchamp, Prix André Carrus (plat) handicap, réunion 1, course 3, 1600 m, départ 15 h 20.

No	Cheval	Poids	Corde	Jockey	Perf.	Entraîneur
1.	Regal-River	60,5	11	P. Marion	0p0p0p	D. Smaga
2.	Idle-Son	60	16	F. Head	7p1p1p	Mme C. Head
3.	Hypertheus	59	13	O. Deleuze	4p0p3p	Mme C. Head
4.	Premonitory-Dream	59	5	C. Asmussen	1p0p1p	J.-E. Hammond
5.	Signoretto	59	8	M. de Smyter	0p0p0p	E. Castella
6.	Vent-de-Neige	59	17	D. Bouland	0p7p0p	J.-F. Bernard
7.	Shangol-de-Perse	58,5	4	W. Mongil	3p6p0p	L. Audon
8.	Urban-Luck	57,5	14	M. Boutin	0p3p3p	J. Lesbordes
9.	Flyintor	56,5	9	E. Legrix	1p7p3p	S. Berard
10.	Dellinger	56	1	N. Jeanpierre	0p3p4p	M. Saliba
11.	Filoucyos	56	2	A. Barzalona	4p6p6p	Mme A. Rossio
12.	Eastern-Promise	55,5	3	E. Saint-Martin	6p5p0p	D. Sepulcre
13.	Surfing-d'Or	55,5	10	D. Boeuf	0p2p0p	Y. de Nicolay
14.	Amour-Chéri	55	12	O. Peslier	0p4p2p	J. Perdrix
15.	Raider	54,5	15	J. -M. Breux	0p0p0p	P. Van de Poele
16.	Lalandria	54	7	T. Jarnet	0p2p0p	M. Rolland
17.	Tolkien	54	6	G. Guignard	2p4p2p	J.-P. Pelat
18.	Tomodachi	54	18	S. Guillot	4p2p0p	A. de Moussac

Base: Dellinger. **Coup de poker:** Surfing-d'Or.

Impar prono: 10 - 17 - 8 - 3 - 13 - 7 - 6 - 2.

Pour 16 francs au Tiercé: 10 - 17 - X.
Pour 6 francs au Couplé placé: 10 - 17 - 13.

Samedi 10 avril 1993 à 22 heures au Collège

Disco Crazy Bog

La Chaux-du-Milieu

Organisation: Société de Jeunesse

157-800372

DIVERS

Coiffure Gino

Coiffeur pour messieurs
Numa-Droz 47, La Chaux-de-Fonds

Samedi 10 avril

FERMÉ DÈS 12 h

Merci de votre compréhension.

Joyeuses Pâques 132-501832

OCCASIONS À SAISIR

Cause changement de modèles

CUISINES EN CHÊNE

ou châtaignier **MASSIF**

AU PRIX DE Fr. 7980.–

appareils compris jusqu'à épuisement du stock

SALLE DE BAINS complètes Fr. 1350.–

tous coloris

L'HABITAT, 1907 SAXON, ✆ 026/44 19 19. Tél. avant de venir
TAVANNES Ouvert que le samedi. ✆ 032/91 32 44

243-102476

L'annonce, reflet vivant du marché

Bonnes fêtes de Pâques

RESTAURANT
LE SAPHIR
PIZZERIA-GRILL
Cernil-Antoine 3
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/26 45 23

Fermé dimanche 12 avril

Pizzeria de la Paix
✆ 039/23 09 36
Rue de la Paix 74
La Chaux-de-Fonds

Ouvert tous les jours avec 3 menus à choix le week-end

132-12567

Publicité intensive, Publicité par annonces

Solution du mot mystère
ABATTIS

AUTOS - MOTOS - VELOS

PAQUEXPO

OPEL

Du jeudi 8 avril au lundi 12 avril de 9 à 19 heures

COUVET

GM

AutoServices

CURRIT - 2108 COUVET
Tél. : 038/ 63 28 78

DIVERS

Copie couleur laser pour voir la vie en couleur.

Sur papier normal.

A partir de:
- photos couleurs
- revues
- livres
- dias
- négatifs couleurs

- Agrandissement jusqu'à 400%
- Réduction jusqu'à 50%
- Déplacement de l'image

- Format B5 à A3
- Sur papier normal
- Sur transparents

Demandez une démonstration et ensuite le prix: vous serez épaté.

Canon
COLOR LASER COPIER

Nous sommes aussi à votre disposition pour toutes vos autres photocopies en noir, reliures thermo ou boudin, brochures, etc.

PUBLI JET

... Une seule adresse
Un département du Journal L'Impartial SA
Rue Neuve 14 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 039/210330

LE LOCLE

DIVERS

Hôtel de la Croix-Fédérale

Le Crêt-du-Locle

FERMÉ

Les samedi, dimanche et lundi de Pâques

Joyeuses fêtes de Pâques

132-506136

ERIC JOSSI
BIJOUTERIE · HORLOGERIE · ETAINS
D. JEANRICHARD 1, LE LOCLE
le choix, la qualité, le service

Fermé le lundi

157-14051

Feu: 118

IMMOBILIER

À LOUER

Au Locle

Rue des Envers 48-50.
Dans immeuble ancien entièrement rénové, ascenseur, cuisines agencées, centre ville

3½ pièces, 78 m²
Dès Fr. 970.–, plus charges

4½ pièces, 92 m²
Dès Fr. 1080.–, plus charges

4½ pièces, 106 m²
Dès Fr. 1170.–, plus charges

450-486

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

OFFRES D'EMPLOI

fondation la résidence
Home médicalisé, Foyer de jour et appartements pour personnes âgées

La fondation La Résidence, Le Locle, cherche pour août 1993

UN(E) APPRENTI(E) DE COMMERCE

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur dossier de candidature à: fondation La Résidence, direction, Billodes 40, 2400 Le Locle.

157-14177

DIVERS

ECOLE DE DANSE
J.M. Melodie
Le Locle

Cours de danse pour débutants

10 leçons de 2 heures: Fr. 120.–
(1re leçon gratuite)

Rock, tango, valse, samba, cha-cha-cha, rumba, etc.

Mercredi 14 avril 1993 à 20 h 15

Cours de rock'n roll pour enfants

Inscriptions en couple

LOCAUX: rue des Envers 39, Le Locle
1er étage, entrée par escaliers chemin Argillat
✆ 039/32 17 18

Renseignements et inscriptions:
Josiane Borel – ✆ 039/31 71 56
Sur demande: cours privés, juniors, AVS
Club et soirée les mardis et vendredis

470-146

IMMOBILIER

A LOUER

Quartier des Jeanneret
Le Locle

Appartement de 3 pièces

avec cuisine, salle de bains, W.-C., cave et chambre-haute.
Libre: de suite ou à convenir.

132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

URGENT! Famille avec 3 enfants cherche
villa ou ferme
(évent. à rénover dans les environs)
✆ 061/931 27 44
ou 039/41 26 93
132-509059

J'achète débarras

✆ **039/23 39 71**

470-101620

OFFRES D'EMPLOI

VILLE DE NEUCHATEL

En raison de la prochaine retraite du titulaire actuel, la Ville de Neuchâtel met au concours le poste de

chancelière communale
chancelier communal

Exigences:
- licence universitaire, de préférence en sciences économiques ou en droit, ou formation jugée équivalente;
- une formation de journaliste RP pourrait également être prise en considération;
- capacité d'assumer la direction d'un secrétariat;
- sens de l'organisation;
- ouverture aux questions de relations publiques et de communications;
- facilité de rédaction;
- entregent;
- grande disponibilité;
- connaissance de l'allemand souhaitée.

Traitement: selon échelle des traitements du personnel communal.
Entrée en fonctions: novembre 1993.

Les offres de service, acccompagnées de tous les renseignements nécessaires et d'une photographie, doivent être adressées sous pli confidentiel jusqu'au **14 mai 1993** à M. Blaise Duport, président au Conseil communal, Hôtel communal, qui fournira volontiers tout renseignement complémentaire.

Le Conseil communal

28-854

Commerce au Locle cherche pour entrée immédiate:

UNE VENDEUSE AVEC CONNAISSANCE DU SECRÉTARIAT

poste partiel à 50%.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffres 157-975284 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

Votre avenir nous passionne

Nous recherchons pour un poste fixe, un

opérateur sur fraiseuses CNC

Bonne expérience en réglage, mise en train et dans la correction des programmes.

Prenez contact au plus vite avec M. Gonin qui vous renseignera volontiers.

132-12089

OK **PERSONNEL SERVICE**
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

L'annonce, reflet vivant du marché

COMMUNICATION

La communication,

clé du monde contemporain. Notre vie au quotidien. Notre entreprise est active dans ce domaine essentiel. Elle met en oeuvre des technologies avancées, elle déploie un savoir-faire de haut niveau, elle offre des produits de pointe pour assurer les échanges d'informations, de signaux, d'énergie, à l'échelon mondial. Elle ouvre donc des perspectives professionnelles passionnantes à des collaborateurs décidés. La qualité des techniques au service de la qualité de vie se fonde sur la qualité des hommes.
C'est pourquoi notre communication peut être pour vous de la plus haute importance.

CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Cherche pour son département télécommunications

UN RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET COMMERCIAL

dépendant du responsable du service commercial des câbles de télécommunication, le titulaire du poste sera chargé:
- des offres et des commandes dans les domaines des câbles à fibre optique et des câbles coaxiaux;
- de la gestion et, partiellement, du suivi des contacts avec la clientèle;
- de la gestion administrative du service.

La maîtrise écrite et parlée du français, de l'allemand et de l'anglais sont indispensables.

De l'expérience est souhaitée dans le domaine des produits de haute technologie.

Une formation commerciale est exigée.

Age idéal: 30 à 40 ans.

Nous attendons avec intérêt vos offres manuscrites, accompagnées d'une photo passeport qui sont à adresser à Câbles Cortaillod SA, Service du personnel, 2016 CORTAILLOD 28-221

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

COLLÈGE DU VAL-DE-TRAVERS

MISE AU CONCOURS

Par suite de démission, la Commission du Collège du Val-de-Travers met au concours un poste de

SOUS-DIRECTEUR/TRICE

chargé(e) d'enseignement à raison d'environ un demi-poste.

Titres exigés: licence ès lettres ou ès sciences (avec certificat d'aptitudes pédagogiques), ou brevet pour l'enseignement secondaire du degré inférieur (BESI), ou diplôme d'instituteur/trice.

Exigences particulières: volonté de s'engager pleinement dans la mission confiée, personnalité dynamique. Qualités d'organisateur, expérience de l'enseignement secondaire, sens des contacts humains, goût de l'animation pédagogique.

Obligations et traitement: légaux.

Durée du mandat: 12 ans. Au terme de cette période, le mandat peut être reconduit.

Entrée en fonction: 2 août 1993.

Conditions de postulation: le cahier des charges et les conditions sont à disposition des personnes intéressées auprès de Mme Anne-Claude Berthoud, présidente de la Commission du Collège du Val-de-Travers, ✆ 038/61 38 86, ou auprès de M. Serge Franceschi, directeur du collège, ✆ 038/61 21 05, ou 63 26 01, qui donneront, au surplus, tous renseignements complémentaires.

Formalités à remplir jusqu'au 26 avril 1993:

1) adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et copies de titres à la Commission du Collège du Val-de-Travers par sa présidente à l'adresse suivante: Chemin des Creuses 9, 2114 Fleurier.
2) informer simultanément de l'avis de candidature le Service de l'enseignement secondaire, Château 23, 2001 Neuchâtel.

450-330

GRAND CONSEIL

Election judiciaire complémentaire
Appel de candidatures

A la suite de l'élection du titulaire au Tribunal cantonal, un poste de

président du Tribunal du district de Boudry

est à repourvoir.

Les personnes intéressées à ce poste et remplissant les conditions légales pour l'occuper sont invitées à faire acte de candidature. elles voudront bien adresser leur offre, accompagnée d'un curriculum vitae, au président du Grand Conseil par l'intermédiaire de la chancellerie d'Etat, Château, 2001 Neuchâtel.

Les candidats qui se seront annoncés jusqu'au **20 mai 1993** seront reçus, s'ils le souhaitent, par la commission législative qui, le cas échéant, leur adressera une invitation à se présenter en temps opportun au Château de Neuchâtel.

Neuchâtel, le 2 avril 1993.

Chancellerie d'Etat

28-119

Hôpital et Home médicalisé
du Val-de-Ruz, 2046 Fontaines

cherchent à pourvoir le poste

d'INTENDANT(E) DE MAISON ADJOINT(E) DIPLÔMÉ(E)

Ce poste à **temps complet** doit être pourvu dès le **1er juillet 1993** ou à convenir.

La préférence sera donnée à une personne de nationalité suisse ou étrangère **avec permis valable.**

Les renseignements sont à demander à l'intendante (tél. 038/53 34 44).

Les offres écrites sont à adresser à la Direction de l'Hôpital

450-1099

Collaborateur au service externe

Pour le District de Courtelary et le Vallon de Saint-Imier

Vous avez:
- entre 25 et 40 ans;
- la capacité de travailler de façon autonome;
- la volonté d'accéder à un succès et à un revenu au-dessus de la moyenne;
- une bonne formation d'assurance ou commerciale.

Vous êtes la personne que nous cherchons.

Nous vous prions de nous soumettre vos offres écrites, munies des documents usuels ainsi qu'une photo passeport sous chiffres 41-22868 à Publicitas, rue de la Treille 9, 2001 Neuchâtel.

Institution pour la réadaptation socio-professionnelle de personnes handicapées par l'abus d'alcool.

Coopérative Clos-Henri Le Prédame

met au concours le poste de:

directeur/directrice

Charges: il/elle est appelé(e) à gérer une équipe multidisciplinaire devant accompagner des personnes handicapées par l'abus d'alcool. Il/elle fait preuve de dynamisme et d'autorité naturelle. Il/elle est capable d'appliquer et d'affiner le concept de prise en charge élaboré par la commission de thérapie. Il/elle assume la responsabilité générale de l'établissement et en assure la gestion.

Exigences: bonne formation dans le domaine commercial ou médico-social.

Connaissances et expériences dans les deux activités.

Age idéal: 30 à 45 ans.

Nous offrons: un salaire et des prestations répondant au statut du personnel des institutions sociales jurassiennes. La chance unique de participer à la mise en place de nouvelles structures.

Ouverture de l'institution: octobre 1993. Entrée en fonctions à convenir.

Nous souhaitons: que l'intéressé(e) habite la commune des Genevez.

Les postulations accompagnées des documents usuels doivent être adressées jusqu'au 30 avril 1993, avec la mention, «Directeur» à:

Coopérative Clos-Henri, par son président Daniel Gerber, 2711 Le Prédame.

Renseignements: peuvent être obtenus auprès du président, au tél. 066 56 87 87, évent. 032 91 93 69 (privé) ou 032 91 94 88 (bureau communal).

165-703974/4x4

Votre avenir nous passionne

Entreprise neuchâteloise bien établie fournissant le secteur de la construction cherche pour renforcer son département commercial un

responsable des ventes

Ce nouveau poste, dépendant directement de la direction commerciale, englobera les tâches principales suivantes:
- administrer les ventes;
- visiter régulièrement la clientèle;
- assurer la promotion des produits de l'entreprise;
- gérer la banque de données clients.

Cette fonction conviendrait à un homme de 30 à 40 ans, de formation commerciale ou d'un métier du bâtiment (CFC ou diplôme) et connaissant le secteur du génie civil et des matériaux de construction. Le candidat devra être de langue maternelle française, avec de très bonnes connaissances de l'allemand et du suisse allemand.

Entrée en service à convenir. Salaire et prestations sociales d'excellent niveau.

Si vous correspondez au profil sus-mentionné, contactez **Stéphane Haas** qui traitera votre dossier avec une entière discrétion. 132-12089

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #
Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.
Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Mary Higgins Clark

La clinique du docteur H.

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel et Sciaky presse, à Paris

Il roula jusqu'à l'emplacement le plus éloigné et se gara. Si le gardien venait à passer et lui parlait, il dirait simplement qu'on lui avait demandé par téléphone de venir retrouver ici l'une de ses patientes; qu'elle était en travail. Si pour une raison quelconque on allait enquêter sur cette histoire, il prendrait l'air offensé, dirait que c'était sûrement l'appel d'une cinglée.

Mais mieux valait ne pas être vu. Restant à l'ombre des arbustes qui délimitaient le terre-plein du parking, il refit rapidement le chemin de l'endroit où il avait laissé la voiture jusqu'à la porte de son cabinet. Logiquement, la chaussure aurait dû tomber quand il avait fait bouger le corps pour ouvrir le coffre. Accroupi, il scruta par terre autour de lui. Pas à pas, il s'approcha sans faire de bruit de la clinique. Toutes les chambres de cette aile étaient à présent dans l'obscurité. Il leva les yeux vers la fenêtre du milieu au deuxième étage. Le store était complètement baissé. On l'avait remis en place. Penché en avant, il avança lentement sur le macadam. Si quelqu'un le voyait! La rage et la frustration l'empêchaient de sentir la morsure du froid. Où était cette chaussure? Il devait la retrouver.

Des phares apparurent dans la courbe d'entrée du parking. Une voiture s'arrêta dans un crissement de pneus. Le conducteur, cherchant sans doute l'entrée des urgences, venait sûrement de se rendre compte qu'il avait pris la mauvaise entrée. Il fit demi-tour et sortit en accélérant.

Il fallait qu'il sorte d'ici. Ça ne servait à rien. Il trébucha en avant en essayant de se redresser. Sa main glissa sur le macadam humide. Et il sentit la chaussure: le cuir sous ses doigts. Il la saisit, la souleva. Même dans la semi-obscurité, il en était certain. C'était le mocassin. Il l'avait trouvé.

Quinze minutes plus tard, il tournait la clé dans la serrure de sa maison. Otant son imperméable, il le suspendit dans la penderie de l'entrée. Le miroir en pied sur le battant de la porte lui renvoya son image. Il aperçut avec dégoût son pantalon mouillé et plein de boue aux genoux. Il avait les cheveux complètement ébouriffés, les mains sales. Ses joues étaient écarlates; ses yeux globuleux étaient exorbités, les pupilles dilatées. Il avait l'air d'un homme sous le coup d'un grand choc émotionnel, une caricature de lui-même.

Montant les escaliers quatre à quatre, il se déshabilla, jeta ses vêtements dans le panier à linge sale, prit un bain et enfila son pyjama et une robe de chambre. Il était bien trop surexcité pour dormir et, d'autres part, il avait une faim dévorante.

La femme de ménage avait laissé des tranches de mouton froid sur une assiette. Il y avait un morceau de brie non entamé sur la table de la cuisine, des pommes acides et croquantes dans le bac à fruits du réfrigérateur.

(A suivre)

PLACETTE

3-11725

LES COLLECTIONS

Michael Jordan bistrotier *- La vedette des Chicago Bulls Michael Jordan a annoncé qu'il allait ouvrir, fin avril à Chicago, un restaurant qui portera... son nom bien sûr! Jordan a précisé que le décor serait simple, et qu'il afficherait notamment des T-shirts des Bulls et du Dream Team. (si)*

Course à pied - Le huitième Tour du canton de Neuchâtel se profile à l'horizon

Préparez vos baskets!

Quand vient le printemps, il y a ceux qui trépignent d'impatience à l'idée de se dorer au soleil ou de se balader dans la nature. Dans nos contrées, ils sont aussi fort nombreux à avoir des fourmis dans leurs baskets en attendant le début du Tour du canton de Neuchâtel (TdCN). Eh bien patience, car c'est dans moins de deux semaines (le 21 avril) que la huitième édition de cette course à pied par étapes prendra son départ.

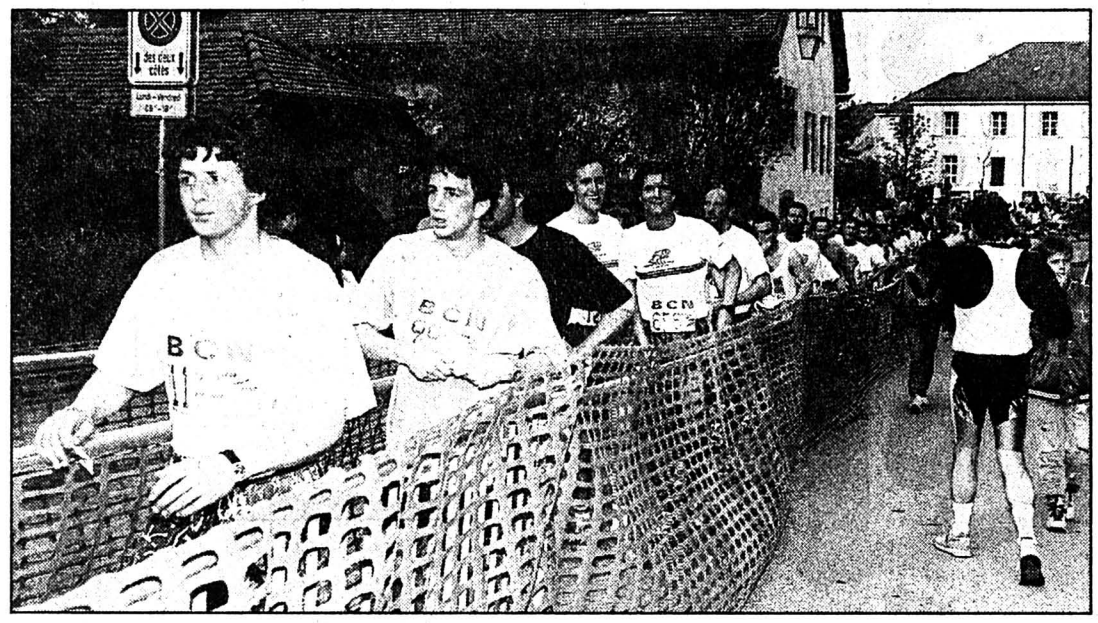
Par **Julian CERVIÑO**

La Banque Cantonale Neuchâteloise, qui met sur pied cette épreuve populaire, et son groupe sportif ont encore innové cette année. En effet, histoire de se battre contre le fameux fossé des röstis et de remercier tous les coureurs bernois qui, chaque année, participent au TdCN, Michel Huguenin et les siens ont fixé le départ de la première étape à Erlach. Du coup, les coureurs pourront en profiter pour découvrir une région souvent méconnue.

«Le parcours est vraiment superbe, souligne Michel Huguenin. Les concurrents contourneront la montagne de Jolimont et pourront admirer une région magnifique.» Le tout en espérant qu'ils aient le temps de reprendre leur souffle sur un tracé très «casse-pattes» qui les emmènera jusqu'au Landeron où le TdCN fera halte pour la seconde fois après la première étape de l'histoire du TdCN. Un retour aux sources en quelque sorte.

Le mercredi suivant, entre Saint-Aubin et Colombier, les coureurs traverseront trois villages du Littoral qui ont tous trois un château: Gorgier, Boudry et Colombier. L'arrivée sera jugée à Planeyse (c'est une première), au terme d'un itinéraire aussi bucolique qu'accidenté.

La semaine suivante, le 5 mai, le TdCN retrouvera le Val-de-Travers, où il ne s'était pas arrêté en 1992. Conçu par Marcel Jaccard, le parcours proposera une visite du Vallon en passant par Boveresse, Fleurier, Môtiers et retour à Couvet. Reste que cela ne s'assimilera pas à une course d'école, car la montée sur Boveresse en fera souffrir quelques-uns.



Les coureurs du TdCN à l'arrivée
Ils devraient être toujours aussi nombreux cette année. (Henry)

DEUX ÉTAPES DANS LE HAUT

Pendant deux mercredis, le TdCN viendra ensuite faire un tour dans le Haut du canton. D'abord, pour la quatrième étape, le Cerneux-Péquignot se mettra en quatre pour accueillir la plus grande course par étapes de Suisse. Et beaucoup risquent de se souvenir de ce 12 mai. En effet, sur les 14,5 km qui relieront le Cerneux-Péquignot au Locle, les mollets vont souffrir. «C'est l'étape de montagne du TdCN, souligne Michel Huguenin. Il y aura d'abord la montée sur la Grande-Joux, puis celle sur le Grand Sommartel.» Aïe! Et ce n'est pas fini, il y a encore la descente sur le Communal qui va faire très mal. Merci encore à Pascal Gauthier qui a concocté ce parcours.

Les coureurs auront alors une semaine pour se refaire une santé avant l'étape chaux-de-fonnière. Organisée par le Home d'enfant de La Sombaille, qui veut ainsi marquer son centenaire, elle partira sur le Pod et permettra ensuite aux habitués du Tour du Valanvron de s'éclater sur des chemins qu'ils connaissent bien avant de revenir au Centre sportif au terme de 13 km exigeants.

Comme d'habitude, le huitième TdCN s'achèvera dans le Bas avec la classique Petit-Cortaillod - Neuchâtel. Plat, très plat.

Voilà, vous connaissez le menu. Sachez encore que pour préparer ce copieux repas, vous pourrez reconnaître toutes les étapes dès le week-end précédant leur déroulement.

Pour ce qui est de la participation, la quantité y sera puisque les inscriptions vont bon train. Quant à la qualité, la plupart des animateurs des précédentes éditions seront fidèles au rendez-vous et il se pourrait même que la course féminine soit plus ouverte qu'à l'accoutumée.

Bref, le cru 1993 du TdCN promet. J.C.

Les étapes

Première étape, mercredi 21 avril: Erlach - Le Landeron (13,0 km).
Deuxième étape, mercredi 28 avril: Saint-Aubin - Colombier (13,0 km).
Troisième étape, mercredi 5 mai: Couvet - Couvet (13,8 km).
Quatrième étape, mercredi 12 mai: Le Cerneux-Péquignot - Le Locle (14,5 km).
Cinquième étape, mercredi 19 mai: La Chaux-de-Fonds - La Chaux-de-Fonds (13,0 km).
Sixième étape, vendredi 28 mai: Petit-Cortaillod - Neuchâtel (12,0 km).
Tous les départs seront donnés à 19 h.

Basketball

BBCC: tout ou rien

«Nous avons le couteau sous la gorge»: entraîneur du BBCC, Pierre-Alain Benoît est conscient que son équipe n'aura pas d'autre alternative que de s'imposer ce soir à Versoix (20 h 15).

«Notre défaite à Cossonay nous oblige à gagner ce soir, poursuit Benoît. Si nous nous inclinons à Versoix, eh bien nous pourrons dire adieu à nos rêves. Mais nous n'avons aucune raison particulière d'appréhender cette rencontre.»

Versoix d'ores et déjà éliminé de la course à la promotion en LNA, le BBCC a en effet une belle carte à jouer. «La moyenne d'âge de l'équipe genevoise étant plutôt avancée, nous nous devrons d'emballer le match, de fatiguer nos adversaires. Car sinon, les deux équipes sont très proches l'une de l'autre. Mais, je le répète: ce n'est pas être un fanfaron que d'affirmer que nous allons gagner ce soir.»

C'est dit! R.T.

À L'AFFICHE

PROMOTION-RELÉGATION LNA-LNB

Ce soir

20.15 Versoix - La Chaux-de-Fonds

TV-SPORTS

TSR
23.10 Fans de sport.

DRS (chaîne sportive)
19.55 Hockey sur glace. Suisse - Allemagne.

TF1
20.35 Tiercé.

France 2
15.20 Tiercé.
20.40 Journal des courses.

ARD
23.00 Football. Bundesliga.

Eurosport
08.30 Step Reebok.
09.00 Magazine du golf.
10.00 Snooker.
12.00 Football.
13.00 Cyclisme.
14.00 Basketball. NBA.
16.00 Plongeon.
17.00 Hippisme.
18.00 Gymnastique artistique.
19.30 News 1.
20.00 Hockey sur glace. NHL. Blues Saint-Louis - Jets Winnipeg.
22.00 Football.
24.00 Boxe.

Cyclisme - Cipollini s'impose pour la deuxième fois à Gand - Wevelgem

Au sprint, bien sûr...

Mario Cipollini a remporté au sprint la 55e édition de la classique belge Gand-Wevelgem (210 km). Le sprinter italien s'est imposé en puissance, devant le Belge Eric Vanderaerden et l'Ouzbek Djamolidine Abdoujaparov, pour signer sa septième victoire de la saison.

Cipollini, le meilleur sprinter actuel, inscrit ainsi pour la deuxième fois son nom au palmarès de Gand - Wevelgem. Mais cette fois en franchissant en premier la ligne d'arrivée.

PROMESSE TENUE

L'année dernière en effet, il n'avait dû son succès qu'à un déclassement d'Abdoujaparov, au terme d'un sprint houleux.

Comme il l'avait promis, Johan Museeuw a ainsi renvoyé l'ascenseur à son coéquipier transalpin. Vainqueur dimanche du Tour des Flandres, le Belge s'est occupé en personne de mettre sur orbite le sprinter italien lors de l'emballage final d'une épreuve disputée sous une pluie battante.

Des sept Suisses en lice, le Bâlois Fabian Jeker fut le plus en vue. Sur un parcours partiellement modifié et qui ne comportait pas moins de vingt-quatre côtes, il s'est signalé par une présence constante dans le groupe de tête. Dans la descente vers l'arrivée à Wevelgem, les forces lui ont cependant manqué et il a ainsi été éjecté du groupe de tête.

C'est une quarantaine de coureurs qui ont participé au sprint final. Emmené par Museeuw, qui lui a laissé le champ libre à 200 mètres de la ligne, Cipollini s'est imposé avec brio.

CLASSEMENT

Gand - Wevelgem: 1. Cipollini (It) 5 h 23'10 (moy. 38,989 km/h). 2. Vanderaerden (Be). 3. Abdoujaparov (Ouz). 4. Moncassin (Fr). 5. Ludwig (All). 6. Capiot (Be) tous m.t. **Puis les Suisses:** 50. Jeker à 3'10. 58. Jacques Jolidon à 15'33. A notamment abandonné: Jocelyn Jolidon. (si)

Tour du Pays basque: Tony Rominger toujours leader

Un contrôle total

Le Danois Rolf Sörensen a remporté la troisième étape du Tour du Pays basque, disputée sur 206 km entre Vera de Vidasoa et Vitoria, au terme de laquelle le Suisse Tony Rominger a conservé son maillot jaune.

L'étape, bien contrôlée par l'équipe du leader, s'est courue sur un rythme peu élevé et les rares tentatives d'échappée ont rapidement échoué.

L'Italien Nicola Micelli, qui avait attaqué au km 90 dans la montée du col de Otzaurte (deuxième catégorie), fut rapidement rejoint. Un peu plus tard, Dernies, Nijboer et Talmant parvenaient à prendre une minute et demie d'avance avant d'être rejoints à leur tour.

DUFAUX TOUT PRÈS

Finalement, Sörensen attaquait à 5 km de l'arrivée en compagnie de Laurent Dufaux et de l'Espagnol Javier Murguialday. Pendant que le Suisse était débordé par le peloton, le Danois et l'Ibérique pouvaient conserver quelques longueurs d'avance pour s'assurer les deux premières places.

CLASSEMENTS

Troisième étape, Vera de Bidassoa - Vitoria (206 km): 1. Sörensen (Da) 5 h 03'45. 2. Murguialday (Esp). 3. Manzoni (It) tous m.t., suivis du peloton.
Classement général: 1. Rominger (S) 13 h 17'59. 2. Cassani (It) à 4". 3. Zülle (S) à 6". **Puis les autres Suisses:** 7. Runkel à 13". 8. Richard à 15". 13. Dufaux à 17". 42. Järmann à 55". 63. Zberg à 9'22". (si)

Tour de Suisse: présentation du parcours 1993

Pour les sprinters

Dix étapes pour un total de 1719 km, seize ou dix-sept équipes de neuf coureurs: Hugo Steinegger et son équipe ont présenté la 57e édition du Tour de Suisse qui, si l'on se fie au profil du parcours, devrait être le Tour des sprinters.

L'épreuve se courra du mardi 15 au jeudi 24 juin. Pour la première fois, le Tour national a tenu conférence de presse en Romandie, en territoire fribourgeois, soit à Guin. Un «pont sur le röstigraben», comme le formulait l'organisateur local.

ROMINGER: UNE ÉTAPE

Les inscriptions des meilleurs sprinters du moment – Cipollini, Museeuw, Abdoujaparov, Ludwig, Nelissen, Sörensen et autres Capiot – rendent hommage à l'allègement du pensum, jugé par le passé trop montagneux entre le Giro et le Tour de France.

Rooks, Theunisse, Echave, Fignon, Alcala et Furlan (vainqueur en 1992) sont les noms les plus huppés pour une victoire finale, étant entendu que Rominger a déclaré qu'il ne viendrait pas pour gagner. «Je leur ai promis une étape» disait le Zougois au retour de son stage en altitude en Colombie.

ET LE DIRECT?

Si le Tour de Suisse était heureux de pouvoir annoncer un bénéfice net de 350.000 francs pour sa dernière édition, il dénifissait aussi son objectif: renforcer sa position dans le giron des grands tours. Pour cela, un impératif: le direct à la télévision.

Or, pour l'instant, les négociations sont au point mort. «Mais après un moment de découragement, voire même d'énervement, contre la TV, nous croyons qu'il est encore possible de sauver le direct» reconnaissait Hugo Steinegger.

LE «CAS» VUE-DES-ALPES

Les 1719 km des dix étapes sont encore sujet à modifications. Ainsi le TdS entendait-il franchir la Vue des Alpes. «Nous n'avons pas obtenu le droit de passage, sous prétexte que la course militaire de Neuchâtel ne l'a pas reçu non plus» explique Nick Schweizer, grand architecte du périple. Or, on sait que ce point névralgique du réseau routier neuchâtelois n'est jamais réservé pour une manifestation sportive...

La boucle nationale transitera cependant par la Suisse romande: la quatrième étape mènera le peloton de Berne à Vevey, et la cinquième, de Vevey à Liestal, passera par Yverdon, Neuchâtel et Delémont.

LE PARCOURS

Mardi 15 juin: circuit à Affoltern am Albis (161,2 km). **Mercredi 16 juin:** circuit à Baden (181,2 km). **Jeudi 17 juin:** Brugg - Interlaken (195 km). **Vendredi 18 juin:** Berne - Vevey (210 km). **Samedi 19 juin:** Vevey - Liestal (217 km). **Dimanche 20 juin:** Soleure - Balmberg (clm en côte, 12 km). **Lundi 21 juin:** Brigue - Isone (184 km). **Mardi 22 juin:** Rivera - Arosa (201 km). **Mercredi 23 juin:** Coire - Bad Ragaz (179 km). **Jeudi 24 juin:** Bad Ragaz - Zurich (179 km). (si)

3.11555/4·4
TP 14/93

Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #

Coop vous informe:

Prix choc

Serviettes «Contessa», couleur 28 serviettes au lieu de 1.80	1.50
Serviettes «Contessa», blanc 50 serviettes au lieu de 2.20	1.80

Seulement jeudi et samedi
le 8.4. et le 10.4.1993

Ananas la pièce	3.90
Kiwis d'Italie le kg	1.90
Avocat la pièce	1.10

Coop hits hebdo
du 6.4. au 12.4.1993

*Pommes chips Zweifel nature 300 g ou au paprika 280 g	~~5.95~~	4.50
*Snacketti Zweifel au paprika 80 g	~~2.10~~	1.50
*Pointes d'asperges la boîte de 280 g net 185 g poids égoutté	~~2.60~~	2.10
*Oeufs de Pâques suisses, cl. A cuits et colorés, les 6	~~3.60~~	2.95
*Epinards Gold Star à la minute 1 kg	~~3.50~~	2.80
*Petits pois fins/Carottes Midi le lot de 3 x 425 g net 260 g poids égoutté	~~6.–~~	4.50
*Filets de flet Gold Star, nature 400 g	~~7.40~~	5.80
Viande des Grisons à la coupe ou préemballé, les 100 g	~~6.50~~	5.20
*Choix de fromage à pâte molle et de fromage frais, 125 g à 250 g p.ex.: Mascarpone suisse, le pot de 250 g ~~3.65~~ 2.90	-.55	à 1.00 de moins
*Café Jacobs Médaille d'or vac/moulu, les 500 g	~~6.95~~	5.55
*Café Jacobs Médaille d'or vac/moulu, les 250 g	~~3.90~~	3.20
*Rivella rouge ou bleu la bouteille de 1 litre (+ consigne)	~~1.50~~	1.10
*Dôle du Valais 1992 «Rocvieux» la bouteille de 75 cl	~~8.90~~	7.20

le kg
8.50
Asperges d'importation
du 8.4. au 10.4.1993

Kodacolor Gold 100 135/24
les 2
9.50
au lieu de **10.40**
Kodacolor Gold 200 135/24, les 2
au lieu de 12.– **9.90**

les 100 g
1.75
Jambon arrière, à la coupe ou préemballé
du 6.4. au 12.4.1993

Bouquet de Pâques
12.90

Coop Restaurants
Le menu de la semaine
Poitrine de veau farcie 'chasseur' coquillettes, petits pois et carottes
9.50
dans les restaurants en libre service
6.4.–12.4.93

Avec Coop vous économisez cette semaine 21,3%

Dans cette annonce, l'ensemble des promotions signalées par un astérisque représente une réduction de 21,3%.

Prix normal	Fr.	56.05
Prix promotionnel	Fr.	44.10
Vous économisez	Fr.	11.95

Dans les Centres Coop.

coop-01 Coop

Météo:
Temps nuageux le matin avec des précipitations résiduelles. L'après-midi, temps devenant ensoleillé.

Demain:
Bien ensoleillé et doux. A partir de samedi: nuageux et quelques précipitations à l'ouest et au sud.

Lac des Brenets 751 m 96

Lac de Neuchâtel 429 m 14

Fête à souhaiter jeudi 8 avril 1993: JULIE

15°	6°	0°
Lever: 6 h 57	Lever: 22 h 52	
Coucher: 20 h 11	Coucher: 7 h 29	2200 m

L'Impartial

LA CHAUX-DE-FONDS
LE LOCLE
HAUT-DOUBS
NEUCHÂTEL
VAL-DE-RUZ
VAL-DE-TRAVERS
JURA
JURA BERNOIS

Le Locle

Révolution aux Monts

Un projet révolutionnaire est en train de germer au Musée d'horlogerie des Monts: retracer l'histoire de la mesure du temps, mais intégrée dans l'Histoire tout court, celle des hommes, de leurs guerres et de leurs inventions, des grandes expéditions et des épidémies, des progrès de la science... Projet qui se concrétisera au deuxième étage du Château. Il est pour l'heure estimé à quelque 400.000 francs.

Page 24

Début d'incendie à Travers

Le réflexe d'un voisin

Un début d'incendie s'est déclaré hier en fin d'après-midi à Travers dans la menuiserie de Giuseppe Raffaele. Il semble que le feu ait pris dans un tas de bois, sis à proximité de la chaudière dans l'atelier au rez-de-chaussée, avant de percer une porte antifeu et de s'attaquer au plafond. Un voisin ayant rapidement donné l'alarme, les dégâts sont limités.

Page 29

A samedi

En raison du Vendredi-Saint, notre journal ne paraîtra pas demain.

Vers un nouveau canton pour le Jura et le Jura bernois

Garanties démocratiques

En rendant son rapport hier, la Commission consultative pour la Question jurassienne savait qu'elle heurterait une partie de la population concernée du Jura bernois. Si elle formule malgré tout sa proposition de créer, à terme, un canton pour le Jura et le Jura bernois, c'est qu'elle estime offrir un maximum de garanties démocratiques sur toute la durée du processus. De fait, le projet laisse à chaque étape une entière liberté d'accepter ou de refuser la voie explorée.

Berne
François NUSSBAUM

Pour qu'un dialogue fructueux s'instaure entre Jurassiens du nord et Jurassiens bernois, il doit bénéficier de garanties préalables et porter sur des objets clairement définis. Il ne servira à rien, par exemple, de polémiquer sur les plébiscites de 1974-75, les «caisses noires», l'initiative «Unir» ou l'affaire Hêche. «Tirons un trait sur le passé», dit la commission.

Les gouvernements jurassien et bernois, de même que les partis politiques, doivent s'engager à ne plus tenir de discours ou prendre des décisions, liés à la Question jurassienne, qui puissent être ressentis comme une contrainte ou une provocation. Le Conseil fédéral, de son côté, doit garantir qu'aucune solution ne sera adoptée sans un consentement populaire.

PREMIÈRE ÉTAPE

Ces conditions étant réunies, la première étape du processus peut démarrer au sein d'un «Conseil des sages» formé de dix-huit membres – neuf proposés par chacun des gouvernements – et d'un président neutre choisi par le Conseil fédéral. Le dialogue portera inévitablement sur l'avenir de la communauté jurassienne.

Mais il gagnera en substance si, parallèlement, une collaboration renforcée s'instaure dans des secteurs précis et concrets, qui ne manquent d'ailleurs pas: la formation, l'aménagement du territoire, les transports et communications, la santé publique, la promotion économique. Ce conseil adressera ses propositions aux deux gouvernements qui les mettra en œuvre.

SEPT ANS

Il s'agira également de garantir aux Jurassiens bernois une pleine participation à la direction d'un nouvel Etat: étendue et exercice des droits populaires, composition des futures autorités, mode d'élection, siège du gouvernement, du parlement et de l'administration, députation aux Chambres fédérales, répartition des hauts postes dans la fonction publique, etc.

Ces garanties feront l'objet d'un vote populaire séparé dans le canton du Jura et dans le Jura bernois. La commission ne veut ni faire traîner les choses ni les bousculer: elle propose un délai de sept ans avant d'organiser ce vote. S'il est positif dans les deux parties, la deuxième étape peut débuter.

DEUXIÈME ÉTAPE

Une constituante sera élue, séparément et paritairement, dans le canton du Jura et dans le Jura bernois, à nouveau sous une présidence neutre. Elle préparera un projet de constitution, conformément aux garanties adoptées lors du premier vote (sauf raison importante et dûement motivée). Un deuxième vote, séparé, permettra aux populations de se prononcer sur ce projet.

Si une double majorité adopte cette constitution, de nouvelles autorités pourront être élues et préparer l'entrée en souveraineté du nouveau canton. Durant cette deuxième étape, le Conseil fédéral devrait, selon la commission, avoir la compétence de proposer des mesures au cas où la situation se bloquerait.

La commission n'a pas voulu se prononcer sur certaines questions juridiques qui ne manqueront pas de se poser. Devra-t-on, par exemple, tenir compte de majorités éventuellement différentes selon les districts du Jura bernois, au risque d'un éclatement? Au stade actuel, la commission estime que des engagements politiques doivent être pris: «Si cette volonté existe, les solutions juridiques suivront». F.N.

● **Lire également en pages 30 et 31**

Commission consultative du Conseil fédéral
De gauche à droite: Bernard Comby, Guy Fontanet, Sigmund Widmer, Claude Bonnard et Marcel Blanc. (Impar-Gogniat)

Commentaires de la commission

Sigmund Widmer: Les auditions auxquelles nous avons procédé auprès de 107 personnalités nous montrent que les populations concernées sont fatiguées d'une aussi longue confrontation. La récente prise de position de l'Institut jurassien des sciences, des lettres et des arts le prouve: même le vocabulaire («réunification») doit changer. Il faut tirer un trait sur le passé et entamer un nouveau processus. A long terme, mais dès aujourd'hui.

Guy Fontanet: L'entrée en souveraineté du canton du Jura n'a visiblement pas résolu la Question jurassienne (Vellerat, Ederswiler, Moutier, caisses noires, plaintes au Tribunal fédéral, loi «Unir», attentats meurtriers). La Confédération devait agir – c'est de sa responsabilité et de sa compétence – pour résoudre le plus grave conflit que la Suisse ait connu depuis la guerre.

Marcel Blanc: Il aurait été confortable de s'en tenir au statu quo, puisque 70% de la population du Jura bernois ne veut pas d'une «réunification» soupçonnée d'être dictée par le canton du Jura. Mais le statu quo ne reflète pas le désir de la majorité: il faut trouver une formule nouvelle dans la mesure où les possibilités de l'additif constitutionnel bernois sont aujourd'hui épuisées.

Claude Bonnard: L'objectif de la commission – créer un nouveau canton – sera probablement mal ressenti par certains. Mais la question se serait inévitablement posée au sein du «Conseil des sages» prévu dans la première étape. Nous ne pouvions donc pas l'éluder. Mais, avec les garanties prévues pour le Jura bernois, notre solution ne devrait pas apparaître comme contraignante. Et la jeune génération a des opinions beaucoup plus nuancées que l'ancienne.

Bernard Comby: Nous avons écarté la formule «communaliste» qui consistait à permettre à toute commune de changer librement de canton. Elle aurait abouti à trop de complications et d'insécurité dans la gestion cantonale. Et le cas d'une commune comme Vellerat ne se pose pas les mêmes termes qu'un chef-lieu comme Moutier. Mais, si notre projet n'est pas suivi, il faudra bien ressortir cette formule, en désespoir de cause. (fn)

PARTI PRIS

La phrase qui tue

C'est avec leurs tripes que bon nombre de Jurassiens bernois ont réagi hier. Il est d'ailleurs assez significatif que le maire de Saint-Imier soit un des rares antiséparatistes à ne pas crier au scandale: dans le Haut-Vallon, les plaies n'ont jamais été celles, encore vives, de la vallée de Tavannes ou de Tramelan.

On y démontre donc plus volontiers une propension constructive à regarder vers l'avenir, à souhaiter un dialogue susceptible de débloquer une situation pesante par sa crispation. Dialoguer ne signifiant ni décider ni même tenter de forcer la main à celle qui choisira seule son sort, à savoir une population majoritairement fidèle à Berne, du moins en l'état actuel.

Ce dialogue, qui n'engagerait à rien d'autre, permettrait sans doute de définir, clairement pour une fois, les volontés exactes de chacun, les concessions effectivement acceptées et acceptables, voire, s'il le faut, l'impossibilité d'une unité de canton. Et même si l'idée de réunification devait être rapidement écartée, rien n'empêcherait les discussions d'aboutir à des collaborations transcantonales intenses.

Il ne faut pas perdre de vue non plus que ce dialogue contraindrait pour la première fois le nouveau canton à prouver, si tel est le cas, qu'il est prêt à tenir toutes ses promesses envers la population jurassienne bernoise.

Mais il est vrai aussi qu'il eût absolument fallu éviter d'affirmer préalablement l'inéluctabilité de la réunification. Afin de ne pas créer un climat propice au redémarrage d'une campagne comparable à celles qui ont fait tant de mal à cette région.

A travers cette affirmation préalable – que les faits pourraient certes démentir à tout moment de la procédure – la commission a commis une maladresse monumentale. Une maladresse qui ne fait qu'accentuer la crispation et qui pourrait bien tuer dans l'œuf un dialogue qu'on sentait pourtant tout proche!

Dominique EGGLER

La trêve des Sages

Ainsi donc, la commission mise en place par le Conseil fédéral rejoint en droite ligne les conclusions retenues par le Gouvernement jurassien dans son «Livre blanc» publié en 1986. La décision prise par les experts l'a été à l'unanimité malgré des hommes comme Claude Bonnard (VD) et Marcel Blanc (VD) qu'on ne peut soupçonner de sympathie pour la cause jurassienne. Ils ont été choisis par les autorités bernoises.

Historiquement, culturellement, économiquement, les «deux» régions jurassiennes ont des affinités malgré leurs différences. A ce titre et dans la foulée du maire de La Neuveville Jacques Hirt, les commissaires auraient pu sortir du cadre rigide de la Suisse et de ses cantons pour placer le problème sur un plan européen en parlant «région» au sens large. Ceci dit, le plus dur reste à faire. Car nul doute que le simple mot «réunification» hérisse nombre de gens du sud. Rétablir un véritable dialogue ne sera pas chose aisée. De part et d'autre de Mont-Soleil, on en ressent le besoin.

Le processus est en marche. Dernièrement, l'Institut jurassien des sciences, des arts et des lettres en appelait aux hommes de dialogue et d'ouverture. De plus en plus, les extrémistes de chaque camp irritent. Et même le RJ, via Unité jurassienne, opère une mue, change de langage.

Les mentalités ont évolué et si, dans chaque camp, les cicatrices sont vives, on a compris qu'il y avait des combats d'arrière-garde.

Aujourd'hui, un appel est lancé pour que les hommes de bonne volonté se mettent à la même table, discutent région et collaboration. C'est la trêve des Sages. Les gens du sud disposent d'une double cuirasse, d'une double garantie dans le processus engagé. Est-ce que cela sera suffisant pour faire digérer les craintes envers leurs voisins du nord? Pas sûr. A moins que les jeunes générations et les affres de l'économie n'accélèrent le mouvement en déplaçant les problèmes...

Michel GOGNIAT

132-12586
Jean-Pierre THOBOIS
CESAR'S LA CHAUX-DE-FONDS Discothèque
Le plus fou des numéros de ventriloque
A HURLER DE RIRE !!
Jeudi 8 Avril dès 21h30

FEU: 118

POLICE - SECOURS: 117

LA MAIN TENDUE: 143

MÉDITATION

CRUCIFIONS LA PAROLE!

L'obscurcissement du langage, sa réduction à des moyens de communication souvent pervers ne sont-ils pas liés au déclin de la foi, autrement dit de la confiance en Dieu? Tous les jours, dans le monde de l'information, on nous parle de projets relatifs à l'avenir politique, sportif et culturel. Tant qu'il s'agit de renseignements objectifs, la Suisse a fait match nul contre le Portugal, MM. Dubois et Matthey sont les candidats socialistes au Conseil d'Etat des prochaines élections, tout va bien. Mais, dès le moment où il est question des grands thèmes de la vie, des valeurs qui la portent et lui donnent un sens, commence alors le bal des propos approximatifs, des paroles creuses, des promesses auxquelles on ne peut associer Dieu!. Voyons!

On Le garde dans son cœur! Pêle-mêle on met sur un même plan, la continuité, la solidarité, l'avenir, la confiance et la liberté. Une profusion de paroles qui fait tout, pour tenter de rendre compte de ce qui est important. Réellement, ce qui est important, c'est d'assumer un présent difficile, d'assurer sa carrière et d'augmenter son pouvoir.

En effet, on oublie que les mots prononcés portent de grandes douleurs. A ignorer la douleur de la Crucifixion, les mots ne forment plus une chaîne de paroles dont la chair ne serait que le baiser. Ce n'est qu'à force de dépouillement, comme l'image du Christ en Croix que peut jaillir en nous une parole authentique, pourquoi pas rebelle? comme la fleur de safran porte des stigmates orangés. Une parole qui ensanglante le ciel, parce que déchirée dans la chair qui la porte, mais une parole qui peut remonter où la lumière illumine l'avenir, une parole qui peut redonner de la chaleur à toute germination créatrice de bonheur.

Cependant, nous avons besoin de paroles qui «croient» pour donner à notre avenir une espérance, non seulement de paroles qui «savent». Car les paroles qui «croient» sont celles qui reviennent, au matin de Pâques, gonflées de l'amour de Dieu sur les lèvres. En fait, des paroles qui reviennent dans notre bouche comme des mots-dragées que l'on savourerait un à un pour les apprendre, avant de les crier, de les partager, de les mettre en forme dans un discours. Des mots, qui formeraient un cortège de baisers, une prose d'amour dans l'obscurité de notre avenir. Alors, grandiront sur nos lèvres des projets qui rejoindront ceux de Dieu pour l'Humanité. Nos bouches baptiseront et apaiseront les propos encore souillés par un long voyage dans l'indifférence de la foi. Comme le Messager, elles fraieront le Chemin pascal, à travers le monde, vers la Parole de Vie. Elles redonneront un Nom à l'avenir, Celui de notre promesse avec Dieu.

J.-P. Roth

SERVICES RELIGIEUX

LA CHAUX-DE-FONDS

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

JEUDI-SAINT
VENDREDI-SAINT

- GRAND-TEMPLE
  Je, 20 h, institution de la sainte cène, M. Reichen. Ve, 9 h 45, culte, M. Habegger, sainte cène.
- FAREL
  Je, 18 h 30, soupe communautaire et à 20 h, célébration et sainte cène, M. Vanderlinden. Ve, 9 h 45, culte, Mme Bächler, garderie d'enfants.
- ABEILLE
  Je, 19 h, à la maison de paroisse, mémorial de l'institution de la cène, repas simple. Ve, 9 h 45, culte, M. Carrasco, sainte cène, garderie d'enfants.
- LES FORGES
  Je, 18 h 30, repas simple entrecoupé de lectures et de prières et se terminant par la cène. Ve, 10 h, culte, M. Cochand, sainte cène, garderie d'enfants.
- SAINT-JEAN
  Je, 20 h, office du Jeudi-Saint, M. Petitpierre, sainte cène. Ve, 9 h 45, culte, Mme Guillaumont, sainte cène.
- LES ÉPLATURES
  Ve, 9 h 45, culte, M. Perret, participation du Chœur mixte.
- HÔPITAL
  Ve, 9 h, célébration œcuménique.
- LES BULLES
  Ve, 20 h 15, culte, M. Reichen, sainte-cène.
- LA SAGNE
  Ve, 9 h 30, culte, M. Monin.
- DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
  (Temple-Allemand 70). Karfreitag, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Frau Pfr. E. Müller.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

- HÔPITAL
  Ve, 9 h, office œcuménique à la chapelle.
- NOTRE DAME DE LA PAIX
  Ve, 19 h 30, Chemin de Croix.
- SACRÉ-CŒUR
  Ve, 15 h, office de la Passion.

ÉGLISES ÉVANGÉLIQUES

- ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE
  (Paix 126). Ve, 9 h 45, culte, garderie d'enfants.
- ÉGLISE MENNONITE
  (Les Bulles 17)
  Ve, 10 h, culte.
- ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL
  (Nord 116). Ve, 9 h 30, culte.
- ARMÉE DU SALUT
  (Numa-Droz 102). Ve, 9 h 45, culte.

LE LOCLE

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- CURE
  Je, 19 h, célébration du repas pascal, MM. M. Brækman et P. Favre.
- TEMPLE
  Ve, 9 h 45, office de la Passion avec sainte-cène, M. M de Montmollin, garderie d'enfants à la cure.
- LES BRENETS
  Ve, 10 h, office de la Passion avec sainte-cène, M. E. Julsaint.
- LA BRÉVINE
  Ve, 10 h 15, culte, Fr.-P. Tüller; 14 h 30, culte avec sainte-cène à Bémont.
- LA CHAUX-DU-MILIEU
  Je, 9 h, culte, Fr.-P. Tüller.
- LES PONTS-DE-MARTEL
  Ve, 9 h 45, culte avec sainte-cène, M. W. Roth.
- DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE
  (M.-A.-Calame 2).Karfreitag, 9.45 Uhr, Gottesdienst in La Chaux-de-Fonds.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

- LE LOCLE
  Je, 20 h 15, messe. Ve, 17 h 30, messe.
- LES BRENETS
  Ve, 15 h, messe.
- LE CERNEUX-PÉQUIGNOT
  Ve, 15 h, messe.

EGLISES ÉVANGÉLIQUES

- ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE
  (Angle Banque-Bournot). Ve, 20 h 30, culte avec sainte-cène.
- ARMÉE DU SALUT
  (Marais 36). Ve, 9 h 45, culte; 20 h, film «Dieu en enfer» (1ère partie).

JURA BERNOIS

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

- COURTELARY/CORMORET
  Je, 19 h 15, culte avec sainte-cène à Cormoret. Ve, 9 h 45, culte avec sainte cène à Courtelary.
- LA FERRIÈRE
  Ve, 9 h 45, culte avec célébration de la sainte cène au Temple.
- SONVILIER
  Ve, 9 h 45, culte.
- VILLERET
  Ve, 9 h 45, culte avec sainte cène.

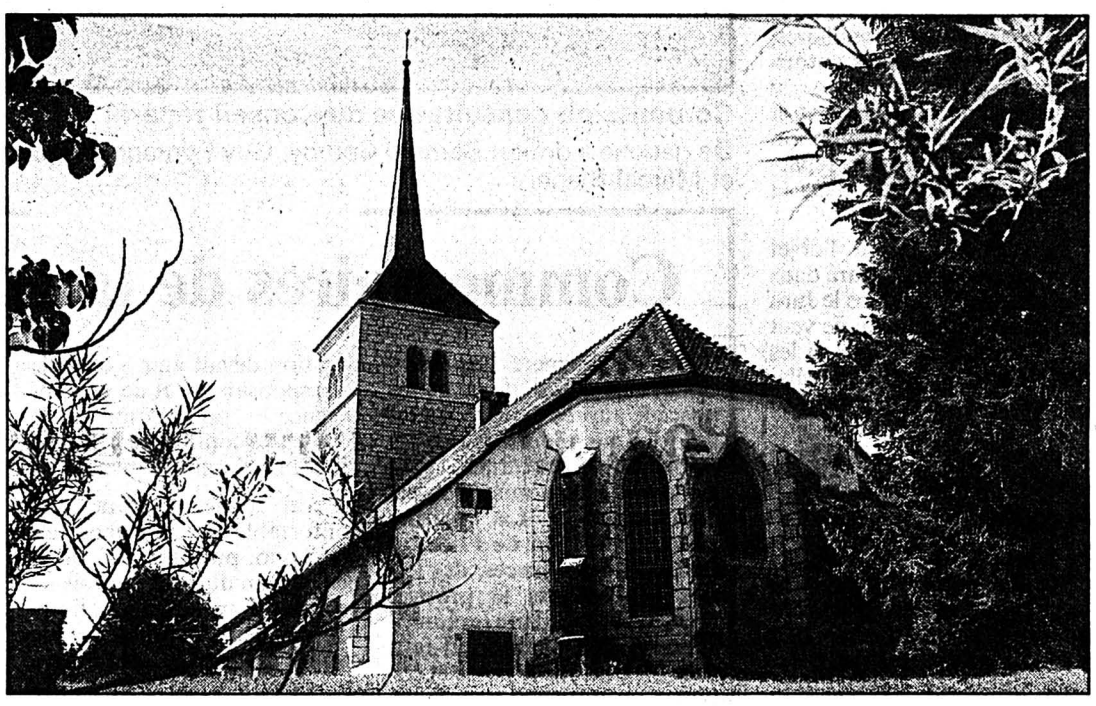
PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE

- SAINT-IMIER
  Je, 20 h, célébration de la sainte cène. Ve, 15 h, office de la Passion.
- COURTELARY/CORGÉMONT
  Je, 20 h, célébration de la sainte cène à Corgémont. Ve, 15 h, office de la Passion à Courtelary.
- TRAMELAN
  Je, 20 h, messe de la cène du Seigneur. Ve, 15 h, célébration de la Passion et de la mort du Seigneur.

JURA

DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES

- LES BREULEUX
  Je, 20 h, messe. Ve, 15 h, messe.
- MONTFAUCON
  Ve, 15 h, messe.
- SAINT-BRAIS
  Je, 20 h, messe.
- SAIGNELÉGIER
  Je, 20 h, messe. Ve, 15 h, messe.
- HÔPITAL DE DISTRICT
  Je, 16 h, messe. Ve, 15 h, messe.



L'église de La Sagne (photo Gerber)

AU PROGRAMME

LA CHAUX-DE-FONDS

- DISCO
  César's discothèque
  Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.
- MUSIQUE
  Monomen + les Radiateurs
  Bikini Test, ve 21 h.
- DANSE
  «L'objet trait en scène», par le groupe Amor de Madre
  Temple-Allemand, je 21 h.

NEUCHÂTEL

- MUSIQUE
  Rico Band (reggæ)
  Plateau libre, je 22 h.

  Diana Miranda (musique brésilienne)
  Plateau libre, ve 22 h.

  Zim-Z (rap, rock)
  La Case à chocs, ve 21 h.

  Valses viennoises par le Danub Strauss Symphony Orchestre de Roumanie
  Temple du Bas, je 15 h et 20 h 30.

  Concert de Vendredi-Saint par le Chœur da Camera
  Collégiale, ve 17 h.

AUTOS - MOTOS - VELOS

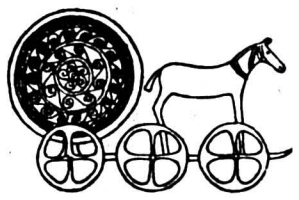
Nouvelle Mazda 323 Ultra: son prix ne vous dit pas tout.

Pour Fr. 20 200.–, cette 3 portes vous offre intérieur exclusif, toit ouvrant électrique, direction assistée, verrouillage central, renforts de protection dans les portières, radiocassette stéréo avec 4 haut-parleurs, moteur 1.3i, 16 soupapes, 75 ch ou 1.6i, 16 soupapes, 90 ch (Fr. 20 950.–). Venez faire une bonne affaire. Garantie 3 ans ou 100 000 km. Financement ou leasing par Mazda Finance.

Garage de l'Avenir sa
rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 10 77
470-230
323U4.2f

Rouler de l'avant. mazda

GASTRONOMIE



Hôtel-Restaurant CHEVAL-BLANC
2616 Renan, Tél. 039/63 16 66
Servie tous les jeudis, vendredis et samedis soir
FONDUE BACCHUS à gogo
avec entrée, vin dessert et un café compris.
Prière de réserver svp.
Tous les jours choix de menus complets: à Fr. 34.–, 38.– et 41.–
Menu sur assiette dès Fr. 9.50
Chambres tout confort Fr. 54.– avec petit déjeuner
Fermeture hebdomadaire: dimanche soir et lundi
6-12093

Restaurant de La Couronne
2727 Les Pommerats
Friture de carpe
✆ 039/51 26 00
470-102509

Hôtel du Soleil
2725 Le Noirmont
✆ 039/53 11 04
Willy et Doris Simonin
Fini les vacances!
Réouverture
mercredi 7 avril 1993
Spécialités:
Asperges de Cavaillon
Cuisses de grenouilles fraîches
Rognons de veau
Brochettes de scampis «Willy»
14-8043

L'annonce, reflet vivant du marché

AMITIE-MARIAGE

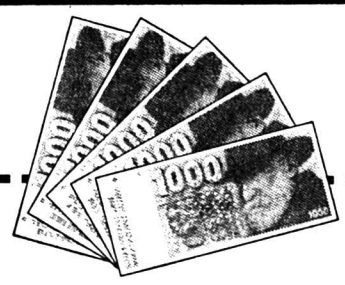
Contactez des partenaires d'après photos
Demandez sans **frais** ni **aucun engagement** un choix de photos de personnes cherchant un(e) partenaire.
Nom: ..... Prénom: .....
Rue N° ..... NP/Loc. .....
Tél. privé: ..... Tél. prof.: .....
AMI SA - Av. des Jordils 4 - Case postale 53 - 1000 Lausanne 6 **Tél. 021/26 40 45**
10 ans de succès! Rencontres - Amitiés - Mariage
ami
22-1489

DIVERS

À VENDRE
Bois de cheminée sec, scié, bûché, livré à domicile
Chêne, hêtre, charme, etc,
Le stère Fr. 80.– (également en sac)
✆ 039/28 60 00
132-508252

Publicité intensive, Publicité par annonces

FINANCE



Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois env. Fr. .....
Nom .....
Prénom ..... Date de naissance .....
Rue ..... No .....
NP/Domicile .....
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

C/Im/14/Do

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

Rédaction LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

BRÈVES

Laboratoire de boulangerie

En feu

Les premiers secours sont intervenus, hier à 18 h 40, dans le bâtiment de fabrication de la maison Marending, av. Charles-Naine 55. Le feu avait pris naissance dans un four où des chariots, chargés de marchandise, avaient été oubliés. Une équipe munie d'appareils respiratoires a été engagée. L'extinction a été effectuée au moyen de plusieurs extincteurs à poudre par les employés du commerce. Un ouvrier, incommodé par la fumée, a été conduit à l'hôpital pour un contrôle. Le four a été endommagé et les locaux noircis. L'installation électrique et la hotte de ventilation sont hors service.

Stationnement pour invalides

Renouvellement annuel

Les personnes handicapées, détentrices d'un véhicule à moteur, peuvent disposer d'une carte de stationnement donnant droit à des facilités de parcage. Cette carte est à renouveler chaque année. La Direction de police précise que cette carte de stationnement pour personnes à mobilité réduite, portant le logo dévolu aux handicapés (le même que celui dessiné sur les places de parcs réservées) doit être renouvelée auprès de l'administration communale, ou généralement le bureau de la police locale. Ceux qui auraient oublié de s'en préoccuper pour 1993 sont priés de passer sans tarder au bureau de police, afin d'éviter une amende. (comm-Imp)

AGENDA

Bikini Test

Les Monomen

Si vous êtes de ceux qui savent lire entre les lettres, vous savez déjà que les Monomen sont un groupe garage et que trois accords suffisent à leur bonheur (et au nôtre). Auteurs de deux excellents albums et d'une ribambelle de singles, les Monomen se situent entre les Sonics et les Stooges, mais sans passéisme au niveau du son. Ils seront demain soir à Bikini Test, avec, en première partie, les estimables Radiateurs, de Lausanne. Ouverture des portes à 20 h, fermeture à minuit, Vendredi Saint oblige. (mam)

La SPA en assemblée générale

Dans le sens du poil

Au cours de l'exercice écoulé, la Société protectrice des animaux a recueilli 216 chats, contre 186 l'année précédente. Par contre une légère diminution des abandons a été enregistrée pour les chiens. La récente assemblée générale a ratifié le bien-fondé des démarches de la société.

Les comptes bouclent sans déficit. La SPA en est reconnaissante à ses membres, dont la fidélité dans l'acquittement des cotisations est vivement appréciée, elle le doit encore à la Fondation Charles Vuille et aux dons. Si ces derniers sont bienvenus, ils sont aléatoires. Dès lors pour équilibrer les augmentations de médicaments, soins donnés aux animaux, locaux, frais d'exploitation, sans relever les cotisations, la SPA a lancé sa campagne de recrutement «1 + 1». Chaque membre a été invité à rechercher un nouvel adhérent: «Vous «adorez» les animaux? manifestez-le». L'action fait son chemin, la SPA compte actuellement 1200 membres.

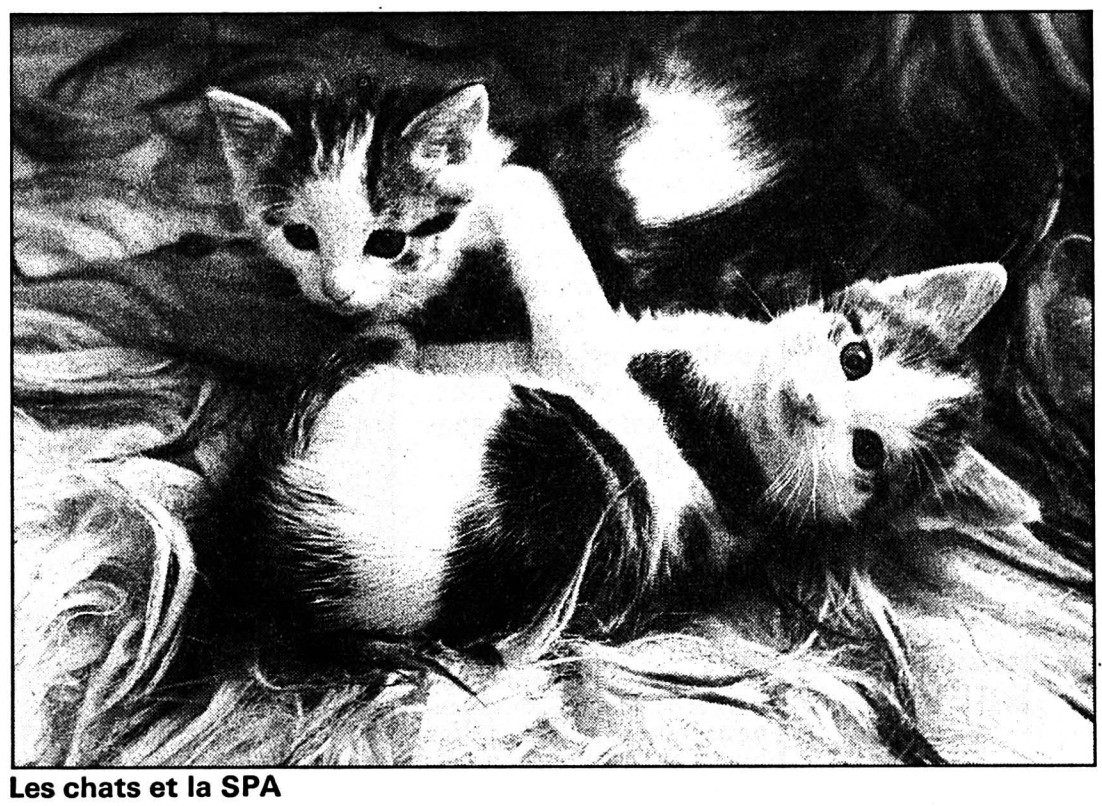
40 PLACEMENTS

L'année écoulée a amené son habituel cortège de placements. 40 chiens abandonnés, perdus ou fugueurs, ont retrouvé leurs maîtres ou de nouveaux patrons.

Le comité, 12 membres, a été reconduit in corpore dans sa fonction. Deux nouvelles personnes ont été attribuées à la chatterie. Le président Charles Guggisberg a remercié la police locale qui a mis un local à la disposition de la SPA pour l'accueil temporaire de chiens. Il a dit sa gratitude à «L'Impartial», qui offre un espace rédactionnel pour signaler, avec photo, les animaux à placer.

La chatterie fonctionne bien grâce à un groupe de personnes très dévouées, mais le problème de main-d'œuvre bénévole est réel. Mme Marina Maurer prend soin, chez elle, des chatons qui ne peuvent pas cohabiter avec les grands. Après de nombreuses années de travail efficace, Mme Martine Kempf, responsable de la chatterie, va s'installer au Valais. La SPA est à la recherche d'une personne compétente, disposant de temps, pour assurer la relève.

Parmi les affaires traitées par la SPA au cours de l'année, citons l'«interdiction de détenir un animal», prononcée par le vétérinaire cantonal, à l'encontre d'un individu qui avait battu à mort son berger allemand. Relativement nombreux sont à nouveau les cas de mauvais traitements, où la SPA souhaite obtenir un résultat identique. Trop de détenteurs de chiens, de chats, se vengent de leur misère sur leurs animaux. D. de C.



Les chats et la SPA

Du travail pour l'association, un ménage sur quatre en possède un. (Impar-Gerber-a)

Chatte kidnappée

«SOS chats» à Noiraigue, ainsi que les SPA, sont parfois alertés par des gens qui voient des animaux maltraités. Estimant que l'Office vétérinaire cantonal ne réagissait pas assez rapidement aux informations reçues dans ce sens, concernant «Tara» petite chatte chaux-de-fonnière, «SOS chats» a kidnappé l'animal.

Le cas de «Tara» a été cité au Ministère public. «SOS chats» a été dénoncé pour vol. De son côté «SOS chats», appuyé par la SPA, a porté plainte contre le propriétaire de l'animal. La justice rendra son jugement «de Salomon». (DdC)

«L'objet trait» en scène au Temple Allemand

Bourré d'idées

On se tromperait en croyant que la sculpture de François Jaques, travail impérieux, qui en appelle à la méditation, n'a qu'une résonance contemplative. Ses amitiés, qu'il cultive dans les milieux artistiques les plus branchés, ont conduit à la performance produite par «Amor de Madre» de Bruxelles, présentée hier soir au Temple allemand par le Centre de culture abc.

Ce spectacle filtré par l'imagination puissamment plastique de Sylvie Nys, metteur en scène de théâtre, fait évoluer quatre sculptures «objets traits» jaunes vif. Totems dressés énigmatiques, ils préviennent le spectateur de son entrée prochaine dans les terres de l'imaginaire. Le plus long a 6 mètres, le plus court 75 centimètres. Immobiles sur des socles, deux danseuses et un danseur, attendent le signe du départ, donné par la musique. Alors les objets traits deviennent signes, flottent dans l'espace, s'organisent en images ludiques ou graves.

L'un ou l'autre danseur s'empare d'un objet, pour le jauger, s'y mesurer, en faire un jeu acrobatique, qu'il répétera selon les lois de la mise en scène, ou en laissant libre cours à son imagination. Cette organisation, toujours cadencée par l'objet linéaire, prête parfois à la scène un tour esthétique que vient démentir aussitôt une scène humoristique. A d'autres moments les danseurs incisent dans le spectacle des figures qui font partie de leur répertoire personnel.

Sylvie Nys, diplômée de l'INSAS a été assistante de Daniel Mesguich à Paris, de 1986 à 89. Sophie Mayer a reçu une formation classique au Conservatoire d'Avignon. Elle a dansé dans diverses compagnies, chez Caroline Marcadé dès 1990. Gabriela Carrizo, d'origine italienne, vient d'Argentine, elle a acquis sa formation en danse classique, contemporaine, en théâtre et en musique, à Buenos Aires, en Italie, à Bruxelles et à Paris. Jean-Marc Hoolbecq a travaillé la danse classique, jazz, moderne et contemporaine, il vit à Roissy. Un spectacle bourré d'idées qui éclatent en pleine figure du spectateur. Au moment où il voudrait hoqueter de rire, l'image parfois lui lance un sens interdit.

Sur des musiques fabuleusement choisies, espagnoles ou rythmées, «Amor de Madre» a comploté une performance – pour un lieu idéal le Temple allemand – entre théâtre non verbal et chorégraphie. A revoir ce soir. D. de C.

● *Temple Allemand (Progrès 12) ce soir à 21 heures.*

Tribunal de police

Pompiers et chauffeur acquittés

Récemment, J.G., commandant du bataillon des sapeurs-pompiers, et R.N., responsable de l'instruction, comparaissaient devant le Tribunal de police sous la prévention de lésions corporelles graves et d'infraction à la loi sur l'assurance accident. Le plaignant, un aspirant de la police locale, avait fait une chute de huit mètres lors d'un exercice, à la suite de la rupture d'une sangle. Trois ans après les faits, il souffre encore de diverses séquelles, et estime n'avoir pas été correctement indemnisé.

Le tribunal a exempté les deux prévenus de toute responsabilité pénale. Le blessé ne doit sa mésaventure qu'à la malchance, selon le président Alain Ribaux. La sangle, que des experts ont examinée, ne présentait pas de risque évident de rupture, même si elle n'était pas neuve.

En outre, les prévenus ont accompli tout ce qui est exigible d'eux en matière de sécurité. Il n'existe pas de prescriptions précises relatives au type d'exercice en question, qui s'était déjà déroulé quelques mois auparavant, sans problème.

Conclusion de la Cour: J.G. et R.N. sont acquittés et les frais mis à la charge de l'Etat.

HOMICIDE INVOLONTAIRE

Un autre accident, mortel celui-ci, a également trouvé hier son épilogue judiciaire au Tribunal de police. Les faits remontent à février 1992. Un chauffeur professionnel avait renversé un piéton qui traversait la rue du Châtelot, à la hauteur du collège des Forges. Il faisait nuit et la route était mouillée. Blessé, le piéton était décédé quelques heures plus tard.

Il a été établi que le véhicule, au moment de commencer de freiner, ne roulait qu'à 46 km/h, et que la victime avait traversé en dehors du passage pour piétons, en diagonale. De plus, elle était vêtue de noir et se trouvait en un endroit peu éclairé. Elle porte donc la plus grande part de responsabilité.

Coupable de deux infractions bénignes à la loi sur la circulation routière (ceinture non attachée et léger excès de vitesse quelques centaines de mètres auparavant), le chauffeur est condamné à une amende de 40 francs. Il supportera en outre les frais, qui se montent à 200 francs. (am)

Les contemporains de 1943 partent en voyage

«Costa Rica, nous voilà»

Fuyant les intempéries du printemps helvétique, les contemporains de 1943 s'en sont allés, hier après-midi, fêter leur demi-siècle au Costa Rica.

Pendant dix jours, ils vont sillonner les routes de ce petit pays dont la réputation de stabilité au milieu d'une région tourmentée lui a valu le surnom de «Suisse de l'Amérique centrale». Entre mer, forêt vierge et haute montagne, les jeunes quinquagénaires en auront pour tous les goûts.

(am - photo Impar-Gerber)

SOCIÉTÉS LOCALES

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les **programmes permanents** seulement le premier jeudi du mois.

● AMICALE CB DU DOUBS
Ve, 20 h, visu au restaurant des Arêtes, (Rens. Po.Box 899, 2301 La Chaux-de-Fonds ou ✆ 039/282 550).

● CLUB CYNOLOGIQUE
La Chaux-de-Fonds et environs (UCS)
Sa, entraînement supprimé. Rens: ✆ 038/31 10 76.

● CONTEMPORAINES 1931
Me 14, 20 h, au Restaurant de l'Abeille, Paix 83, dans la petite salle.

● SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION CYNOLOGIQUE (SEC)
Membre FCS (avec ou sans papier). Entraînements, sa, 14 h, moniteur S. Gross; me, 19 h, M. Boillat, Chalet Idéfix, la Combe à l'Ours (derrière la halle d'expertise). Renseignements: S. Gross, ✆ 26 49 18.

● UNION CHORALE
Ma, 20 h, répétition au Café du Grand Pont.

SERVICES

● BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
lu-ve 13 h 45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h. Femée, ve, sa, di, lu de Pâques.

● PHARMACIE D'OFFICE
Coop 3, L.-Robert 108, je jusqu'à 19 h 30; ve 10-12 h 30, 17-19 h 30. Ensuite, Police locale, ✆ 23 10 17, renseignera.

● URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE
✆ 23 10 17 renseignera.

● HÔPITAL
✆ 27 21 11.

AVIS URGENT

Restaurant Le Chalet
Jeudi 8 avril 1993
soirée dansante
avec Milena de 20 à 2 heures.
et non vendredi 9 avril comme annoncé précédemment.
470-857

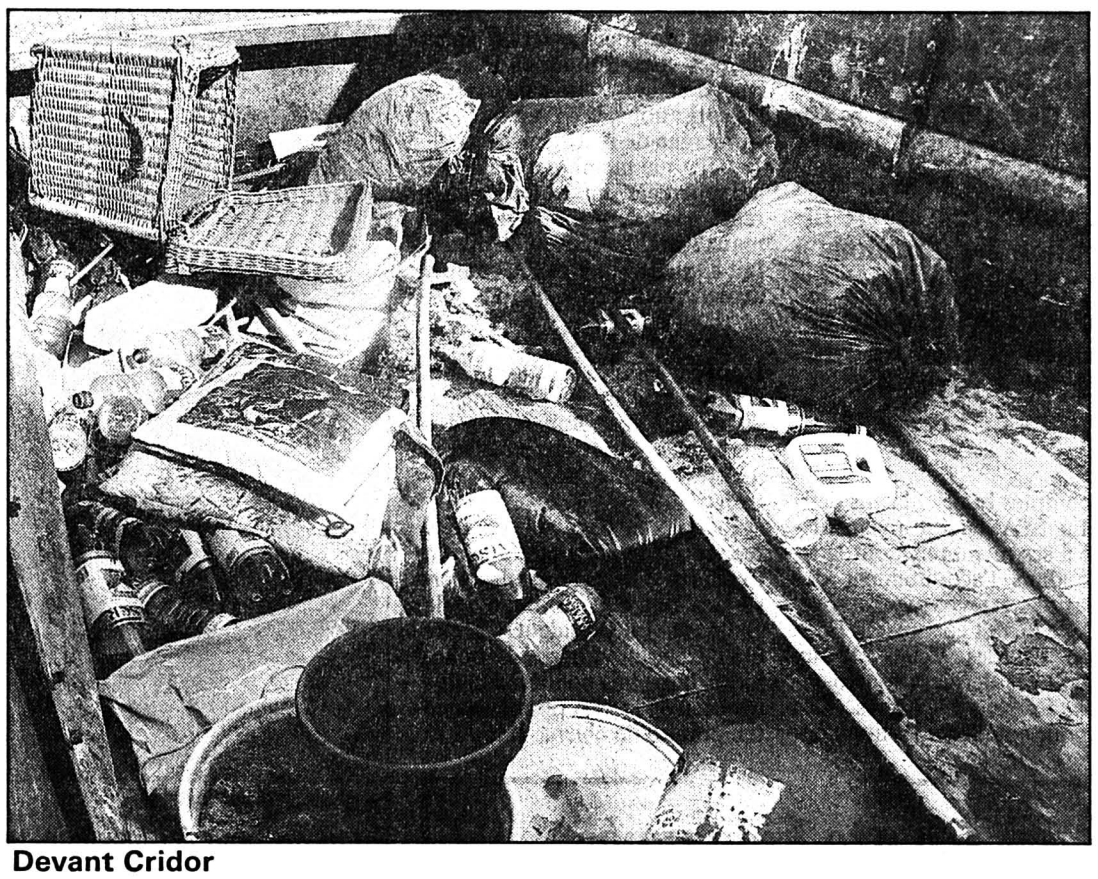
Rédaction LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

Déchetterie pour déchets ménagers encombrants à Cridor

Le marathon du bon trieur

En été dernier, les riverains de la rue de l'Industrie, à proximité de Cridor, avaient signalé leur ras-le-bol de voir les détritus s'accumuler sur le trottoir devant l'usine. La direction de Cridor a tenté de trouver une solution. Deux bennes accueillent ainsi les déchets ménagers encombrants, à trier selon qu'ils sont combustibles ou non.



Devant Cridor
Deux bennes sont à disposition, avec indications du tri à effectuer. (Impar-Gerber)

Le débarras des objets ménagers encombrants ou non combustibles s'étend de la vieille casserole au sommier usagé, en passant par le bidon inutile, la malle abîmée, le pendage distordu et les tringles de rideaux désuètes, entre autres exemples. Les deux bennes distinctes visent à faire appliquer un premier tri par les déposeurs de déchets. Des panneaux explicatifs tentent de renseigner le citoyen soucieux de ne pas aggraver son cas de pollueur. Mais le domaine des ordures est si complexe que le libellé demande une lecture approfondie, le tri théorique des indications devant précéder le tri pratique des rebuts.

Rendant à chaque benne ce qui lui revient, on peut relever que l'une s'ouvre béante pour accueillir ce qui est susceptible de passer au feu. Seront déposés là les objets des ménages qui mesurent plus de 70 cm de long; ceux plus petits doivent prendre directement le chemin de la fosse de Cridor. Dans cette même benne, entreront encore les déchets mixtes, composés de bois et autre chose. Les matelas, les sommiers, les tapis, le mobilier entrent encore dans cette catégorie de déchets combustibles.

La seconde benne est réservée aux déchets, petits et grands, incombustibles, soit des objets, bidons, jouets métalliques propres, des vélos, casseroles, boîtes de conserve, mobilier en métal, tissus, plastiques. Ces conteneurs ne sont en outre pas destinés aux commerces et industries qui disposent d'une voie réglementée d'élimination.

INTERDIT DE BENNES

Une liste mentionne ce qu'il ne faut pas déposer dans les bennes, comme les frigos, les télévisions, les appareils, les pneus, les ordinateurs, qui doivent être rendus au point de vente; sont encore bannis, les déchets de construction, les pots à fleurs, la vaisselle qu'il faut emmener à la décharge des Bulles, ou encore les résidus de peinture, à remettre à la STEN, Collège 31q. Quant aux sacs à ordures, cartons, papiers, ils sont à balancer dans la fosse de Cridor et les tubes néon, à donner à la salle de commande de l'usine.

Bien complexe, ce mode d'emploi oblige le consommateur responsable à un véritable marathon, qui sera cependant simplifié à l'ouverture de CridorPlus, la nouvelle usine étant à même de digérer une large catégorie de déchets mais sans supprimer le tri préalable du consommateur.

Pour l'heure, étant donné les capacités des fours de Cridor et la saturation des lieux de décharge, les bennes remplies sont ensuite transportées à la décharge des Bulles où des employés reprennent tout manuellement, pour faire du petit bois et séparer les divers composants en vue de recyclage. Pénibles travaux qui entraînent des coûts supplémentaires.

Quant à l'environnement de Cridor, il a gagné en ordre et propreté; excepté lorsque les chineurs et autres amateurs vont à la pêche miraculeuse au fond des bennes, mélangeant les genres et faisant beau désordre alentour avec les choses jugées indignes de récupération. Pouah! A tel point qu'un mois durant, un vigile a été affecté, entre autres tâches, à la surveillance des bennes. Mais là aussi, un contrôle permanent reviendrait trop cher alors qu'il suffirait d'un peu de discipline... I.B.

BRÈVES

Manifestations à venir
Programme général

Edité par la direction des Affaires culturelles de la ville, le programme général des manifestations est sorti. Cette brochure rassemble tout ce qui est programmé d'avril à septembre 1993, dans les districts de La Chaux-de-Fonds et du Locle; il s'agit autant de manifestations culturelles, que sportives, associatives et autres, dont le détail des indications n'engagent que les organisateurs. Ce programme veut éviter que trop de propositions de manifs se chevauchent. Bien entendu, il ne saurait être exhaustif. On peut obtenir cette petite brochure au secrétariat des Affaires culturelles, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, à la Chancellerie communale, ainsi que dans les bibliothèques, musées, offices du tourisme, gare CFF, rédactions de journaux, etc., et encore dans les mairies et syndicats d'initiative de Franche-comté. (Imp)

Récentes manifs à Bikini Test
Alternance de climats

Vendredi soir, le parterre de Bikini Test ressemblait à un champ de carottes après le passage de Bugs Bunny. Les vétérans hardcore d'Antiseen n'ont en effet attiré qu'une poignée de curieux. Le rock ultramonolithique des Américains s'est donc perdu dans le vide et leur motivation dans l'espace. Tout autre était l'ambiance du lendemain. Avec le concours Kaka OK, la salle a connu une soirée complètement farfelue. Si l'assistance s'est d'abord demandé dans quelle faille du continuum spatio-temporel elle avait bien pu s'égarer, l'ambiance s'est rapidement réchauffée au fil des candidatures. On interpréta (ou massacra sauvagement) Françoise Hardy, Johnny ou Adriano Celentano dans la bonne humeur, les organisateurs se chargeant eux-mêmes d'enterrer Village People et Joe Dassin avec davantage d'humour que de talent vocal. Un jury hétéroclite désigna Sandrine Faivre-Roussel grande triomphatrice. Elle gagne le libre accès à tous les concerts de Bikini Test pendant deux mois. (mam)

Société suisse de sauvetage

Nouveaux brevetés

Récemment, la section locale de la Société suisse de sauvetage a décerné des brevets de sauveteur aux jeunes gens et jeunes filles suivants: Cindy Ariano, Muriel Béguelin, Rachel Bernardelli, Yahoska Bezençon-Munoz, Valérie Deillon, Elodie Girard, Claire-Lise Jeanrenaud, Christina Kitsos, Manuelle Marra, Annie Müller, Fanny Robert-Tissot, Mélanie Tarditi, Yanick Barben, Cyril Boillat, Gilles Dafflon, Christophe Froidevaux, Fabio Locatelli, Joël Metzger, Frédéric Montandon, Adan Perez, Fabian Perez, Vincent Schneider, Sébastien Zani.

Ceux et celles qui auraient obtenu leur brevet de sauveteur en même temps que ce groupe et dont le nom ne figurerait pas sur cette liste sont invités à prendre contact avec: Société de sauvetage, Anne et Fabien Vuillème, case postale 140, 2300 La Chaux-de-Fonds, (039) 28 04 36

(am – photo Impar-Gerber)

Concert de la Fanfare L'Espérance

Ovations méritées à La Sagne

Lors du récent concert donné par la Fanfare L'Espérance, la jeunesse a prouvé qu'elle n'était pas seulement présente en nombre mais que, bien intégrée, elle peut être un apport merveilleux. L'ovation du public a salué musiciens chevronnés et talents prometteurs.

Le concert a débuté par la présentation des flûtistes (1er et 2e degrés), dirigés par Jean-Claude Rosselet; puis les percussions, nouvelle formule, sous la baguette de Claude Gattolliat, ont démontré les nombreuses possibilités de leur domaine; une lyre a apporté un renouveau inédit et nul doute qu'en poursuivant dans cette voie, une meilleure cohésion sera atteinte.

Dans la suite du programme, les élèves et jeunes musiciens, soit 39 exécutants, ont interprété trois fort belles pièces. Le nombreux public a apprécié les efforts menés par le directeur et les moniteurs du Camp musical.

Les résultats sont évidents et cet ensemble a reçu une ovation bien méritée.

En troisième partie, l'Espérance a dévoilé ses progrès, dans une meilleure cohésion des registres. L'accent mis par Jean-Claude Rosselet sur la musicalité a porté ses fruits. Par exemple, dans «Triade» de J. Devoguel, trois jeunes solistes ont enchanté l'auditoire; il s'agissait de Yves Gentil (20 ans), trompette, José Perret (16 ans), clarinette et Valérie Leuba (13 ans), saxophone.

Actuellement, la fanfare met tout son entrain à préparer la Fête cantonale des musiques.

Son morceau de choix, en six mouvements, «Les Vignobles» de Kees Vlak, a bien passé la rampe.

Cette soirée a été encore l'occasion pour le président Roland Bettex de récompenser les membres méritants et de remercier, à sa façon, le directeur et le sous-directeur, ainsi que le public pour son appui. En fin de concert, l'ovation fut telle que la société a interprété «Le Gigolo» en guise de remerciements. Puis, une «Super Disco», avec Crazy Bog a rassemblé la jeunesse dans la halle, alors que le verre de l'amitié réunissait les moins jeunes dans la grande salle.

(dl-Imp)

Laboratoire Dubois-CCF

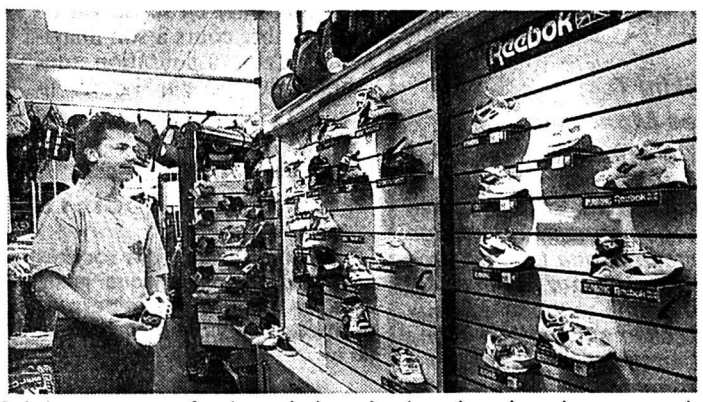
Du nouveau

Le Laboratoire Dubois-CCF, qui occupe une place prépondérante dans le domaine du contrôle des produits horlogers depuis sa reprise, en 1985, du Centre de contrôle de la fiabilité de l'industrie horlogère suisse (CCF), à Bienne, et des activités du Contrôle technique des montres (CTM), à Neuchâtel, en 1991, crée une nouvelle entreprise.

Baptisée Chronofiable S.A., la nouvelle extension regroupe toutes les activités du groupe en matière de contrôle horloger. Les domaines traditionnels du contrôle des matériaux, de la chimie industrielle et de la chimie galvanique concernent désormais le Laboratoire Dubois S.A., nouvelle raison sociale. Les deux sociétés demeurent à l'ancienne adresse, à La Chaux-de-Fonds. (ats)

PUBLI-REPORTAGE

PROSHOP
Nouveau: Corner Nike, Reebook et TBS



Stéphane, un professionnel dans le domaine des chaussures de sport a été engagé chez Proshop pour mieux répondre aux besoins de notre clientèle.

Nous tenons à votre disposition un assortiment complet Nike, Reebook et TBS pour pouvoir assouvir vos désirs partagés par notre équipe fun et dynamique.

Venez visiter notre corner chaussures de sport!
Proshop – Commerce 79 – La Chaux-de-Fonds – ✆ 039/26 52 61

132-12231

PUBLICITÉ

L'Impartial
PUBLICITAS
La Chaux-de-Fonds
Aujourd'hui fermeture de nos bureaux à 16 heures

132-12536

NAISSANCE

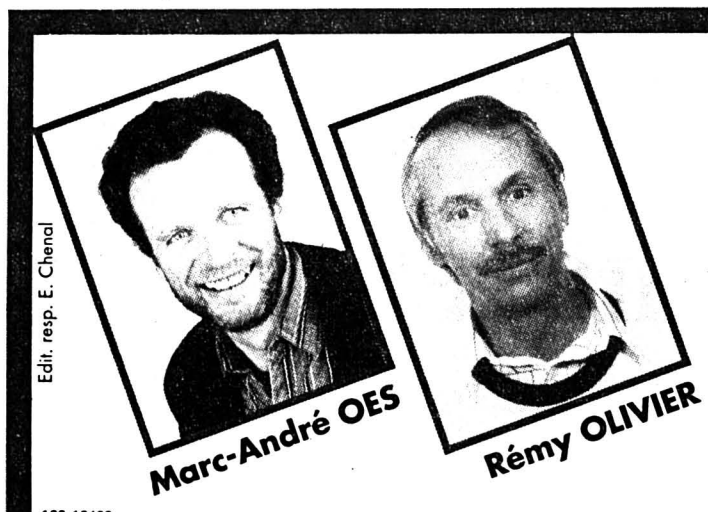
Tout heureux, mes parents ont accueilli mon arrivée à l'avance sur les prévisions! Et ils m'ont donné le doux prénom de

SARAH

Josette UMMEL
Philippe METTHEZ

Le 3 mars 1993
Maternité du Locle

132-509069



Edit. resp. E. Chenal

Contre le chômage

Comme partout ailleurs, le chômage devient permanent en Suisse. Des avenirs sont menacés, des retraites compromises. Face à cette situation, une nouvelle organisation du travail est nécessaire.
Nos propositions:
- **encourager la formation permanente**
- **créer des emplois pour tous après 3 mois de chômage, en les finançant avec les caisses de chômage.**
- **instaurer un revenu minimum d'insertion.**

POP

...nous, nous votons... Unité socialiste

132-12423

AUTOS - MOTOS - VELOS

WIRZ

Sponsor officiel de l'équipe olympique suisse 1994 Lillehammer

1,3 l. 16 SOUPAPES.

88 CH.

FOUGUE

ET FRUGALITÉ.

FR. 20 390.–.

COROLLA

La nouvelle Corolla 16 V.
Champion, les performances! Champion, le prix!

Ravissante, n'est-ce pas, la nouvelle Corolla. Plus de 17 millions d'automobilistes, femmes et hommes, ont succombé jusqu'ici à son charme. A ses performances aussi. Et à son prix, avantageux s'il en est. Fr. 20 390.–, c'est tout ce que coûte la nouvelle Corolla 1.3 Compact XLi 16 V, y compris un équipement ultra-complet et un habitacle qui a de quoi enchanter toute la famille. Moteur multisoupapes (1,3 l, 65 kW/88 ch, à peine 6,5 l aux 100 km en circulation mixte, selon OEV-1), direction assistée, verrouillage central et protections latérales antichocs de série, A.B.S. et airbag en option: que demander de plus? Sinon un essai. Allez-y donc de bon cœur! Vous aimerez cette voiture. Pour longtemps: garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante. Voyez-la dans votre agence Toyota.

LA PERFECTION AUTOMOBILE

TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS

510-222/4x4

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45 • **Agences locales: Le Locle:** Garage du Crêt, 039/31 59 33 • **Saignelégier:** Auto-Sport 3000 S.A., 039/51 12 20 • **Sonvilier:** J. C. Béring Automobiles, 039/41 15 55

Rédaction du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRAVO À

Madame Odette Grandjean...

... du Locle, domiciliée rue Henry-Grandjean 1 qui vient de fêter son nonantième anniversaire. A cette occasion, Rolf Graber, président de la ville lui a rendu visite afin de lui exprimer les vœux et félicitations des autorités et de la population locloises. Il lui a aussi remis le traditionnel cadeau.
(comm/Imp)

Deux chanteurs...

... de «L'Echo de l'Union» du Locle. Lors de leur récent concert annuel à Paroiscentre, les membres du chœur d'hommes «L'Echo de l'Union» du Locle ont félicité et fêté deux de leurs fidèles chanteurs. Il s'est agit d'André Brossin, pour 20 ans d'activité et de Georges Piot, pour 15 ans de présidence. Ce dernier a d'ailleurs été nommé président d'honneur. (paf)

AGENDA

Célébrations pascales

Au Temple protestant...

Avec l'office de la Passion, vendredi-Saint 9, à 9 h 45 et une veillée pascale le lendemain à 20 h. Dimanche 11, à 9 h 45, célébration de la résurrection. La Sainte Cène sera célébrée au cours de ces cultes.

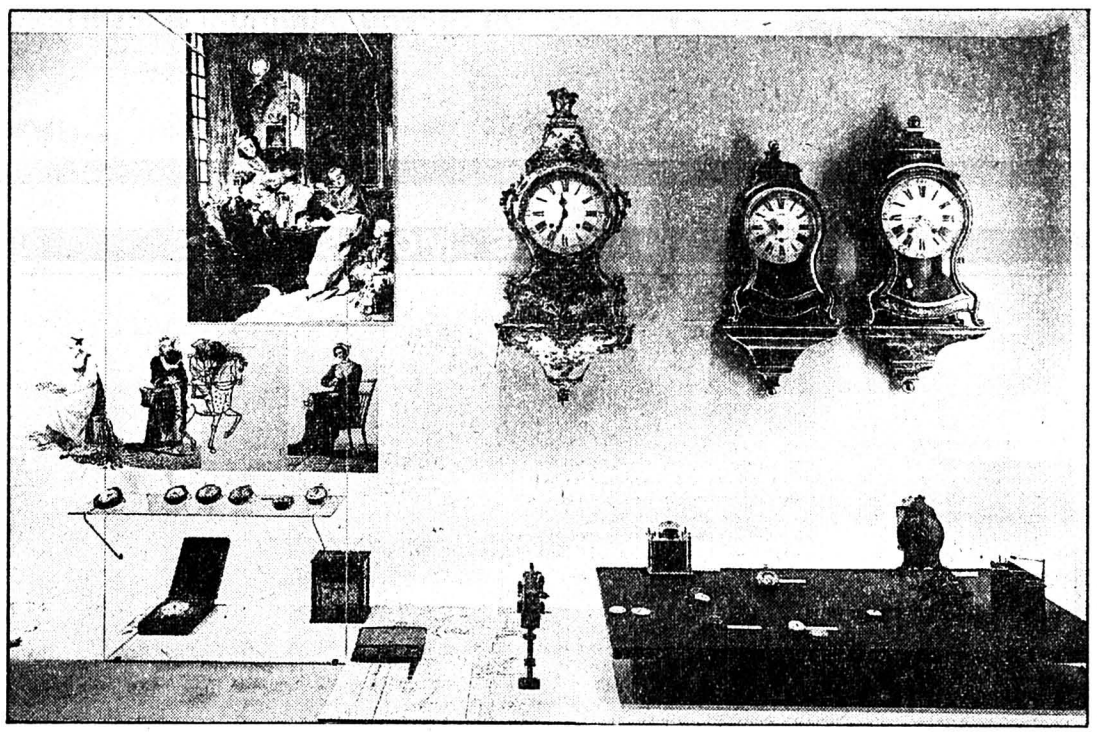
... et dans les Eglises catholiques

Ce soir jeudi, 20 h 15, célébration de la Cène du Seigneur au Locle, pour les trois communautés avec les trois chœurs. Demain, Vendredi Saint, Chemin de Croix à 10 h au Locle et à 20 h au Cerneux-Péquignot. Quant aux Offices de la Passion ils auront lieu à 15 h aux Brenets, à 15 h également aux Cerneux-Péquignot et à 17 h 30 au Locle. Samedi-Saint, Vigile pascale (pour les trois communautés) à 21 h au Locle. Dimanche, messes à 9 h 30 au Locle et 10 h 45 (en italien), à 9 h 30 aux Brenets et 11 h au Cerneux-Péquignot. (Imp)

L'histoire du temps dans l'Histoire tout court

Révolution au Château!

Un projet révolutionnaire est en train de germer au Musée d'horlogerie des Monts: retracer l'histoire de la mesure du temps, mais intégrée dans l'Histoire tout court, celle des hommes, de leurs guerres et de leurs inventions, des grandes expéditions et des épidémies, des progrès de la science... Projet qui se concrétisera au deuxième étage du Château. Il est pour l'heure estimé à quelque 400.000 fr, mais devrait s'étaler sur cinq ans grosso modo.



C'était hier
Une vitrine du deuxième étage, où déjà un effort s'était marqué pour mettre l'Histoire en parallèle. (Photo Musée des Monts)

«Cela fait un moment que nous estimions qu'il fallait présenter notre horlogerie de façon plus moderne, en évitant un alignement de montres et d'horloges ne permettant pas à un non-initié de s'y retrouver», expliquent François Mercier et Charles-André Breguet, respectivement conservateur du Musée et président des Amis du Musée. Cette réflexion s'est concrétisée par le fait que les vitrines du deuxième étage, dont l'expo datait de 1959, ont été transformées pour le 250e de la mort de Daniel JeanRichard.

Un groupe de travail a été formé sous la responsabilité de Philippe Bovet, constitué en outre de MM. Mercier et Breguet ainsi que Pierre Buser, adjoint du conservateur. On a fait appel à une conseillère en muséographie, Mme Nathalie Giroud, architecte d'intérieur, de Paris.

«Nous nous sommes posés la question de savoir à quel genre de visiteurs ces vitrines devaient satisfaire», continue M. Breguet. Le Musée des Monts «pousse» plutôt les visites guidées. Mais il faudrait qu'un visiteur isolé «puisse faire une visite «intelligente», qui lui parle.»

Ce que le groupe de travail aimerait montrer dans ces vitrines, c'est l'histoire de la mesure du temps, des origines à aujourd'hui et même à demain, «présenter les moyens que les hommes ont trouvé pour mesurer le temps et situer ces moyens dans la grande Histoire». Et cela par le biais d'iconographie, objets divers, vieux livres, outillage. Cette expo s'articulerait dans 11 vitrines selon un ordre chronologique. Encore prévues, deux vitrines supplémentaires, l'une dédiée à l'horlogerie de marine, l'autre aux curiosités horlogères (gadgets, essais inachevés, etc).

NE PAS BARBER LE VISITEUR

L'un des gros problèmes, c'est de sélectionner la nombreuse documentation déjà recueillie. Difficile de présenter dans la même vitrine tous les événements, trouvailles, expéditions ou progrès scientifiques qui ont par exemple jalonné le XVe siècle! Les délimitations chronologiques de chacune de ces vitrines ont été fixées de façon forcément arbitraire. Ainsi, la vitrine numéro 3 recoupera la période de -1500 à 1284, car cette dernière date correspond à l'arrivée du Foliot (instrument de mesure déjà pas mal sophistiqué).

L'idée, c'est aussi d'associer la vidéo à cette nouvelle présentation, pour offrir aux visiteurs une info complémentaire en plusieurs langues. Ce qu'on ne veut surtout pas faire, c'est flanquer cette expo d'un tas de tabelles, qui expérience faite, ne sont pas lues! «Nous voudrions éviter que ça barbe le visiteur», résume M. Breguet.

PAS SEULEMENT L'HISTOIRE FRANÇAISE

Ce projet est révolutionnaire à plus d'un titre. D'abord, cette idée d'intégrer l'histoire du temps dans l'histoire tout court. Et puis, comme le relève Pierre Buser, le Musée des Monts basait ses vitrines sur les divisions de l'histoire française, ce qui n'était pas forcément parlant pour des visiteurs allemands par exemple. «Nous sommes devenus un peu plus universalistes!»

Question finances, ce projet est devisé pour l'heure à 400.000 fr, achat des objets compris. Il est évident qu'on va le réaliser petit à petit. Outre les cotisations des Amis du Musée et les subventions communales, les initiateurs prévoient de faire appel aux sponsors, mais c'est de la musique d'avenir. Pour l'instant, «le problème, c'est de savoir ce qu'on veut, où on veut aller et comment nous allons faire les choses». CLD

Tradition à la paroisse protestante du Locle

Repas pascal et vidéo

Un repas pascal est organisé par la paroisse protestante du Locle, aujourd'hui jeudi, dès 19 h à la cure. Quasiment une tradition, puisque c'est la quatrième fois que cette célébration aura lieu. Paul Favre, diacre au Locle, explique que ce repas commémore le repas que le Christ a pris le jeudi saint, ainsi que le repas de la Pâque juive célébrée en mémoire de la sortie d'Egypte. Si les Israélites mangeaient des agneaux rôtis, entiers, les convives assistant à ce repas pascal vont manger des brochettes, ainsi que l'équivalent des «herbes amères» mangées à l'époque pour se remémorer la dureté de l'esclavage, et du pain sans levain.

Dans le cadre de ce souper, lectures bibliques et cantiques composeront une liturgie. La soirée se poursuivra à la Fondation Sandoz, où tous les participants pourront voir une vidéo de la comédie musicale «L'Agneau de Rachel» qui avait été interprétée par les enfants des Brenets. (cld)

Ferme du Grand-Cachot-de-Vent

Bientôt un nouveau toit

Depuis deux ans déjà, le pan sud-ouest du toit en bardeaux de la vénérable ferme du Grand-Cachot-de-Vent dans la vallée de La Brévine donne passablement de signe de vieillissement. Résultat de cet état de fait, l'étanchéité de plus en plus précaire a provoqué quelques gouttières plutôt ennuyeuses dans l'une des salles d'exposition. En novembre dernier, la fondation a lancé un appel auprès de ses sociétaires et d'entreprises, afin de trouver la bagatelle de 50.000 francs pour refaire le toit selon l'ancienne méthode.

Pour sa part, l'Etat de Neuchâtel a alloué un montant de 7500 francs. Selon le conservateur Pierre von Allmen, «des fonds nécessaires à cette rénovation ont été quasiment trouvés, notamment grâce à des dons importants de grandes sociétés.

Les travaux vont en principe commencer dans le courant du mois de mai. Quoi qu'il en soit, ce sera couvert cette année encore». Jean-Denis Sauser de La Chaux-du-Milieu s'est d'ailleurs mis à l'œuvre pour dénicher les sapins qu'il lui faut. (paf)

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
  lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h. Fermée, ve, sa, di, lu de Pâques.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
  lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h. Fermée, ve, sa, di, lu de Pâques.
- PHARMACIE D'OFFICE
  Mariotti, je jusqu'à 19 h, ve 10 h-12 h, 18 h-19 h. En dehors de ces heures ✆ 31 10 17 renseignera.
- PERMANENCE MÉDICALE
  ✆ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ✆ 34 11 44.
- PERMANENCE DENTAIRE
  ✆ 31 10 17.
- HÔPITAL
  ✆ 34 11 44.

Périple au Kenya pour les contemporains 1943

Joyeuse équipée au pays des safaris

Pour fêter en beauté leurs cinquante ans d'existence, les contemporains 1943 du district du Locle sont partis samedi pour un voyage d'une semaine au Kenya. La joyeuse équipe s'est d'abord rendue en car jusqu'à Zurich-Kloten, avant de prendre l'avion jusqu'à Mombasa, pour neuf heures de vol.

Le Kenya se caractérise par ses plages de sable fin ourlées de palmiers, ses bancs de coraux recelant une faune marine exceptionnelle et ses réserves d'animaux. Le Kenya, c'est aussi le pays des girafes, des éléphants, des zèbres, des lions, des buffles, des gnous, des gazelles, des guépards, des antilopes et de bien d'autres espèces. Il faut savoir enfin que la température y est agréable et équilibrée toute l'année, la population chaleureuse et accueillante.

Voilà qui fait rêver; surtout avec les conditions météorologiques que nous connaissons actuellement chez nous. C'est pourtant bien tout cela que les dix-huit participants ont la chance de découvrir ces jours-ci. Comme moments forts de leur safari, mentionnons la visite du plus grand parc national de la contrée (20.000 km²) et de celui d'Amboseli.

En point de mire à cette vaste exploration, le Kilimandjaro en toile de fond, des termitières, des rochers déchiquetés, des savanes, des paysages de lave, des steppes, des collines volcaniques, des fleuves en crue... Baignades, gastronomie et «bronzing» figurent également en bonne place dans ce très riche programme. Bref, guère le temps de s'ennuyer! (paf)

Contemporains 1943
Un voyage au Kenya pour fêter un demi-siècle d'existence. (Favre)

NAISSANCES

LESLIE
a la grande joie d'annoncer
la naissance de sa petite sœur
PASCALINE
le 6 avril 1993
à la Maternité de l'Hôpital du Locle
Les heureux parents
Viviane et Jean-Michel
JEANNET - ROBERT
Les Recrettes
2416 Les Brenets
132-509065

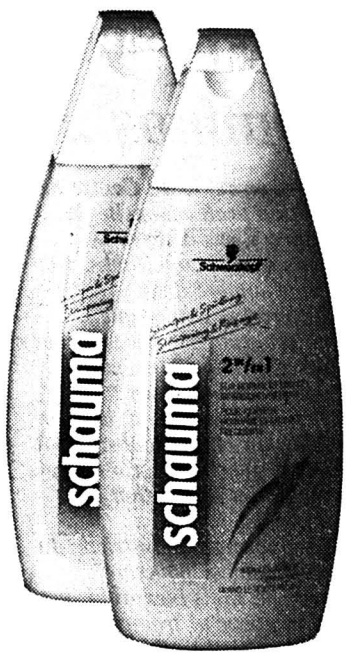
MATERNITÉ DE L'HÔPITAL DU LOCLE
Coucou je suis là!
Je m'appelle
ANAÏS
Je suis née le 7 avril 1993
et fais le bonheur
de mes parents
Myriam et Claude-Alain
CHARMILLOT
Les Brenets
902370

PUBLICITÉ

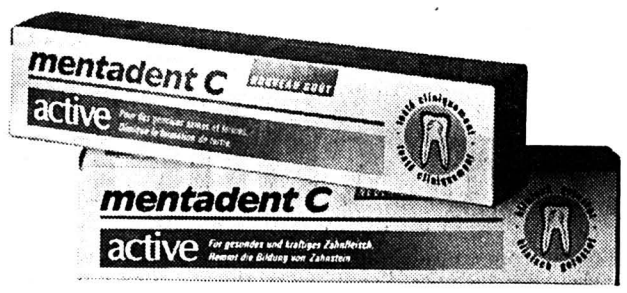
L'Impartial
PUBLICITAS
Le Locle
Aujourd'hui fermeture de nos bureaux à 16 heures
132-12536

Economie? Le truc pour le bien-être et la beauté. A saisir!

5-A-9304



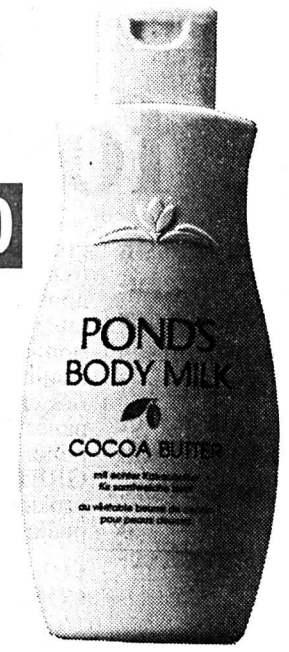
SCHAUMA
shampooing
3 sortes
~~7.40~~
5.80
2 x 250 ml



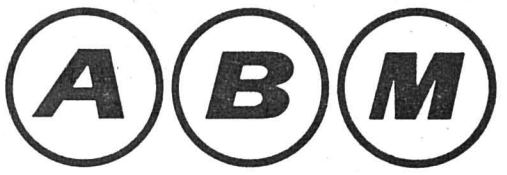
~~6.60~~
5.50
MENTADENT C
dentifrices
2 sortes
2 x 75 ml

MENTADENT C
brosse à dents
2 sortes
3.20

PONDS
body milk
2 sortes
250 ml
~~4.90~~
4.20



~~7.80~~
5.90
FENJAL
douche
2 sortes
2 x 200 ml



44-600

Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

GASTRONOMIE

RESTAURANT DE LA PLACE
2416 Les Brenets
Se recommande: fam. J.-P. Robert
Tél. 039/32 10 01
Fermé le lundi dès 14 h et mardi
157-14426

Restaurant-Pizzeria
2416 Les Brenets
✆ 039/32 10 37
LE RÉGIONAL

Menu de Pâques du 11 avril
Saumon fumé sur toast
• • •
Consommé au porto
• • •
Filets mignons forestière
Nouilles au beurre
• • •
Coupe fraises
Menu complet: **Fr. 32.–**
Sans premier: **Fr. 24.–**
La nouvelle direction: Schaffter F.
157-14412

Hôtel-Restaurant
JET D'EAU
2412 Le Col-des-Roches
✆ 039/31 46 66
Durant le mois d'avril
nous vous proposons
notre carte spéciale
d'asperges
Tous les jours 4 menus au choix, aussi à Pâques!
Se recommande: Famille Meier
157-14104

Hôtel de la Couronne
Ed. Senn, chef de cuisine
Les Brenets, ✆ 039/32 11 37

Menu du Vendredi-Saint
Filet de truite fumé
ou foie de canard tiède
au vinaigre de framboise
• • •
Brocheton en sauce neuchâteloise
Pommes vapeur
ou entrecôte Maître d'hôtel
Pommes frites
Salade
• • •
Dessert, café, mignardises
Fr. 26.–

Menu du dimanche de Pâques
Asperges, sauce mayonnaise
ou mousseline de brochet,
sauce Nantua
• • •
Carré d'agneau diable
ou filet de bœuf, sauce vigneronne
Pommes William
Légumes
• • •
Fromage
• • •
Dessert, café, mignardises
Fr. 29.50
Réservation appréciée
Lundi de Pâques: fermé
157-14308

HÔTEL DU LAC

LES BRENETS

Menu de Pâques
Avocats avec crevettes
• • •
Salade mêlée
• • •
Filets mignons aux morilles avec pâtes
• • •
Coupe Romanoff
• • •
Menu complet Fr. 45.–
Sans entrée Fr. 35.–
et toujours nos spécialités:
FONDUE POISSONS **Fr. 32.–**
FONDUE CHINOISE **Fr. 28.–**
Pour vos réservations,
✆ 039/32 12 66
Manfred Etschmann
157-14303

Restaurant
Le Perroquet
Ouvert dès 6 heures
R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 039/31 67 77

CE SOIR:
ambiance accordéon avec Ernest et Walter
Braserades Bœuf Fr. 24.–; cheval Fr. 22.–; autruche Fr. 20.–
Fondue chinoise à volonté Fr. 24.–
Ainsi que notre carte - Il est prudent de réserver sa table
470-158

DIVERS

Les soins médicaux ne doivent pas devenir un luxe.

Veillez-y avec nous.

POP Ch. Débieux
157-12423

AVIS OFFICIEL

VILLE DU LOCLE

Convocation des électeurs pour L'ÉLECTION DU GRAND CONSEIL ET DU CONSEIL D'ÉTAT

Les 17 et 18 avril 1993

Local de vote: Grande salle de la Croix Bleue, rue de France 8

Heures d'ouverture du scrutin: Samedi 17 avril 1993 de 9 à 16 heures.
Dimanche 18 avril 1993 de 9 à **12 heures précises.**
Les portes seront fermées à ce moment-là; on est prié de prendre les dispositions nécessaires pour voter à temps.

Vote anticipé: Les électeurs peuvent exercer par anticipation leur droit de vote au Poste de Police du lundi 12 avril 1993 à 0 heures, au samedi 17 avril 1993 à 6 heures.

Vote des malades: Les infirmes et les malades incapables de se rendre au bureau de vote, peuvent demander de faire recueillir leur vote à domicile en s'adressant à **la Chancellerie communal** jusqu'au **vendredi 6 avril à 17 heures** ou au bureau électoral jusqu'au dimanche 18 avril 1993 à 10 heures. ✆ 039/31 59 59

Vote par correspondance: Les personnes désireuses de voter par correspondance pour les raisons suivantes:
a) maladie;
b) absence de la commune;
c) que des raisons impérieuses empêchent de se rendre aux urnes, peuvent nous informer de leur intention **par écrit** du lundi 29 mars 1993 au vendredi 8 avril 1993.

Durant le vote par anticipation, il ne sera plus possible de voter par correspondance.
Dans chaque cas, veuillez vous munir de votre carte civique.

157-14003 Le Conseil communal

L'annonce, reflet vivant du marché

La nouvelle Micra 4,8 litres.

La nouvelle Micra est une voiture économique conforme aux règles. Avec 4,8 litres de consommation d'essence (trafic interurbain), elle est plus pingre qu'aucune autre. Et 80% de pièces recyclables en font une véritable écologiste.

Mais vous serez surpris de constater avec quel confort et quelles performances routières elle vous gâte – dans le moteur de 1 litre se cachent 54 CV et même 75 CV dans le moteur de 1,3 litre. III. Micra 1,3 Super S.

Micra 1.0 i / 1.3 i

Voiture de l'année 1993

TBWA

44-2277/4×4

Agence régionale: La Chaux-de-Fonds: Garage Visinand, 039/28 51 88.

Agences locales: Cortébert: Garage de Tomi Frères, 032/97 22 93. **Fleurier:** Garage R. Napoli, 038/61 34 36.

124d/93/2

Rédaction du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Charquemont
Belvédères

La commune qui a déjà mobilisé 48.000 FF au profit de l'aménagement du belvédère des Echelles-de-la-Mort consacrera cette fois 38.700 FF à la réfection des échelles et investira en outre 10.000 FF pour la réalisation d'un belvédère au lieu-dit Les Vielles-Femelles. (pr.a)

Morteau
Terrains du lycée

Qui savait que les terrains de l'externat du lycée appartenaient encore à la commune de Morteau? Apparemment pas tous les élus du district qui ont été très surpris lors de la dernière réunion budgétaire, lorsque Pierre Cheval leur a présenté l'addition de 289.780 FF soit 22.551 m² à 12,85 FF. Le maire de Morteau s'est empressé de leur indiquer que la commune rentre tout juste dans ses frais. (dry)

Promotion transfrontalière

Une plaquette de promotion de l'espace franco-suisse est actuellement à l'étude. Le coût est estimé à 150.000 FF et comprend la création d'un sigle et la recherche d'un logo. Elle sera financée conjointement par le district du val de Morteau, les villes frontalières suisses, le département du Doubs et la délégation à l'Aménagement du territoire. (dry)

Le Russey
Pollution en baisse

Le Conseil général du Doubs et l'Agence de l'eau, cofinanceurs avec la municipalité du Russey, d'une station d'épuration sur cette commune, permettent d'éliminer ainsi 5% de la pollution sur ce bassin versant du Dessoubre. (pr.a)

AGENDA

Morteau
«Valses de Vienne»

L'ensemble symphonique du Danub Strauss Symphony Orchestra accompagné de ses danseurs et danseuses proposera, vendredi 9 avril à Morteau, «Valses de Vienne». Un événement qui se déroulera à 15 h et 20 h 30 au théâtre municipal. Réservations au téléphone81.67.15.71. (pr.a)

Val de Morteau: questions posées à Serge Kalina, directeur du GRETA

Une formation cohérente

Le GRETA du bassin d'emplois de Morteau-Maîche est au service des quelque 900 entreprises du secteur, accueillant 600 stagiaires en 93 et dispensant quelque 5800 heures de formation. Questions posées à Serge Kalina, son directeur.

Propos recueillis par
Alain PRÊTRE

– Récemment Robert Jeanbrun, président de l'association industrielle du plateau de Maîche soulevait le problème de l'inadaptation des formations dispensées au GRETA par rapport aux besoins réels de l'industrie. Quelle est votre réaction?

– «L'entreprise constate qu'elle a un déficit de compétences et voudrait qu'on le comble très rapidement. Le problème est en fait plus global, car la formation doit s'intégrer dans le cadre du projet de développement de l'entreprise. Nous sommes prêts, nous, à travailler autour d'une table ronde sur la gestion prévisionnelle des emplois. La qualification et l'adaptation des salariés en partenariat avec des financeurs. En tout cas, pour répondre à M. Jeambrun, le GRETA est un service public de proximité, de technicité et de qualité.»

FORMATION TROP CONFIDENTIELLE

– Ne craignez-vous pas la concurrence de l'association pour le développement de la formation professionnelle (ADFP) qui s'installe à Morteau, sous l'égide du groupement des industries mécaniques et métallurgiques de Franche-Comté?

– «Nous ne savons pas et nous ne pouvons pas tout faire: eux non plus qui ont dû abandonner leur projet ambitieux au Russey pour se replier à Morteau. Notre souhait est de travailler en collaboration pour mettre en place sur le bassin d'emplois un parcours de formation cohérent au service de tous les publics. Il manque cruellement de propositions de formations venant de nous, la formation étant encore trop confidentielle, confinée à des secteurs d'activités relativement restreints.»

– Quels types de formations dispensent le GRETA?

– «Nous préparons des stagiaires au CAP d'horloger-réparateur avec le soutien du Conseil régional. Nous avons aussi trois formations en cours sur l'emboîtage et la mécanique, des cours du soir sur la maîtrise et la programmation des machines à commande numérique, mécanique traditionnelle et dessin technique ainsi que du tertiaire avec des cours de langue (allemand, anglais), bureautique, informatique...»

– Vos projets?

– «En mai, va démarrer un module de première intervention rapide pour la réparation de montres. Cette semaine intensive s'adresse à des vendeurs directement en contact avec la clientèle et qui pourront ainsi faire de la réparation minute en ayant la possibilité de changer des pièces défectueuses sur place sans devoir retourner la montre au service après-vente du fabricant. A la rentrée de septembre, nous envisageons un stage de préparation au CAP de tourneur-fraiseur et, grâce à l'ouverture d'un atelier flexible de production doté d'un tour et d'une fraiseuse numérisée ainsi que d'une griffe mobile, nous pourrons lancer une formation sur l'automatisation de la fabrication».

– Avez-vous une clientèle suisse?

– «Effectivement, nous commençons à développer des contacts et des liens avec nos voisins, dans une phase où la frontière a tendance à s'éliminer. Depuis le début de l'année, nous vivons nos premières expériences de formation de personnel venant d'usines du Locle et de La Chaux-de-Fonds.»

– Quels sont les moyens du GRETA?

– «Le GRETA emploie donc un directeur, deux postes et demi au secrétariat, quatre formateurs contractuels à temps plein et 45 vacataires venant de l'Education nationale ou de l'industrie.»

– Vos tarifs?

– «Pour les individuels, les cours de langues sont facturés à 30 FF de l'heure, l'informatique à 40 FF, la commande numérique à 60 FF et pour les entreprises le tarif est au minimum de 450 FF de l'heure, variable selon la prestation.»

Assises du Doubs

Militaires violeurs

Les jurés du Doubs ont condamné mercredi à sept et huit ans de réclusion criminelle deux appelés du contingent qui avaient violé une étudiante bisontine, sous la menace d'un couteau.

Au cours du procès qui s'est déroulé à huis clos, les deux accusés ont expliqué qu'ils avaient ce soir-là pris des médicaments et bu plusieurs litres de bière chacun. L'un d'eux voulait ainsi oublier une rupture sentimentale récente. (p.sch)

Accès à un magasin bloqué près de Pontarlier

Artisans du bâtiment en colère

Une trentaine de personnes, parmi lesquelles des artisans du bâtiment, ont empêché, hier matin, l'ouverture du magasin Modabi sur la zone commerciale de Doubs, près de Pontarlier. Les manifestants protestaient ainsi contre l'absence de paiement des travaux qu'ils ont effectués pour le propriétaire de la grande surface de vêtements.

En fait le conflit qui les oppose remonte au début de l'année 1992. Les artisans avaient réalisé les travaux de construction et d'aménagement pour ce magasin qui s'était ouvert sous l'enseigne Orakkar. Mais la boutique a très vite périclité, au point de déposer son bilan, sans avoir réglé ses dettes envers les professionnels du bâtiment. Ceux-ci ne se faisaient plus guère d'illusion. Mais ces derniers jours, ils apprenaient que le même commerçant, par ailleurs propriétaire d'une autre boutique à Thonon-les-Bains, rouvrait le magasin sous l'enseigne Modabi. Leur sang n'a fait qu'un tour et, soutenus par leur organisation, la CAPEB, ils ont organisé la manifestation d'hier. Les cinq artisans lésés étaient sur place avec une vingtaine de confrères. Dès le début de la matinée, ils ont bloqué les accès du parking pour que la clientèle ne puisse accéder au magasin. Un début de dialogue s'est instauré avec le propriétaire.

Mais il s'est vite avéré stérile malgré l'intervention d'André Cuinet, maire de Doubs et conseiller général du canton. Dans l'après-midi, les artisans passaient à une action plus concrète en murant les deux entrées du magasin sur une hauteur de 1,5 mètre.

En quittant les lieux, les manifestants promettaient de ne pas en rester là. (p. sch)

Morteau: finale régionale Music'Ado

Duo de saxo sélectionné

Les Jeunesses musicales de Franche-Comté avaient choisi dimanche le théâtre de Morteau pour disputer la finale régionale du concours Music'Ado qui voit se confronter, chaque année, les groupes des lycées et collèges. Les deux meilleurs d'entre eux sont ensuite récompensés par une participation à la manifestation nationale, prévue à Paris les 29 et 30 mai prochain.

Après une introduction par le groupe rock Nocturne, ancien lauréat de ce même concours, nous avons pu assister à une production de qualité dans des genres variés allant du classicisme le plus pur du collège Victor Hugo de Besançon au «rock progressiste» du Lycée du Pré Saint Sauveur, de Saint Claude.

Parmi les dix groupes présents, on en pouvait remarquer trois de l'école Ste Jeanne d'Arc de Morteau qui avaient été sélectionnés pour cette phase finale. Le duo composé d'Emmanuelle Faivre-Roussel, élève de quatrième et d'Isabelle Taillard (photo Roy) sa compagne de cinquième, a finalement été retenu parmi les quatre pré-lauréats dont deux iront à Paris à la Pentecôte pour défendre les couleurs franc-comtoises. Toutes deux sociétaires de la Musique des Fins jouent du saxophone grâce aux conseils éclairés de leur professeur, M. Raymond Guibelin.

Les trois autres groupes retenus viennent du Lycée Charles Nodier de Dôle, du Collège de Valentigney et du Lycée de Saint Claude. Le jury, présidé par Mme Marie-Louise Lambert, déléguée régionale des JMF, assistée par Denis Roy, délégué pour le secteur de Morteau, a opéré un savant dosage entre les différents genres de musique présentés: variétés, classique et rock. (dry)

AGENDA DU WEEK-END

VAL DE MORTEAU

- **DE GARDE, DIMANCHE DE PÂQUES**
  Médecin: Dr Dornier, Morteau, tél. 81 67.37.17. Pharmacie: Genevart, Morteau. Dentiste: Dr. Meynadier, Villers-le-Lac, tél 81 68.10.38. Cabinet vétérinaire à Morteau, tél. 81 67.09.07.
- **DE GARDE, LUNDI DE PÂQUES**
  Médecin: Dr Durand, Morteau, tél. 81 67.00.82. Pharmacie: voir ci-dessus. Dentiste: Dr. Mougel, Morteau, tél. 81 67.32.16.
- **CINÉMA «LE PARIS»**
  «Body Guard»: jeudi 18 h 30; vendredi 21 h; dimanche 21 h; lundi 14 h 30 et 18 h 30.
  «Indochine»: samedi 18 h 30; mardi 21 h.
  «Tango»: vendredi 18 h 30 et 23 h 15; dimanche et mardi 18 h 30;
  «Body»: jeudi 21 h; samedi 21 h 30 et 23 h 15; lundi 21h.
  «Les aventures de Zak et Chrysta»: samedi et dimanche, 14 h 30 et 16 h 30.
- **CINÉMA MJC**
  salle classée d'Art et d'Essai
  «Huenes» de Djibril Diop Mambety: jeudi, vendredi et mardi 21 h 45; dimanche 18 h. Film précédé par le court-métrage «La salle des pas perdus» de Françoise Decaux-Thomelet.
- **CONCERT**
  Morteau, Théâtre municipal: vendredi 9 avril, deux séances, 15 h et 20 h 30, concert de valses viennoises par le «Danube Strauss Symphony Orchestra» sous la direction de Razvan Cernat.
- **CONFÉRENCE**
  Morteau, Salle des fêtes: mercredi 14 avril, 18 h 30, «La radioactivité naturelle et accidentelle» par M. Paul Broquet, professeur à l'Université de Franche-Comté.
- **DIVERS**
  Villlers-le-Lac - Le Chauffaud, salle du Foyer: lundi, 15 h, loto de l'Ecole du Chauffaud.
  Morteau, salle des sociétés, rue Barral: ce jeudi 8, 20 h 30, réunion publique du Collectif pour le tunnel.

PLATEAU DE MAÎCHE

- **DE GARDE**
  Médecin: Dr Chassard, Charquemont, tél. 81 44.02.48. Dentiste: Meynadier, Villers-le-Lac, tél. 81 68.10.38. Pharmacie: Angot, Charquemont. Ambulance: Binet, Charquemont, tél. 81 44.07.22. Infirmière: Caire-Remonay, Maîche, tél. 81 64.07.59. Centre de soins, Maîche, tél. 81 64.14.70.
- **CINÉMA «LE FOYER», MAÎCHE**
  «Sale temps pour un voyou»: vendredi, samedi 20 h 45 et «Tango», dimanche 20 h 45 et lundi 18 h.
- **EXPOSITION**
  Maîche, Galerie Bouton: du 3 au 24 avril, «couleurs froissées» de Françoise Jeannin et sculptures de Jean-Marc Muller.

TAPIS VERT

Tirage de mercredi

Dame de pique
Neuf de cœur
Neuf de carreau
As de trèfle

BILLET-DOUBS

Dominos...

La mise en vente du Centre de formation professionnelle du Russey n'a pas défrayé la chronique du Haut-Doubs. Elle a même sombré dans l'indifférence, autant que la vente programmée des anciennes usines Cattin de Morteau, à l'issue de ce processus funeste de désindustrialisation, devenu familier du Haut-Doubs: dépôt de bilan, reprise, dégraissage, fermeture et liquidation des bâtiments...

L'hémorragie industrielle du Haut-Doubs se poursuit lentement, mais inexorablement, sans tambour ni trompette, à coup de placebo et de cautère sur jambe de bois. Les locaux du CFP du Russey, construits il y a près de vingt ans, mis en vente à un prix deux à trois fois inférieur au coût de revient, devraient être occupés par une dizaine de salariés, répartis sur 1200 m²...

Cette lente hémorragie a été tout autant ignorée de la récente campagne législative qui, en revanche, a fait la part belle aux revendications agricoles. La fermeture du CFP du Russey n'en est pas moins révélatrice d'une double myopie. D'abord, celle des forces vives du Haut-Doubs horloger, il y a vingt ans, lorsque de laborieuses négociations conduisirent à localiser le Centre au Russey. Tout le monde est d'accord: exigence de main-d'œuvre qualifiée, contribution patronale à la formation professionnelle, devoir de résistance à la concurrence des employeurs suisses imposent la construction d'un CFP. Edgar Faure donne sa bénédiction au projet. Mais où le réaliser? Au Russey, c'est-à-dire à mi-chemin de Morteau et de Maîche pour arbitrer les querelles de clocher. Choix contestable dans son principe, mais qui, à l'époque, suscite des récriminations d'un autre ordre: le sénateur-maire du Russey est socialiste...

La formation professionnelle est aujourd'hui compétence régionale, mais la myopie n'a pas cessé pour autant. On construit et on rénove les lycées dont les élèves ne manquent pas, mais on ferme le CFP du Russey, comme pour mieux sceller la désindustrialisation du Haut-Doubs, victime d'une population qui diminue, de l'exode des cadres, d'une étroite dépendance de la main-d'œuvre qualifiée par rapport aux entreprises neuchâteloises et vaudoises.

Le Haut-Doubs industriel est ainsi enfermé dans un inexorable processus de déclin, sur fond de résorption de l'investissement, de faiblesse de l'appareil de formation d'adultes, de marginalisation par les voies de communication modernes. Le TGV Paris-Pontarlier n'a-t-il pas transporté 20.000 personnes en 1990 contre 60.000 à Vallorbe et 700.000 à Lausanne? Il est vrai que, dans le même temps, la commune du Russey qui perd son CFP a obtenu une station de monte des étalons...

Pierre LAJOUX

Département du Doubs

Jeu éducatif créé

Le département du Doubs, suivant une idée originale d'Evelyne Toillon, propose un jeu éducatif, s'inspirant du jeu de l'oie pour ainsi découvrir les principales curiosités (architecturales, naturelles, industrielles...) départementales.

Ce jeu est vendu au prix de 120 FF, plus 20 FF de port, le règlement étant à effectuer à l'ordre du Régisseur des recettes, Hôtel du département, 25031 Besançon-Cédex. (pr.a)

Rédaction de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Neuchâtel

Le défi de Jean-Pierre Authier

Lundi soir, devant le Conseil général de Neuchâtel, Jean-Pierre Authier, conseiller communal, a dévoilé des desseins peu ordinaires! Il étudie avec le centre d'impression du Val-de-Travers un nouveau concept pour les factures des services industriels dont il a la charge. Il trouve que les actuelles manquent d'attractivité. On attend avec impatience de recevoir des factures séduisantes: le défi ne manque pas de prétention! (ao)

Visite de l'ambassadeur du Canada

L'ambassadeur du Canada, M. Jacques S. Roy, a fait une visite de courtoisie au gouvernement neuchâtelois, hier. Accompagné de son épouse, l'ambassadeur a été reçu en fin de matinée par une délégation du Conseil d'Etat, composée du président Michel von Wyss, du vice-président Jean Cavadini et du chancelier Jean-Marie Reber. Entretien à la galerie Philippe-de-Hochberg, déjeuner à l'Hôtel DuPeyrou et visite de la maison Silicon Graphics Manufacturing S.A., à Cortaillod ont constitué le menu de cette visite. (comm-Photo Impar-Galley)

AGENDA

Neuchâtel

Zim-Z...

Du rap des rues de la capitale bernoise. Du rap instrumental avec Gabi-I à la basse, un brin funky dansant; Timbuktu-T, guitare nerveuse, Zimmerman-Z, batterie qui explore les champs du rap beat. Résultat: une musique sautillante, surprenante et gaie. Zim-Z sera vendredi soir à la «Case à Chocs», où l'on annonce par ailleurs une surprise. (comm)

Menaces sur la forêt tropicale

Conte de fées vertes

Il était une fois, des fées qui vivaient heureuses dans la forêt tropicale de Ferngully. Mais l'esprit du mal, Exus, a été libéré de sa prison par une machine infernale. Il l'a envahie et l'a conduite jusqu'au paradis des fées...

«Les aventures de Zak et Crysta dans la forêt de Ferngully» ont été réalisées après un mois d'étude dans la forêt (tropicale et sauvegardée) de Ferngully, dans le Queensland australien. Véritable conte de fées écologique, cette production de la «20th Fox Century» doit sensibiliser les enfants à la destruction des forêts tropicales... et financer certains projets du Fonds mondial pour la nature (WWF). Née en Amérique, la collaboration entre écologistes et producteurs de cinéma a été reconduite en Europe. Des avant-premières au profit du WWF ont eu lieu le dimanche matin dans plusieurs villes de Suisse romande. A Neuchâtel, 330 personnes (en famille) ont assisté à cette projection. Elle était introduite par François Turrian, biologiste neuchâtelois responsable de la formation des moniteurs des camps nature au WWF suisse. Il a exposé le problème de l'exploitation intensive des forêts tropicales: chaque seconde, un espace de forêt équivalent à un terrain de football disparaît... Par an, cela représente quatre fois le territoire de la Suisse.

Le WWF et Helvétas soutiennent l'introduction d'un label écologique qui différencierait les bois tropicaux exploités selon des critères sylvicoles de ceux fournis par les coupes rases dévastatrices. Un combat que poursuit également Bruno Manser, de retour en Suisse après avoir passé plusieurs années parmi les Pénans, dans le Sarawak (territoire malais de l'île de Bornéo). AO

● **Lire également en page 2**

«Zak et Crista dans la forêt de Ferngully»
Un film pour sensibiliser sur la destruction des forêts tropicales. (Impar-Galley)

Propriétaires de forêts: nouvelle loi

Un rôle de protecteur

L'entrée en vigueur, au 1er janvier 1993, de la nouvelle loi fédérale forestière impose des adéquations cantonales.

Le Conseil d'Etat a ainsi publié hier un «arrêté concernant les subventions versées aux propriétaires de forêts pour encourager ou indemniser les mesures prises, en vue de promouvoir le rôle protecteur des forêts, de prévenir et de réparer les dégâts aux forêts et d'assurer la gestion des forêts.»

Il remplace l'arrêté d'avril 1989. Il prend en compte des critères nouveaux pour fixer la subvention (de 5 à 30%): à la nécessité de la mesure et ses difficultés d'exécution, s'ajoutent la capacité financière du propriétaire et l'intérêt public de la mesure.

Une commission cantonale réunissant l'inspecteur cantonal des forêts, des garde-forestiers et l'association forestière neuchâteloise travaille à l'élaboration d'un système de points pour l'application de ces critères.

AO

La viticulture sous «La Bulle», à Cressier

Miser sur le Chasselas

La viticulture suisse est un poids plume face aux pays producteurs de l'Europe. Elle a toutefois des qualités à faire valoir sur les marchés étrangers. La quasi exclusivité de la culture du Chasselas est un atout. Hier soir, sous «La Bulle» stationnée à Cressier, le blanc a été mis en vedette.

Deux orateurs ont situé la viticulture suisse dans le cadre européen: Frédéric Rothen, chef de la section viticulture de l'Office fédéral de l'agriculture et Eric Beuret, chef du service cantonal de viticulture. La Suisse a 15.000 ha de vignoble; l'Europe des douze, 4.000.000... qui produisent 140 fois plus, c'est-à-dire 170 millions d'hectolitres par an contre 1,25 hl en Helvétie.

L'écart se réduit en revanche en matière de consommation: 3,1 millions d'hectolitres par an en Suisse, 135 millions dans la CEE. On constate dès lors que l'Europe produit 35 millions d'hectolitres d'excédents, alors que la Suisse se retrouve avec un «excédent» négatif... de -1,85 million d'hectolitres.

6 DÉCEMBRE...

Pour les vins suisses, la conquête des marchés extérieurs ne sera pas facilitée après le vote négatif du 6 décembre. Là aussi, on espère mener à bien des accords bilatéraux.

Toutefois, pour être compétitive au bon moment, la Suisse s'adapte à la législation européenne. Elle doit agir rapidement et atteindre notamment deux objectifs: maintenir et si possible augmenter ses exportations (moins de 1% de la production...) et éviter l'effondrement des prix (en diminuant les coûts de production).

Pour être «eurocompatible», la Suisse se doit de créer des appellations d'origines contrôlées (ce que le canton de Neuchâtel vient de faire, en pionnier). Elle doit aussi résoudre des problèmes d'étiquetage et de flaconnage. Il sera en revanche plus difficile de faire accepter par la CEE des vins à l'acidité trop faible (elle n'atteint pas les normes européennes). La certification du matériel «à la manière de la CEE» peut se réaliser; elle est à l'étude et conduira à la création de conservatoires de clones pour la production de plants «certifiés».

CHASSELAS

Les orateurs ont particulièrement souligné que seuls les vins de très haute qualité auront une chance de s'exporter. Ils préconisent de miser sur le Chasselas (une exclusivité suisse si l'on excepte quelques parcelles dans la vallée de la Loire) et suggèrent de mettre en valeur la légendaire qualité suisse... et éventuellement la production intégrée.

Une dégustation des vins de Cressier a clos cette dernière soirée de «La Bulle» dans le bas du canton. Elle sera stationnée du 21 au 28 avril aux Planchettes. AT

Tribunal correctionnel de Neuchâtel

Deux notaires inculpés

Une affaire immobilière impliquant les acheteurs (un couple), le vendeur et deux notaires a été portée au Tribunal correctionnel de Neuchâtel qui a entendu hier les cinq prévenus. Les faits reprochés sont niés en bloc...

Selon l'arrêt de renvoi de la Chambre d'accusation, B.G. et M.G. ont envisagé l'achat d'un appartement dont le prix était fixé à 460.000 francs. Pour obtenir un prêt bancaire, ils auraient prétendu que l'appartement coûtait 520.000 fr et qu'ils disposaient d'un capital de 60.000 francs. La banque s'est fondée sur un acte notarié stipulant que cette somme avait été versée au vendeur, C.H., «séance tenante», alors qu'aucun versement n'aurait été fait lors de la signature.

Un des notaires, F.S. a préparé l'acte où figure la clause incriminée «60.000 francs sont versés séance tenante à (...) qui en donne quittance». Pour des motifs de compétences territoriales, cet acte devait être stipulé par un autre confrère. J.-M.V. s'en est acquitté en présence de F.S. Tous deux se sont donc rendus coupables de faux, si les 60.000 fr n'ont effectivement pas été versés, ce que le tribunal devra prouver car les notaires, les acheteurs et le vendeur n'admettent pas la version de la Chambre d'accusation.

L'acte notarié a eu une portée significative. La banque contactée a consenti sur cette base un prêt hypothécaire de 460.000 francs, couvrant ainsi le montant total de l'appartement. La banque a par ailleurs demandé l'aide fédérale pour ses clients et obtenu de l'Office fédéral du logement un cautionnement de 122.000 francs sur le prêt hypothécaire. Il est évident, d'une part, que la banque n'aurait jamais consenti de prêt si elle avait eu connaissance de la situation. Les conditions de l'aide fédérale n'étaient, d'autres part, pas réalisées.

Dans cette affaire, B.G est inculpé d'abus de confiance, d'escroquerie, de détention d'objets mis sous main de justice et d'instigation à faux (il a aussi à répondre d'une opération avec une voiture en leasing). Sa femme, M.G., est accusée d'instigation à faux et de complicité d'escroquerie.

Le vendeur est inculpé d'instigation à faux et de complicité de faux, ce faux reproché aux deux notaires.

L'affaire sera jugée le 30 avril, sous la présidence de Geneviève Calpini, assistée de Carole Dufour et Nicole Vauthier, jurés. A.T.

Tribunal correctionnel de Boudry

Ivre, il s'écrie: «Je vais les massacrer!»

Ivre, le 3 juillet 92, en début de soirée, H.D. empoignait sa femme, les voisins. Apprenant l'arrivée de la police, il déclarait: «Je vais les massacrer!» Il s'est réfugié dans la cave, avec un couteau. Le caporal de gendarmerie cherchait la lumière quand il a été atteint à l'abdomen...

H.D. comparaissait hier en audience préliminaire, devant le Tribunal correctionnel de Boudry, sous la prévention principale de tentative de meurtre, subsidiaire de mise en danger de la vie d'autrui et lésion corporelles simples aggravées. Deux qualifications juridiques que son défenseur a contestées.

LA POLICE INTERVIENT

L'acte d'accusation précise les faits: H.D., ivre, s'en prenait au voisinage et à sa femme, frappant les uns, empoignant les autres (il reconnaît seulement avoir «empoigné»...). Il a cassé des vitres et quand on lui a annoncé que la police allait venir mettre fin au scandale, il a déclaré: «Je vais les massacrer!»

Puis il s'est réfugié à la cave et il a attendu, un couteau à la main. Il conteste s'être précipité sur le caporal qui cherchait à allumer la lumière, l'atteignant à l'abdomen avec son arme, avant de se faire maîtriser et arrêter...

VIOLENCES ET MENACES

On lui reproche aussi des violences ou des menaces contre les autorités et les fonctionnaires, infligeant des lésions corporelles au caporal pendant qu'il procédait à son interpellation.

Il sera jugé le 17 mai dès 14 h. Cyril Thiébaud, président du tribunal correctionnel, sera accompagné des jurés Arlette Zahnd et Jurg-Andreas Schetty et de la greffière Lucienne Voirol. AO

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Beaux-arts, av. du Premier-Mars, je jusqu'à 20 h, ve 10 h-12 h 30, 17 h-20 h. Ensuite ✆ 25 10 17.

AVIS URGENTS

CABARET LA ROTONDE

CASINO DE LA ROTONDE
NEUCHÂTEL
Vendredi 9 avril: NUIT SENSUELLE
Samedi 10 avril: SENSUAL NIGHT
de 22 à 4 heures
Dimanche 11 et lundi 12 avril: relâche
Avec nos artistes internationales durant tout le mois: ***Belinda, Katherine, Lissi, Sati, Sandra, Sandy, Suzy, Lalla***
28-1532

Le socialisme: pourquoi y aller, tout le monde en revient!
Resp.: M.-T. Ruedin
28-516047

OUI, VOUS POUVEZ REUSSIR...

DIPLOME DE COMMERCE
du GEC

- Prép. à l'entrée aux écoles hôtelières
- Prép. au Certificat Fédéral de Capacité
- Cours du soir gratuit pour les élèves des cours du jour
- Aussi en internat

RENTREE LE 19 AVRIL 1993
Demandez notre documentation.

Ecole Lémania Lausanne
CH. DE PREVILLE 3
1001 LAUSANNE
TEL. 021/ 20 15 01
FAX 021/ 312 67 00
VTX * 4711 #

241-105609

Ne démolissez pas ce que vos ancêtres ont construit.

On peut transformer et embellir sans démolir.

Entreprise de construction
ALDO TODESCHINI
2615 Sonvilier – ✆ 039/41 46 77

470-30

OCCASION!

A la suite du changement de nos modèles d'exposition, nous proposons des
CUISINES D'EXPOSITIONS
au prix les plus bas, pour la construction/rénovation de votre cuisine.
Apportez-nous les dimensions de votre cuisine.
Conseil à domicile sur demande.

Ing.dipl. **Fust** CUISINES ENCASTREES

Neuchâtel, rue des Terreaux 5 — 038 25 53 70
Bienne, rue Centrale 36 — 032 23 88 77
Yverdon, rue de la Plaine 5 — 024 21 86 16

05-2569-11/4x4

Police-secours: 117

L'Impartial

Bulletin de changement d'adresse

à expédier sous enveloppe affranchie au *Journal L'IMPARTIAL SA, Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds*

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

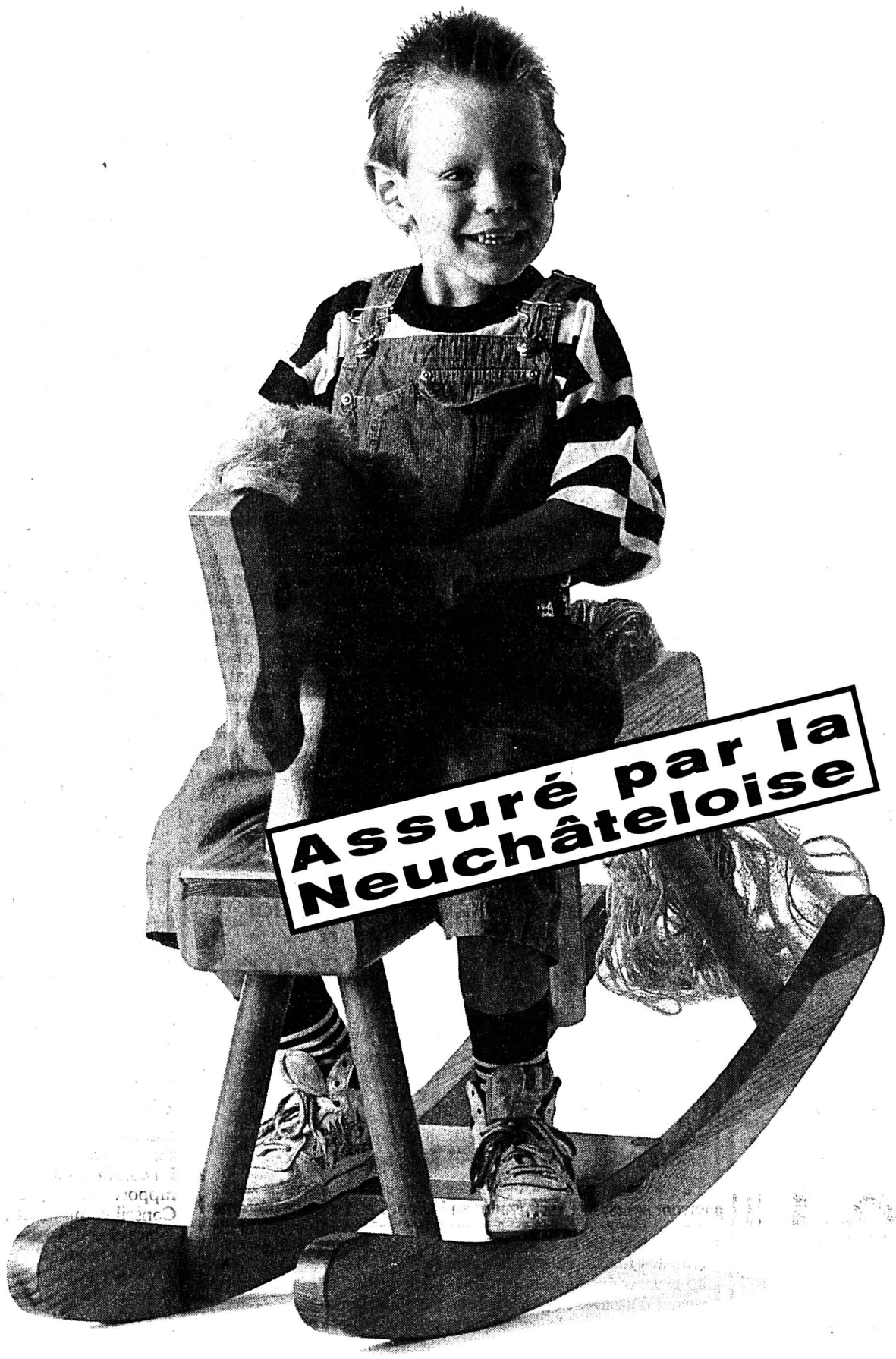
Ancienne adresse: Rue: _____
NP/Localité: _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NP/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

Avis important

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir ***par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.***
2. ***Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.***
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. ***Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50*** par changement (ou l'équivalent en timbres-poste).
   Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
   Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
5. ***Avion:*** Prix suivant le pays.
6. ***Pour l'étranger,*** nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. ***Paiements:*** les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.



Neuchâteloise Assurances

Pour tout ce qui vous est cher

41-1999

TELECOM PTT
Le bon contact

Les élections neuchâteloises sur les ondes

A l'occasion des prochaines élections cantonales neuchâteloises, la Radio suisse romande La Première (RSR 1) produira des émissions particulières du 13 au 19 avril 1993. Les émetteurs en ondes ultra-courtes (OUC) qui desservent les auditeurs du canton de Neuchâtel, sur les fréquences habituelles de RSR 1, reprendront directement du studio de Lausanne ces émissions baptisées «Décrochage Neuchâtel».

La Direction des télécommunications de Neuchâtel (DTN) recommande en outre de capter la nouvelle fréquence provisoire de 104.2 MHz pour suivre le programme spécialement consacré à ces votations, ceci dans un rayon allant de Saint-Aubin au Landeron. Cette fréquence temporaire serait mantenue lors d'un éventuel second tour de scrutin.

DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
NEUCHÂTEL

5-7550

Publicité intensive, Publicité par annonces

Amicalement vôtre!
AGROLA
Avec nous, c'est super

582-38/4x4

Rédaction du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

Mariano De CRISTOFANO

Daniel Huguenin-Dumittan, directeur du Centre de compétences de Couvet, en place depuis le 1er avril

La volonté de créer du «solide»

L'Ecole technique cantonale de Couvet est morte, vive le Centre de compétences (CdC). Un centre articulé autour des métiers de la mécanique et au service des établissements techniques du reste du canton. Daniel Huguenin-Dumittan, un ancien Vallonnier, vient d'en être nommé directeur. Il est entré en fonction le 1er avril. «L'Impartial» l'a rencontré.

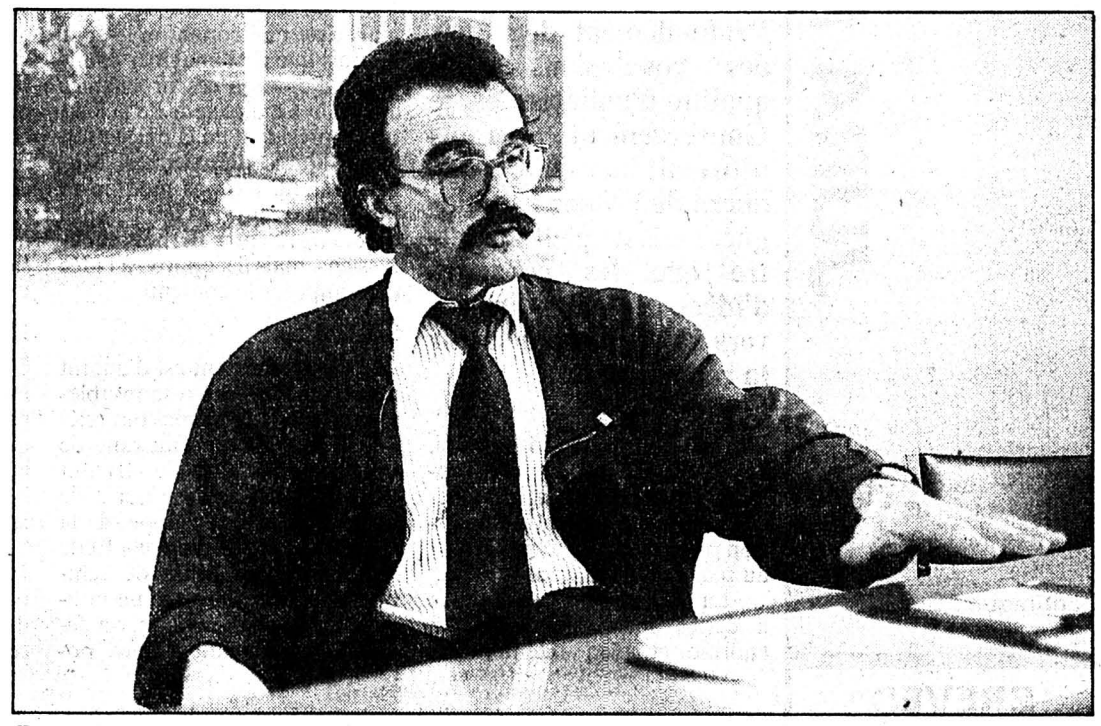
Les motivations de Daniel Huguenin-Dumittan méritent d'être soulignées. Dans le cadre de son travail à l'Etat, l'homme avait pour mission de développer un concept de formation continue pour le personnel. Les demandes de cours étant de plus en plus nombreuses, même certaines communes et entreprises ont montré leur intérêt, l'idée de constituer un Centre cantonal de formation continue a fait son chemin dans l'esprit de M. Huguenin-Dumittan. Un centre qui devrait être rattaché à une école existante.

Comme on ne peut tout centraliser à Neuchâtel et que l'Etat a déjà quelque chose à La Chaux-de-Fonds, la piste du Vallon est sérieuse, selon Daniel Huguenin-Dumittan. Lequel a donc postulé pour la charge de directeur du Centre de compétences de Couvet avec la ferme envie de continuer son action. «Bien que cela ne soit pas une priorité, il est tout à fait réalisable de créer au Val-de-Travers un centre de formation continue», explique-t-il. Quelques assurances lui auraient été données.

RECONSTRUIRE L'ÉCOLE

Il s'agit encore de musique d'avenir. Revenons donc au court terme. Quel visage présentera l'école covassonne à la rentrée d'août? Si l'ensemble des actuels apprentis ne sera pas transféré immédiatement (voir encadré), le Centre de compétences ne fonctionnera pas non plus à cette date.

Un groupe de travail, créé par arrêté du Conseil d'Etat, et le directeur du CdC planchent à la «reconstruction» de l'école. Les tâches sont nombreuses. Il s'agit d'étudier la faisabilité et les procédures d'implantation des différents modules de formation. «Il y a aussi à mettre sur pied les conventions avec les autres établissements», signale M. Huguenin-Dumittan. Un point important étant donné que, dans la région, on ne croit pas trop à ce que les responsables de ces écoles lâchent des élèves au profit du CdC.



Daniel Huguenin-Dumittan
«J'ai accepté ce défi parce que j'y crois, cela vient aussi des tripes. Je suis un Vallonnier.» (Impar-De Cristofano)

ANNÉE DE TRANSITION

Daniel Huguenin-Dumittan s'inscrit en faux contre cet avis. La commission qui a préparé le rapport voté par le Grand Conseil comprenait ces responsables et le Conseil d'Etat a clairement manifesté sa volonté d'aboutir dans le sens proposé. «C'était d'ailleurs une de mes conditions pour accepter le poste de directeur. Je ne veux pas d'un enterrement de première classe.» Selon M. Huguenin, la levée de boucliers dans le district est due, en partie au moins, au manque d'information.

Le CdC ne sera donc pas opérationnel à la rentrée 1993, les modules ne devraient fonctionner qu'à partir de l'été 1994. Une année de transition qui sera mise à profit pour fignoler les programmes, les horaires, prévoir l'infrastructure pour les déplacements et l'accueil des élèves, aménager les locaux, échanger du matériel avec les autres écoles...

PISTES À SUIVRE

On le constate, les contours précis du CdC restent à définir. Pour l'avenir, Daniel Huguenin-Dumittan souhaite «tout mettre en œuvre pour chercher de nouvelles filières de formation à plein temps». Des filières qui, bassin de recrutement oblige, ne seraient pas destinées uniquement aux Vallonniers mais à l'ensemble du canton. Des pistes sont à suivre dans le domaine de l'usinage des matériaux composites et dans celui de la reconversion professionnelle destinée aux personnes ne pouvant plus exercer leur métier ou aux chômeurs.

Daniel Huguenin-Dumittan souhaite travailler «au développement de quelque chose de durable au Val-de-Travers. Je suis prêt à tout mettre en œuvre pour y arriver, y compris de réduire mon activité politique. J'ai accepté ce défi parce que j'y crois, cela vient aussi des tripes». Parole de Vallonnier! MDC

Fermeture par étapes

L'Ecole technique cantonale à Couvet (ETCC) ne fermera pas définitivement ses portes à la fin de la présente année scolaire, mais aucune nouvelle volée n'y fera son entrée. L'ETCC cohabitera donc pendant douze mois encore avec le Centre de compétences (CdC).

En effet, les apprentis mécaniciens de machines et dessinateurs pourront poursuivre leurs études au Vallon. Cette mesure concerne une quinzaine de personnes. A la rentrée d'août 1994 cependant, ils devront aller voir sous d'autres cieux, inconnus pour l'instant.

Les personnes suivant une formation de mécanicien-électricien et d'électronicien, par contre, quitteront l'école covassonne en juillet prochain à destination de Neuchâtel. (mdc)

BRÈVES

Législatif des Verrières
Bureau nommé

Le législatif des Verrières a procédé vendredi soir à la nomination de son bureau pour l'année à venir. Selon le tournus établi, le poste de président revient au libéral Alexis Garin. Yves Roulin (liste verrisanne) est vice-président, Jean-Bernard Wieland (LV) secrétaire et Jean-Louis Jornod (LV) secrétaire-adjoint. (mdc)

Les Geneveys-s/Coffrane
Parcours Vita remis à neuf

Vous ne connaissez pas le parcours Vita des Geneveys-sur-Coffrane? Long de 3 km, il serpente la partie ouest du village pour s'aventurer ensuite dans le Bois de la Raseleuse, départ et arrivée étant situés au Centre sportif. Sur demande du Conseil communal, il vient d'être complètement rafraîchi par la compagnie Pa III/5, des Fribourgeois en cours de répétition durant 3 semaines dans le coin. Si les cinq postes du parcours ont été réaménagés, la compagnie a également construit un escalier de 49 marches en bois.
(ha – photo Schneider)

AGENDA

Fontainemelon
L'Aube de Pâques

Cette année, pour célébrer la fête de Pâques, tous les chrétiens du Val-de-Ruz ont rendez-vous dimanche matin 11 avril, à 6 heures au Temple de Fontainemelon. Feu à l'extérieur du temple, célébration de la Résurrection suivie d'un petit-déjeuner offert à la halle de gymnastique du collège. Des marches au flambeaux sont organisées à partir de tous les villages du district. Les rassemblements sont prévus entre 4 et 5 heures du matin. Pour plus de précision, se renseigner auprès des responsables de paroisse. (se)

Début d'incendie à Travers

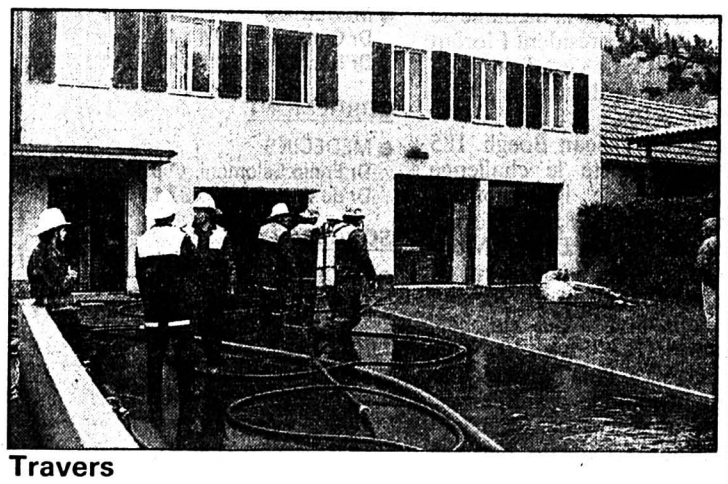
Le réflexe d'un voisin

Un début d'incendie s'est déclaré hier en fin d'après-midi à Travers, dans la menuiserie de Giuseppe Raffaele. Il semble que le feu ait pris dans un tas de bois, sis à proximité de la chaudière dans l'atelier au rez-de-chaussée, avant de percer une porte anti-feu et de s'attaquer au plafond. Un voisin ayant rapidement donné l'alarme, les dégâts sont limités. Une vingtaine de pompiers traversins et covassons étaient tout de même sur la brèche.

A leur arrivée, les hommes du Centre de secours de Couvet ont trouvé l'immeuble clos, la famille Raffaele étant partie en vacances le matin. «Nous sommes entrés par effraction en brisant une porte-fenêtre», glisse Louis Golay. Vu l'épaisseur de la fumée, les pompiers sont intervenus équipés d'appareils respiratoires. «On ne voyait rien du tout», ajoute le commandant covasson.

Si le feu n'a pas eu le temps de poursuivre son œuvre destructrice, la fumée et l'eau n'ont pas épargné l'atelier de menuiserie. La rapidité de l'alarme a toutefois permis de limiter les dégâts. Occupé avec des clients, le patron du garage situé en face a aperçu la fumée s'échapper d'une bouche d'aération. «Je suis allé voir par la fenêtre de l'atelier. Quand j'ai vu ce qui se passait, j'ai crié à ma femme d'avertir les pompiers.»

Les causes de l'incendie ne sont pas connues. «Le local de chauffage était bien fait. Mais, on ne peut pas dire que c'est la foudre», estime un gendarme. Une voisine ajoute: «Pourtant, ce sont des gens prudents. Ils éteignent toujours tout avant de partir». (mdc)



Travers
Un incendie dans une menuiserie a pu être rapidement maîtrisé, grâce au bon réflexe d'un voisin. (Favre)

Développement des pistes cyclables au Val-de-Ruz

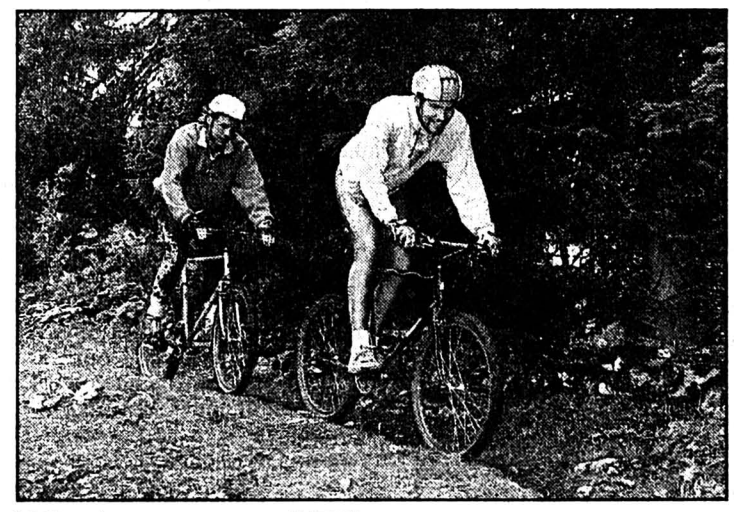
En selle à la piscine

Pédaler jusqu'à la piscine d'Engollon? Chouette mais, actuellement, l'aventure peut être dangereuse suivant d'où l'on vient. A l'avenir, les choses vont s'arranger. La commission des transports de l'Association Région Val-de-Ruz (LIM) a décidé de pédaler pour vous...

Un des objets du programme de développement de l'Association Région Val-de-Ruz consiste à améliorer la sécurité des piétons et des cycles dans le district, rappelle André Frutschi, secrétaire. Concrètement, durant cette législature, la commission des transports de la LIM, présidée par Frédéric Cuche, souhaite faire «avancer» le dossier des pistes cyclables: améliorer, étoffer le réseau. Partout? Dans un premier temps, elle mijote une idée: qu'une série de pistes aboutissent à la piscine, que les habitants du Val-de-Ruz puissent y accéder en toute sécurité. En été, cela se justifierait pleinement du moment que la piscine s'offre comme un lieu de rencontres dans le district.

Pour la commission, il s'agira d'abord de faire un inventaire des possibilités existantes, de trouver des cheminements, de s'approcher des communes. Puis de coordonner les démarches et régler certains problèmes administratifs dans le cadre, par exemple, des travaux de remaniement parcellaire.

Avec le développement des VTT, il n'est pas forcément nécessaire de goudronner, souligne Frédéric Cuche. Pas besoins de faire des autoroutes à vélos, de simples chemins pourraient suffire. Chose qu'on imaginait mal quelques années en arrière.



Vélo de montagne (VTT)
Avec son développement, nul n'est besoin de goudronner les pistes cyclables. (Impar-Galley)

Alors cet été, est-ce que ce sera fait? «Nous sommes à la case départ», précise M. Cuche. (se)

VAL-DE-RUZ

- **SERVICE DE GARDE PHARMACIE**
  en cas d'urgence ✆ 111
  ou gendarmerie ✆ 24 24 24.
- **HÔPITAL ET MATERNITÉ**
  Landeyeux: ✆ 53 34 44.
- **AMBULANCE**
  ✆ 117.
- **PHARMACIE D'OFFICE**
  Marti, Cernier, ve 11 h-12 h.
- **MÉDECIN DE SERVICE**
  Dr J. Raetz, Cernier, ✆ 53 21 24, ve et sa.

VAL-DE-TRAVERS

- **AMBULANCE**
  ✆ 117.

COUVET

- **HÔPITAL**
  maternité et urgences:
  ✆ 63 25 25.
- **PHARMACIE D'OFFICE**
  Bourquin, Couvet, ✆ 63 11 13, de je 16 h à sa 8 h.
- **MÉDECIN DE SERVICE**
  Dr Brugger, Travers, ✆ 63 13 05 et 63 32 26, de ve 8 h à di 8 h.

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLER

Première réaction au rapport de la commission consultative du Conseil fédéral

L'exécutif profondément déçu

Profondément déçu par des conclusions qu'il qualifie d'unilatérales, le Gouvernement bernois affirmait hier qu'il continuera de prôner le dialogue, mais ne peut admettre que les échanges d'idées soient dirigées vers un seul but, à savoir la réunification.

Par la voix de Mario Annoni, l'exécutif réitérait donc sa volonté de continuer à travailler dans le sens d'une autonomisation progressive du Jura bernois au sein de son canton.

«La commission consultative a certes mené une réflexion énorme et bien intentionnée, mais c'est mal connaître le Jura bernois que de l'imaginer changeant d'opinion ces prochaines années!» Le directeur de la Justice et président de la délégation aux Affaires jurassiennes, Mario Annoni, n'a pas modifié sa position quant à l'importance du dialogue entre Bernois et Jurassiens, mais il s'oppose à l'idée d'en imposer le contenu.

SURPRIS

«Le Gouvernement est d'autant plus surpris que les responsables séparatistes eux-mêmes ont relégué la réunification au rang de notion non essentielle. Ils ont donc fait une analyse qui a de toute évidence échappé à la commission consultative.» Et de regretter qu'à l'heure où semblait se mettre en place un nouveau mode de discussion, on demande maintenant à deux populations de se réconcilier, ce qui est positif en soi, mais en leur imposant une voie qui ne peut satisfaire qu'une d'entre elles.

«On doit accepter la volonté démocratique du Jura bernois, même si elle implique un statu quo. Ce d'autant plus que la tension n'est jamais venue de ces trois districts eux-mêmes.»

ENTRE LES RECONNUS ET LES AUTRES

Pour le directeur de la Justice, le rapport implique un débat presque surréaliste: «Tout en postulant l'abolition de la loi «Unir», il prend comme base de départ le but même de cette loi!»

Et de souligner qu'aucun des Jurassiens bernois interrogés par la commission n'est allé dans le sens de cette conclusion réunificatrice.

Des points éminemment positifs, Mario Annoni en reconnaît spontanément au rapport, à commencer par la reconnaissance du Jura bernois en tant que tel, posée comme état de fait, la proposition de régler au plus vite les cas de Vellerat et d'Ederswiler, ou encore l'idée des garanties que Confédération et Etat jurassien doivent donner au Jura bernois.

«Comme le Gouvernement le défend depuis toujours, la commission écarte également la solution communaliste du problème prévôtois», relève-t-il en dénonçant par contre l'ignorance dans laquelle est laissé le cas de la ville de Bienne.

A ce sujet, Hermann Fehr, vice-président de l'exécutif, a insisté d'ailleurs sur les conséquences très graves qu'impliquerait, pour la minorité francophone biennoise, un départ du Jura bernois.

«De surcroît, le rapport ne prend pas en compte l'aspect évolutif de la frontière, qui présente à son sujet une conception traditionnaliste. Et pareillement, il ignore le rôle historique et toujours actuel de charnière que le canton de Berne remplit entre deux langues, entre deux cultures.»

En clair, les idées de la commission consultative auraient pu plaire au gouvernement, si elle n'avait pas limité ses cogitations à un seul but, à savoir bien sûr la réunification.

Avant de se prononcer définitivement sur ce rapport, le Conseil d'Etat bernois attend les résultats des discussions qu'il va mener, à ce sujet, avec le Conseil fédéral et le Jura bernois. (de)

BRÈVES

Réaction du Sanglier
«De l'huile sur le feu»

Qualifiant le rapport d'indigne et de «propre seulement à relancer la violence», le groupe Sanglier affirme dans un communiqué une position évidemment très tranchée. «Les membres de cette commission sont complètement en-dehors du sujet: aujourd'hui, les séparatistes eux-mêmes parlent de dialogue». Pour le Sanglier, «ce n'est ni le moment, ni l'heure» de jeter de l'huile sur le feu. Et de conclure que le rapport «ne devrait même pas subir l'honneur d'être publié et soumis à une quelconque consultation». (de)

Force démocratique
Une prime à la violence

Force démoocratique, qui a d'ailleurs fait connaître sa position publiquement hier soir (voir ci-contre), le rapport est «un coup bas porté au Jura bernois et une prime à la violence et au terrorisme». FD le rejette donc et demande au Conseil fédéral de s'en distancer. (de)

Moutier
Cyclomotoriste blessé

Un peu avant midi hier, au carrefour de la rue Industrielle et rue des Evalins, un automobiliste s'engageant sur la route principale a heurté un cyclomotoriste qui a chuté. Ce dernier, grièvement blessé, a été transporté à l'hôpital.

Université de Berne
Nouveau professeur de sciences politiques

La seconde chaire de sciences politiques, nouvellement créée à l'Université de Berne, est désormais occupée. Le Conseil exécutif vient en effet de nommer Klaus Armingeon, 38 ans, professeur de sciences politiques et codirecteur du Centre de recherche en politique suisse. Né à Stuttgart et formé à Tübingen, K. Armingeon est assistant à l'Institut de sciences politiques de l'Université de Heidelberg, depuis 1987, où il a achevé sa thèse d'habilitation. (oid)

Réactions de trois personnalités régionales

Par tous les états...

John Buchs, maire de Saint-Imier
«Le dialogue: une chance à saisir». (Impar-Eggler)

Le monde politique régional est dans tous ses états. A chaud, les réactions de trois personnalités régionales.

Claude-Alain Voiblet, député UDC et vice-président de FD: «Ce rapport est inutilisable! Où donc ses auteurs sont-ils allé chercher leurs thèses? Il est exclu de faire admettre à 70% de la population régionale qu'elle devra revoir complètement sa position, à plus ou moins court terme. Pour ma part, je ne vois pas comment un jour je pourrais être proche des gens de Porrentruy ou de Delémont».

«Si je ne connaissais pas la provenance de ce rapport, je ne douterais pas de lire un document du RJ! Le canton doit se retirer sans délai de ce processus».

Quant à l'autonomisation progressive du Jura bernois, le député Voiblet n'est pas optimiste. «On repartira sur la base d'un organe contesté largement avant même sa constitution.»

UNE CHANCE À SAISIR

Avec John Buchs, maire de Saint-Imier, le langage est tout autre. «Il ne faut pas exclure cette idée d'un groupe de «Sages», dans le cadre duquel on pourrait réfléchir à la nécessaire amélioration des relations interrégionales et intercantonales, tout en donnant enfin une meilleure image de la région jurassienne en général. Pourquoi ne pas saisir la chance des synergies qui pourraient en découler?»

L'élu radical prône le dialogue. «Cela n'engage à rien. Et il est tellement évident que dans certains domaines cruciaux, celui des communications par exemple, l'Arc jurassien est plongé dans le même bain. On pourrait d'ailleurs envisager également un conseil de sages avec nos voisins neuchâtelois.»

Mais quant à parler tout de suite de mariage, John Buchs y est opposé. «Voilà l'erreur qui irrite! Les blessures sont encore vives. Il faudrait un moratoire de dix ans environ, avant d'engager tout débat politique. D'autant que dans la situation socio-économique actuelle, nous avons bien d'autres chats à fouetter!»

CHANGER DE LANGAGE

Jean-Claude Zwahlen, conseiller national PLJ, est bien sûr satisfait: «Les six districts forment bien un tout, plus lié qu'il n'y paraît. Pour UJ, les conclusions du rapport entrent dans une bonne logique. Attendons quelques jours ou semaines, que les esprits se soient calmés. Et dans ce sens, la position respective des gouvernements bernois et jurassien exercera une forte influence, excepté sur les esprits ultras. Si l'exécutif bernois admet qu'une évolution est possible, nous avons de fortes chances de trouver une solution durable. Le scénario proposé permettrait en tous cas de désamorcer la violence et de changer de langage.» Et d'espérer profondément que les nouvelles générations seront intégrées au dialogue. (de)

Quelque 1200 personnes réunies hier soir à Reconvilier

La colère gronde

Ils devaient être près de 1200, les Jurassiens bernois qui avaient répondu hier soir à l'invitation des mouvements antiséparatistes, pour manifester une profonde colère face aux conclusions du rapport fédéral. La réunification? Jamais, affirment-ils de concert.

L'assemblée de Reconvilier, postulant une réaction aussi rapide que virulente, a adopté une résolution exigeant très exactement:

- que le Conseil fédéral honore ses promesses et ne remette pas en cause les acquis plébiscitaires
- que le canton de Berne se distance du rapport et se retire de la Commision consultative fédérale avec effet immédiat
- que les autorités bernoises dénoncent les accords bilatéraux jusqu'à ce que le canton du Jura abandonne enfin ses revendications territoriales et se conforme aux injonctions du Tribunal fédéral.

«UN ASSASSINAT»

Les orateurs de la soirée n'ont pas mâché leurs mots, à l'encontre de la commission, mais également du Conseil fédéral – on remarquait d'ailleurs un drapeau suisse en berne... – en particulier de M. Arnold Koller. Daniel Schaer, maire de Reconvilier, lui reproche les effets de «son appartenance politique liée aux dirigeants du nord» et l'«invite à la plus grande prudence, la patience des Jurassiens bernois ayant des limites».

La réunification prônée dans le rapport est ressentie par les mouvements antiséparatistes comme une déclaration de guerre, voire un «assassinat du peuple du Jura bernois» (Hubert Boillat, député tramelot).

DES «MILOSEVIC»

Walter Schmied, conseiller national prévôtois, qualifie de pleutres les membres de la commission, qui veulent «sacrifier la population du Jura bernois dans le but unique de sauver la face des dirigeants jurassiens» et leur souhaite une «bonne retraite».

Claude-Alain Voiblet, député de Reconvilier et vice-président de Force démocratique, n'est pas plus tendre, en affirmant que le rapport constitue «une mise en scène burlesque, orchestrée par le Conseil fédéral» et en parlant de la «commission de la honte». Un membre du Sanglier va jusqu'à déclarer que «les Milosevic de la commission consultative ne passeront pas chez nous»...

Tous s'accordent à accuser la commission de ne rien avoir compris au Jura bernois, à la Question jurassienne. «Les Romands de Bienne ne peuvent accepter les conclusions d'un organe qui veut leur disparition, et se battront aux côtés des Jurassiens bernois», souligne pour sa part Yves Monnin, préfet de Bienne et président d'Unité bernoise.

«LORSQUE LES SÉPARATISTES SERONT SUISSES»

Le deuxième vice-président de FD, Lucien Bühler, abonde dans le même sens, tandis que Marc-André Houmard, président, annonce que le Jura bernois «construira des passerelles lorsque les séparatistes seront devenus des Suisses» et se révolte contre le non-respect des «garanties obtenues que ne seraient traitées par la commission que les affaires en suspens».

Unanimement par ailleurs, les orateurs de cette soirée s'élèvent contre le regain de tension que va causer le rapport, à une époque où l'on entrevoyait une lueur d'espoir et de paix enfin rétablie. (de)

Tir à Tramelan

Déjà Jean Boegli

C'est par un temps froid et brumeux que s'est déroulé, au stand du Château, le tir d'ouverture de la société Tramelan-Campagne. Jean Boegli, qui dernièrement a reçu de nombreuses distinctions, a immédiatement annoncé la couleur en remportant cette première compétition devant Marcel Reber. Notons la médaille de bronze pour le président Florian Châtelain. Ce tir s'est déroulé en deux passes de dix coups à tirer sur cible A10.

Classement: 1. Jean Boegli, 185 points, remporte le challenge «Restaurant de l'Union». 2. Marcel Reber 178; 3. Florian Châtelain 177; 4. Daniel Monbaron; 5. Martin Christen; 6. Francis Voumard; 7. Roland Châtelain. 8. Martial Vaucher; 9. Jean-Pierre Christe; 10. Willy Guerne (VV). Puis Patrick Châtelain, Rodolphe Fankhauser, Eric Voumard, Luc Châtelain (jun), André Châtelain, Bernard Bédert (hors concours), Carlo Châtelain, Oliver Châtelain (jun). (comm-vu)

SERVICES

SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE
  ✆ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
  Voirol, ✆ 41 20 72, ve 11 h-12 h, 19 h-19 h 30. ✆ 111.
- HÔPITAL
  ✆ 422 422.
- URGENCES ET AMBULANCE
  ✆ 422 360.

COURTELARY

- MÉDECINS
  Dr Chopov, ✆ 44 11 42.
  Dr Ruchonnet, ✆ 44 10 10.

CORGÉMONT

- MÉDECINS
  Dr Ennio Salomoni, ✆ 97 17 66.
  Dr de Watteville, ✆ 97 11 67.

SONCEBOZ

- MÉDECIN
  Dr Ivano Salomoni, ✆ 97 24 24.

TRAMELAN

- MÉDECINS
  Dr Graden ✆ 97 51 51.
  Dr Meyer ✆ 97 40 28.
  Dr Geering ✆ 97 45 97.
- PHARMACIES
  H. Schneeberger ✆ 97 42 48.
  J. von der Weid, ✆ 97 40 30.

PUBLICITÉ

Les chercheurs suisses réussissent une percée dans la technologie des aides auditives

PiCS Nouveauté mondiale: l'ordinateur auditif

41-1217-1/4x4

Je souhaite recevoir une documentation sur PiCS.
Nom:
Rue:
Code/Ville: 4×4
Phonak AG, Abteilung Marketing, Laubisrütistr. 28, 8712 Stäfa

Rédaction du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

Rapport de la Commission consultative: réaction du Gouvernement jurassien

Le Conseil fédéral comme garde-fou

C'est un Gouvernement jurassien réuni in corpore qui a tenu à réagir au rapport de la Commission consultative désignée par le Conseil fédéral. Il a tenu à préciser que «le règlement du problème passe au premier chef par la ferme détermination et l'engagement résolu du Conseil fédéral dans le processus arrêté» par les cinq experts.

Les ministres François Lachat et Pierre Boillat ont commenté ce rapport. «L'exécutif jurassien en a pris connaissance avec intérêt et satisfaction» lance le premier.

Gouvernement jurassien
«Le règlement du problème passe au premier chef par la ferme détermination et l'engagement résolu du Conseil fédéral dans le processus arrêté par les cinq experts». (Bist)

RENCONTRE ATTENDUE

«La concertation, le rétablissement du dialogue entre les Jurassiens, notamment par l'instauration d'un Conseil interrégional de coopération, constitue une démarche indispensable à tout rapprochement significatif des régions concernées et un préalable à la reconstitution du Jura» lance le ministre de la Coopération. «Nous attendons donc la prochaine rencontre de ce Conseil régional pour discuter de la notion de trêve». «Si la Berne cantonale fait défaut et ne désigne pas ses Sages (il en faudrait 9), ce serait au Conseil fédéral de les désigner. Il doit servir de garde-fou».

L'APPEL AUX SAGES

Le ministre Boillat a indiqué que la Commission consultative, après avoir entendu plus de 100 personnes, des faiseurs d'opinion, avait fait sienne la thèse du Livre blanc. «Les thèses du Gouvernement jurassien sont donc reconnues». «Le Conseil fédéral doit donc s'engager dans cette voie qui est réaliste et réalisable et qui fournit toutes garanties. La voie choisie n'est pas le fruit d'un compromis. C'est une conviction partagée unanimement par des magistrats avisés et soucieux de la paix confédérale». En répétant que le Gouvernement jurassien avait de tout temps rejeté la provocation et la violence pour le dialogue, il conclut en demandant aux Sages de se lever et aux extrémistes de se taire.

ET ROGER SCHAFFTER

Notons pour mémoire que peu après la création du nouveau canton, Marc-André Houmard (FD) avait demandé une trêve au Gouvernement jurassien. A Saint-Imier (assemblée de l'Emulation), le ministre Boillat s'était dit d'accord mais avec une trêve active. Il n'y avait pas eu de suite. Les deux hommes ne discutaient pas de la même chose. Enfin, en 1986, Roger Schaffter avait lancé à Saint-Ursanne un appel au dialogue avec le sud en indiquant que le nord, en cas de fusion, devrait en payer le prix en partageant postes et pouvoirs. Regard visionnaire!

Mgo

Réactions

Dans un communiqué, le Rassemblement jurassien annonce qu'il a pris connaissance avec satisfaction des conclusions de la commission consultative.

Sous réserve de détails de procédure qu'il conviendra d'examiner le moment venu, le mouvement autonomiste constate que deux principes essentiels de la proposition rendue publique le 7 avril 1993 rejoignent les revendications constantes des Jurassiens. D'une part, la commission plaide pour une solution globale à la Question jurassienne qui doit se traduire, à terme, par la réunification. D'autre part, elle propose l'institution d'un Conseil interrégional de coopération. «Or, en 1974, le Rassemblement jurassien proposa le gel de la procédure plébiscitaire bernoise. Il demanda la mise sur pied d'une table ronde réunissant toutes les parties en cause. La fermeté de la politique menée par le Rassemblement jurassien porte aujourd'hui ses fruits». Le mouvement autonomiste est prêt à entrer dans le processus de dialogue et de discussion proposé. Unité jurassienne (UJ) salue aussi avec satisfaction le rapport de la commission consultative. Cette dernière propose d'apporter à la question jurassienne une solution qui se fonde sur la communauté de destin qui lie les populations du Jura-sud et du canton du Jura. (ats-Imp)

BRÈVES

Saignelégier

Nouveau chef de poste

Suite au départ en retraite de Virgile Gaignat remplacé par Willy Taillard comme chef de district, le Gouvernement a nommé à la fonction de chef de poste de la gendarmerie de Saignelégier le sergent François Godat, actuel chef de poste à Boncourt. D'autre part, Mme Evelyne Queloz de Saint-Brais est nommée secrétaire à la section impôt anticipé des Breuleux. Enfin, Mme Fabienne Gigandet de Alle est désignée adjointe du chef de la formation professionnelle. (mgo)

Les Genevez

Soucis pour le musée

La Fondation du Musée rural des Genevez s'est donné un nouveau président en la personne d'Antoine Houlmann de Lajoux. Il sera entouré d'Alexandre Mouche et d'Yvan Voirol (Les Genevez), de Pierre Froidevaux et Lydia Theurillat (Delémont). Le nouveau président devra gérer le dossier de la ferme Jourdain achetée voici deux ans pour disposer de nouveaux locaux. La fortune de 35.000 francs fond rapidement sous la charge des intérêts (13.000 francs l'an). Il faudrait de plus 800.000 francs pour aménager correctement cette ferme. Le canton n'entend pas entrer en matière sur ce dossier. D'autres solutions sont recherchées. Sur le plan des activités, on note la fête du musée cet automne et la remise en valeur d'anciens métiers. (mgo)

AGENDA

Saignelégier

Concours interrace

La halle du Marché-Concours de Saignelégier sera le théâtre le samedi 24 avril d'une exposition interrace mise sur pied par deux fédérations jurassiennes: celles de la race Holstein et celle de la race tachetée rouge. Cette exposition a pour but de stimuler l'élevage bovin dans la région et de faire connaître la qualité des sujets. Les responsables politiques et les responsables d'élevage sont invités à cette manifestation. (mgo)

Délibérations du Gouvernement

Archéologie et Main tendue

Au cours de ses délibérations, l'exécutif jurassien s'est penché sur la Convention européenne protégeant le patrimoine archéologique. Le Jura a donné son accord à la Confédération pour signer cette convention. Celle-ci vise à protéger le patrimoine archéologique que ce soit par la législation, la prévention ou la conservation par le biais de l'aménagement du territoire. L'objectif est aussi de mettre en valeur ce patrimoine par des publications et des échanges avec d'autres régions.

MAIN TENDUE

Dans le cadre de l'exécution de la loi fédérale sur l'aide aux victimes d'infractions, le Gouvernement a signé une convention avec les organes de la Main tendue. Celle-ci assure au numéro 143 une permanence téléphonique pour les victimes habitant le Jura en les aiguillant si besoin sur les services appropriés.

ADIJ

Enfin, l'exécutif jurassien a alloué un montant de 7500 francs à l'ADIJ pour lui permettre de couvrir les frais de fonctionnement du test conjoncturel régional. Comme d'autres cantons, l'ADIJ a pris l'initiative de concevoir ce test qui couvre le Jura historique. (mgo)

Les Breuleux: suite à une transplantation cardiaque

Décès de Carole Petignat

C'est avec une profonde tristesse que la population des Breuleux et des Franches-Montagnes a appris en début de semaine le décès de Carole Petignat. La jeune fille, âgée de 19 ans, a succombé des suites d'une transplantation cardiaque.

A sa naissance, Carole Petignat souffrait d'une malformation cardiaque. Elle devait subir deux opérations à cœur ouvert à l'âge de six mois et de quinze ans. Malgré ces interventions, la jeune fille était diminuée. Sa seule chance de mener une vie normale était de retrouver un nouveau cœur. Après trois mois d'examen à l'Hôpital de Genève, Carole, début janvier, a été mise sur une liste d'attente de donneurs potentiels. Un Genevois a lancé une campagne de sensibilisation en faveur de la jeune Franc-Montagnarde. Car, il faut le savoir, il y a un manque criard de donneurs. Or, ce geste peut sauver une vie. En souscrivant une carte de donneur aux «As de cœur», vous pouvez vous engager de votre vivant à faire don de vos organes après votre décès.

C'est dans la nuit de dimanche dernier que Carole a reçu un nouveau cœur. Mais, par la suite, des complications ont entraîné la mort. A ses parents, à ses deux sœurs vont nos sincères condoléances. (mgo)

Chômage dans le Jura

Coup d'arrêt

Est-ce qu'on assiste à un coup d'arrêt de la poussée du chômage dans le Jura? On peut le croire à la lecture des derniers chiffres enregistrés.

Durant le mois de mars, on dénombre 1684 sans-emploi, soit deux de moins que le mois précédent. Le taux de chômage reste fixé à 5,7%. Sur les sans-emploi recensés, il y a 908 hommes et 776 femmes. Les moins de 25 ans restent fortement touchés avec 481 personnes (28%). Le gros du peloton se sont les chômeurs entre 25 et 49 ans (56%) alors que les plus de 50 ans sont 262, soit le 16%. Notons enfin que 142 chômeurs, soit 70 hommes et 72 femmes, sont en quête de leur premier emploi. (mgo)

Goumois

Droit de cité

Le droit de cité de l'Etat jurassien a été accordé à Catherine Feys, ressortissante française, domiciliée à Goumois, suite à la décision de l'assemblée communale de décembre 92.

Autre droit de cité, celui accordé à Traoré Sidiki, ressortissant malien, à Vendlincourt.

(mgo)

Aux cimaises du CJRC

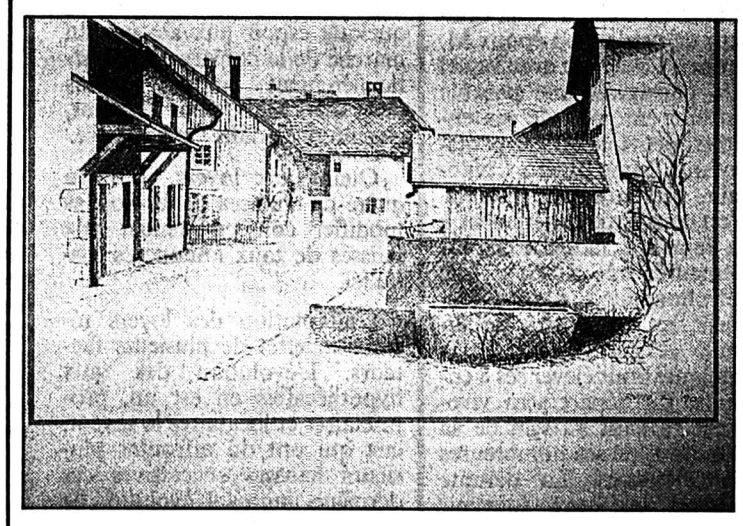
Salvatore Russo

Jusqu'au 4 juin, le Centre de réadaptation cardio-vasculaire (CJRC) du Noirmont accroche à ses murs les œuvres de Salvatore Russo et quelques huiles de son ami Luciano Patrizi.

Salvatore Russo, c'est la polyvalence artistique. Ses huiles saisissent les paysages et les natures mortes, ses aquarelles toutes de douceur sont teintées de romantisme et de mélancolie. Par contre, la précision est de mise pour ses dessins de villages réalisés au crayon. Enfin, taillées dans le calcaire de La Vue-des-Alpes, on découvre des statues aux courbes très pures.

A découvrir sur le haut du Noirmont jusqu'au 4 juin.

(mgo)



Une des œuvres de Salvatore Russo
La précision est de mise pour ses dessins de villages réalisés au crayon. (Impar-Gogniat)

SERVICES

SAIGNELÉGIER

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES ✆ 51 12 03.
- HÔPITAL maternité: ✆ 51 13 01.
- AMBULANCE ✆ 51 22 44.
- MÉDECINS Dr Barmettler, ✆ 51 12 84. Dr Meyrat, ✆ 51 22 33.

LE NOIRMONT

- MÉDECINS Dr Baumeler, ✆ 53 11 65. Dr Bosson, ✆ 53 15 15.

LES BREULEUX

- MÉDECIN Dr Tettamanti, ✆ 54 17 54.

Société éditrice
et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction
et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Téléphone:
Rédaction: 039/ 210 210
Abonnements: 039/210 310
Télex: 952 114
Fax:
Rédaction: 039/210 360
Administration: 039/210 361

Tirage contrôlé REMP
31.712

Régie des annonces:
Publicitas
La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/210 410
Le Locle, tél: 039/311 442

FAITS DIVERS

Route de Biaufond

Auto contre balayeuse

Une automobiliste de Charquemont, Mlle B. L., circulait, hier à 10 h 25, de La Chaux-de-Fonds à Biaufond. A environ 200 m avant le lieu-dit La Rasse, elle a perdu la maîtrise de son véhicule qui s'est mit en travers de la route et a heurté une balayeuse conduite par M. J. P. N., du Locle. La voiture a terminé sa course contre la paroi rocheuse au nord de la chaussée.

La Chaux-de-Fonds

Entre autos!

Une automobiliste de la ville, Mme F. M., circulait rue du Maire-Sandoz, hier à 15 h 45. A l'intersection avec la rue du Président-Wilson, son auto heurta celle de M. E. B., des Ponts-de-Martel.

CARNET DE DEUIL

Tramelan

On conduira aujourd'hui à sa dernière demeure, Mme Bluette Châtelain née Vuilleumier. La défunte, domiciliée à la rue du Midi 21, s'en est allée dans sa 90e année. Il y a 11 ans, elle a eu la douleur de perdre son époux M. Adrien Châtelain avec lequel elle partageait une paisible retraite entourée de ses enfants, petits et arrière-petits-enfants. Mme Bluette Châtelain, personne très discrète, s'est consacrée entièrement à sa famille à laquelle elle est demeurée très attachée. Elle affectionnait particulièrement les rencontres de famille et s'est montrée très vaillante pour élever ses 8 enfants. Ce départ sera vivement ressenti au sein de sa famille et de ses nombreuses connaissances. La défunte laissera un beau souvenir parmi la population. (vu)

CINÉMAS

SAINT-IMIER
- ESPACE NOIR
  Je, 20 h 30, ve, 21 h, Maris et femmes (de et avec W. Allen).

TRAMELAN
- CINÉMATOGRAPHE
  relâche.

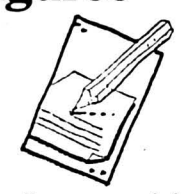
BÉVILARD
- PALACE
  relâche.

LE NOIRMONT
- CINÉLUCARNE
  relâche.

LES BREULEUX
- LUX
  relâche.

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Notre-Dame de la Consommation inaugurée



C'est dans une belle ferveur que la foule des fidèles de Gottlieb, l'Aimé de Dieu, s'est rassemblée les 31 mars et 1er avril derniers pour inaugurer dans la sainte communion des achats la cathédrale Notre-Dame de la Consommation, récemment terminée à La Chaux-de-Fonds après des années d'efforts et d'abnégation.

Il faut dire que les successeurs du patriarche fondateur de l'église de la Trinité Orange ont vu haut, large et profond. L'édifice, en effet, est prévu pour répondre aux vœux des croyants les plus exigeants et appartenant au plus grand nombre possible d'obédiences. Dans ses soubassements, d'abord, quatre étages de catacombes ont été aménagés afin que les disciples du petit aussi bien que du grand véhicule puissent y parquer avant de monter au niveau de la vaste crypte, où sont offertes les premières occasions de dévotion à Notre-Dame. Lorsque, de là, on s'élève encore, sans même devoir marcher, grâce aux derniers raffinements de la lévitation mécanique, pour prendre pied dans la nef elle-même, on est saisi non seulement par la hauteur et la majesté de la voûte, lesquelles, sauf notre respect pour les architectes et les ingénieurs, ne sont que l'enveloppe formelle de l'œuvre, mais encore et surtout par la puissance de l'esprit œcuménique ayant présidé à cette réalisation sans pareille en notre ville.

Sensibles à l'esprit d'un temps d'ouverture, de transparence et de fraternelle concurrence dans la communion consommatrice, les métropolites successeurs du patriarche Gottlieb n'ont pas craint d'ouvrir leur église à toutes sortes de sectes, certaines assez proches, dans leur doctrine, de l'Eglise de la Trinité orange, d'autres nettement moins. C'est ainsi, par exemple, qu'un accueil généreux a été réservé aux adeptes de Bacchus, dont le père fondateur s'était toujours défié. Ils proposent leurs liquides et capiteuses tentations dans une vaste niche latérale, située au-dessus même de la crypte sacrée où, Dieu merci, la pureté du dogme gottlibien est soigneusement préservée. Les adorateurs de l'herbe à Nicot, eux que Gottlieb avait également toujours fuits, disposent de divers autels, répartis dans tout le bâtiment, où liberté leur est donnée de toussoter leur soumission à leur divinité favorite et même d'acquérir la végétale idole. Comme on le voit, la nouvelle cathédrale inaugure une ère de tolérance et d'écoute de l'autre dont l'humanité souffrante d'aujourd'hui éprouve le plus grand besoin. Grâces éternelles en soient rendues aux métropolites de la Trinité orange.

On s'en voudrait de ne pas signaler une nouveauté technico-mystique qui rendra la cathédrale chaux-de-fonnière célèbre bien au-delà des frontières de l'évêché: les confessionnaux mobiles panoramiques. Il s'agit, sur le bord sud de la nef, d'une batterie de quatre cabines dans lesquelles les fidèles, perpétuant une tradition plus que millénaire, viendront confesser leurs péchés. Mais au lieu que ce cérémonial se déroule dans le secret opaque, toujours un peu suspect, des confessionnaux d'antan, il se tiendra au vu de tous, derrière la sévère mais démocratique transparence du verre, qui n'assurera l'intimité que des aveux et des conditions de l'absolution. Et surtout, chacun aura le loisir d'évaluer la sincérité du repentir exprimé à l'intérieur de la cabine. Celle-ci, en effet, s'élèvera au fur et à mesure que l'âme du fidèle s'allégera de ses fautes. Les purs sortiront radieux et lavés sur la plus haute galerie, tandis que les fourbes ne décolleront pas des dalles froides de la nef, sous les quolibets des méchants et dans la compassion des bons.

En conclusion et plus généralement, on peut prédire sans crainte de se tromper qu'aucun visiteur de notre ville ne manquera d'être frappé d'admiration par la légèreté de l'ensemble de la construction, l'élan des colonnades du péristyle de granit, l'élégance des vitraux et la douceur anthroposophique des coloris intérieurs. Et que durant de longs siècles, Notre-Dame de la Consommation apportera aux Chaux-de-Fonniers le réconfort de sa douce et protectrice présence. Amen.

François Bonnet
Eplatures-Jaune 99
La Chaux-de-Fonds

COMMUNIQUÉ

Baisse du taux hypothécaire ne signifie pas forcément baisse du loyer

La Chambre immobilière neuchâteloise communique:

Les banques annoncent des baisses du taux hypothécaire, ce que l'on peut attribuer à une certaine détente du prix de l'argent en Europe et, sur le plan domestique, à une sensible augmentation de l'épargne privée et à l'afflux de capitaux étrangers.

Ces baisses sont réjouissantes dans la mesure où elles rendent quelque espoir aux acteurs du marché de la construction, particulièrement sinistré depuis deux ans. Mais, pour l'instant, chacun reste dans l'expectative.

Quant aux loyers, il n'y a guère de chances de les voir se modifier consécutivement aux baisses de taux annoncées jusqu'ici.

L'adaptation des loyers résulte en effet de plusieurs facteurs. L'évolution des taux hypothécaires en est un, propriétaires et locataires le savent, eux qui ont dû affronter plusieurs hausses successives ces dernières années. L'évolution de l'indice des prix à la consommation en est un autre.

Si la baisse de taux de 1/4% annoncée par la Banque Cantonale Neuchâteloise doit, selon la loi, entraîner une réduction de 1,96% des loyers, l'augmentation de l'indice du coût de la vie depuis la dernière augmentation du taux hypothécaire de référence (janvier 1991) se répercute quant à elle par une hausse de 3,4% et vient donc annuler la réduction indiquée.

Le système est ainsi fait que chaque cas doit être traité pour lui-même et que les calculs qui déterminent l'adaptation du loyer doivent prendre encore d'autres facteurs en considération, ainsi les charges d'exploitation et d'entretien de l'immeuble, ou la réserve locative constituée lors de la dernière fixation du loyer.

La Chambre immobilière neuchâteloise, au vu de la situation économique difficile que nous connaissons dans le canton, et ainsi d'ailleurs qu'elle l'a toujours fait, préconise de traiter les adaptations de loyers avec modération et en tenant compte de l'ensemble des circonstances. Néanmoins, il faut observer que le système légal actuel interdit pratiquement au bailleur d'accorder des faveurs particuliers – sauf à les calculer avec précision et à les réserver expressément – puisqu'elles risquent de le pénaliser dans le moyen et dans le long terme, si le loyer ne peut être remis à son juste niveau.

Il est aussi évident que, si les taux d'intérêt devaient encore baisser de façon significative, comme certains signes semblent l'indiquer, cela pourrait entraîner, sous réserve des autres facteurs à prendre en considération, une diminution générale des loyers. La Chambre immobilière recommanderait alors à ses membres d'en faire bénéficier leurs locataires, bien entendu sous le délai légal de préavis.

(comm)

CHAUFFAGE

CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE
(degrés-heures hebdomadaires DH)

SEMAINE DU 29.3 1993 AU 5.4.1993

Littoral	2028 DH
Val-de-Ruz	2202 DH
Val-de-Travers	2354 DH
La Chaux-de-Fonds	2739 DH
Le Locle	2516 DH

Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Tivoli 5, 2003 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 54.

ÉTAT CIVIL

Le Locle

Promesses de mariage
Schaffner François Pierre et Landry Corinne. – Perruchoud Alain Emile François et Dupre Colette Marie. – Maione Giovanni et Perez Concepcion. – Sandoz Nicolas et Scolari Christine.

Mariages
Ceschin Mauro Loris et Jacot Evelyne. – Blaser Hans-Peter et Phuangsuwan Banyen.

Décès
Vuille Yvonne, 1919. – Huet Marguerite, 1900. – Dubois née Pilloud Yolande Ida, 1915, veuve de Dubois René Léon. – Robert-Nicoud née Bétrix Marguerite Alice, 1913, veuve de Robert-Nicoud Henri Auguste. – Rossetti née Rognon Berthe Lucie, 1905, veuve de Rossetti Ernest Félix Nemèse. – Chapuis André Joseph, 1920, époux de Chapuis née Chariatte Jeanne Hélène. – Pellaton Georges Robert, 1919. – Matthey-Jonais Roger Edgar, 1924, veuf de Matthey-Jonais née Liechti Marie Alice. – Mekiffa Raymond Eugène, 1918, époux de Mekiffa née Jacot-Descombes Madeleine.

LOTO

Premier tirage
7 – 15 – 19 – 23 – 28 – 47
No complémentaire: 36

Deuxième tirage
3 – 7 – 11 – 33 – 35 – 37
No complémentaire: 34

L'ASSOCIATION DES PARENTS D'ENFANTS CARDIOPATHES

prend part au chagrin de Madame Raymonde Petignat, membre dévouée du comité, à la suite du décès de sa fille

CAROLE

18-513515

Sur ma tombe lorsque vous vous pencherez, ne pleurez pas. Dites-vous que je ne souffre plus.
Repose en paix chère épouse et maman.

Monsieur Samuel Hohermuth;
Madame et Monsieur Marie-France et Régis Lavenu;
Monsieur Hervé Voirol, Madame Josiane Kurth et Olivier;
Monsieur Charles Joly,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Elmire HOHERMUTH

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, parente et amie que Dieu a reprise à Lui mercredi, dans sa 66e année, après de grandes souffrances supportées avec grand courage et dignité.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 7 avril 1993.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, samedi 10 avril, à 9 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 77, avenue Léopold-Robert.

Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-12418

On ne voit bien qu'avec le cœur.
L'essentiel est invisible pour les yeux.
Antoine de Saint-Exupéry.

Madame Antoinette Wille:
ses enfants, Mylène, Michael, Florian et Colin, son ami Aimé Gerber;

Monsieur Bernard Wille, son amie Geneviève Sahy, leurs enfants Corentin, Coraline et Jéromine,

Madame Jeanne Wille,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Fritz WILLE

leur très cher père, beau-père, grand-père, frère, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, paisiblement dans sa 87e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 1993.

Domicile de la famille: Monsieur Bernard Wille
Allées 40
2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser au Home «Le Foyer de La Sagne», ccp 01-9445-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-12418

MURIAUX †

Nous le savons bien, la création tout entière crie sa souffrance, elle passe par les douleurs d'un enfantement qui dure encore.
Romains 8: 22

Nous avons la profonde douleur de faire part du décès de

André NOIRJEAN

notre très cher époux, papa, fils, frère, beau-frère, neveu, oncle, cousin, filleul, parrain, parent et ami, qui nous a quittés aujourd'hui, dans sa 44e année.

Son épouse et ses enfants:
Paulette Noirjean-Boillat, José et Cyril, Muriaux;

Sa maman:
Louise Noirjean-Léchenne, Saignelégier;

Son frère:
Gérard et Myriam Noirjean-Wermuth, leurs enfants Fabrice et Joël, Muriaux;

Les enfants et petits-enfants de feu Georges Boillat-Munnier.

MURIAUX, le 6 avril 1993.

La liturgie de la Parole et le dernier adieu auront lieu, à Saignelégier, le samedi 10 avril, à 14 h 30.

André repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital de Saignelégier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

Suisse romande

8.40 Journal canadien
9.00 Coup d'pouce emploi
9.05 Top models (série)
9.25 Défi péruvien à l'Huascarán
9.40 Racines
9.55 Viva
10.45 Le cercle de feu (série)
11.10 Les enfants des autres (série)
11.25 Vive les animaux
11.50 K 2000 (série)
12.45 TJ-midi
13.10 Hublot
13.15 Virginia (série)
13.40 L'inspecteur Derrick (série)
14.35 Le capitan
Film d'A. Hunebelle (1960).
16.10 L'homme qui tombe à pic (série)
17.05 Myster Mask (série)
17.30 La petite maison dans la prairie (série)
18.15 Hublot
18.25 Top models (série)
18.50 Téléduo
19.05 Journal romand
19.30 TJ-soir
19.55 Hockey sur glace
(Chaîne alémanique).
20.10 Temps présent
Jura: la fin d'un mythe.

A 21 h 05

Tous les hommes de Sara

Téléfilm de Gianpaolo Tescari, avec Nancy Brilly, Giulio Scarpati. Quelques semaines avant son mariage, Sara reçoit un bouquet de fleurs accompagné d'un message: «Si tu l'épouses, je te tue.»

22.35 Oh! les filles
23.00 TJ-nuit
23.10 Fans de sport
23.20 Les dessous de l'affaire
0.05 Emotions
0.30 Coup d'pouce emploi
0.35 Bulletin du télétexte

TV 5 Europe

6.00 Le parc des braves
6.30 Télématin
7.25 Météo TV5
7.30 Télématin
7.55 Flash canal infos
8.00 Journal canadien
8.25 Flash canal infos, météo
8.30 Le jardin des bêtes
8.45 Confidentiel femmes
8.55 Flash canal infos
9.00 Nord-Sud
9.30 Femmes d'Afrique
9.50 Orient sur Seine
10.00 Feu vert
10.30 Télétourisme
11.00 Montagne
11.30 Magazine agricole
11.55 Flash canal infos
12.00 La chance aux chansons
12.40 Météo TV5
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves
13.40 Bouillon de culture
15.15 Viva
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Une pêche d'enfer
16.55 Bouffée de santé
17.20 La cuisine des Mousquetaires
17.35 Confidentiel femmes
17.45 Le jardin des bêtes
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
18.55 Presse hebdo
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.30 Journal belge
20.00 Faut pas rêver
21.00 Journal France 2, météo
21.30 Savoir plus
22.45 Journal Soir 3
23.10 7 jours en Afrique
23.30 Alice
0.30 Noms de Dieux
1.30 Intérieur nuit
2.00 La chance aux chansons
2.45 Les rendez-vous du lendemain
3.00 Femmes d'Afrique
3.20 Orient sur Seine
3.30 Feu vert
4.00 Télétourisme
4.30 Montagne
5.00 Magazine agricole
5.20 Eurojournal

France 1

6.00 Riviera
6.25 Météo
6.30 Club mini zig-zag
7.00 TF1 matin
7.25 Club Dorothée avant l'école
8.30 Télé shopping
9.05 Hôpital central (série)
9.35 Haine et passions (série)
10.15 Santa Barbara (série)
10.40 Tribunal (série)
11.15 Tournez... manège
11.50 La roue de la fortune
12.20 Le juste prix
13.00 Journal - Météo - Bourse
13.35 Les feux de l'amour (série)
14.30 La loi c'est la loi (série)
15.25 Hawaii, police d'Etat (série)
16.20 Une famille en or
16.50 Club Dorothée
17.50 Le miel et les abeilles (série)
18.20 Hélène et les garçons (série)
18.50 Coucou c'est nous
19.50 Le bébête show
20.00 Journal - Météo

A 20 h 50

Le prix du silence

Film de Jacques Ertaud.
Avec Claude Brasseur, Xavier Deluc, Anne Gautier, etc.
En 1945, en France. Un héros de la Résistance, patron d'une petite usine sur la côte Atlantique, est confronté à un maître chanteur, cynique et sans scrupule, qui détient un terrible secret.

22.30 Méfiez-vous des blondes
23.45 Télé-vision
Plusieurs rubriques constituent ce nouveau magazine hebdomadaire.
0.45 Le bébête show
0.50 TF1 dernière
0.55 Intrigues
1.30 Un cas pour deux
2.25 Histoires naturelles
3.25 Symphorien
3.55 Histoires naturelles
4.55 Musique
5.00 Le vignoble des maudits

TCR Téléciné

14.25 Ciné-jeu*
14.30 Au fil des mots*
14.55 Cours de langues Victor*
Français (6)
15.10 Les équilibristes
Film de N. Papatakis.
17.05 Cinéma scoop/ avant première*
17.30 Ciné-jeu*
17.35 Ville à vendre
Film de J.-P. Mocky.
19.05 Ciné-jeu*
19.10 Ciné-journal suisse*
19.15 Au fil des mots*
19.40 Captain Nice
20.00 JO rétro*
20.05 Ciné-jeu*

A 20 h 10

L'arbre sous la mer

Film de Philippe Muyl
(1984 - 90').
Avec Christophe Malavoy, Eleni Dragoumi, Julien Guiomar.
Un jeune géologue arrive sur une île grecque pour étudier un arbre pétrifié. Lorsqu'il s'en approche, d'étranges phénomènes surviennent qui semblent provoqués par une jeune et belle sauvageonne.

21.45 Documentaire*
La guerre des lâches.
22.05 Ciné-jeu*
22.10 Ciné-journal suisse*
22.15 La belle histoire (II)
Film de Claude Lelouch
(1992 - 103').
23.55 Télé ciné club
La vie est belle
Film de Frank Capra,
(1946 - 125').
(* en clair)

France 2

5.55 **Beaumanoir** (feuilleton)
6.30 **Télématin**
8.30 **Amoureusement vôtre** (feuilleton)
8.55 **Top models** (série)
9.20 **Matin bonheur**
11.20 **Motus**
11.50 **Pyramide**
12.25 **Que le meilleur gagne**
13.00 **Journal - Météo**
13.50 **Tatort**
Danger, voiture volée.
15.20 **Tiercé**
15.35 **La chance aux chansons**
Le bal à Rosalie.
16.25 **Des chiffres et des lettres**
16.50 **Beaumanoir** (série)
17.15 **Giga**
19.10 **Que le meilleur gagne plus**
20.00 **Journal - Météo**
20.50 **Envoyé spécial**
Pères - Jeunes et paysans - Le journal de la rue.

A 22 h 25

Taratata

Une émission proposée par Nagui.
Du 1er au 5 juin 1993, France Gall sera sur la scène du Palais Omnisports de Paris-Bercy. Ce spectacle est peut-être un défi à la vie. En tout cas, ce sera un véritable rendez-vous d'amour.

23.50 **Journal**
0.05 **Météo**
0.10 **Le cercle de minuit**
1.15 **Picasso**
2.05 **Mascarines**
3.05 **Taratata**
4.30 **24 heures d'info**
4.45 **Pyramide**
5.10 **La chance aux chansons**

La Six

6.35 Boulevard des clips
7.00 M6 express
7.05 Contact 6 manager
9.05 M6 boutique
9.30 Infoconsommation
9.35 Boulevard des clips
10.45 M6 express
10.55 Docteur Marcus Welby
11.45 M6 express - Météo
11.55 Papa Schultz
12.25 La petite maison dans la prairie
13.30 Drôles de dames
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 L'étalon noir
18.00 Le joker
19.00 Les rues de San Francisco
19.54 Six minutes - Météo
20.00 Cosby show

A 20 h 45

Un flic

Film de J.-P. Melville
(1972 - 95').
Avec Alain Delon, Catherine Deneuve, Richard Crenna, etc.
En France, en 1972. Le portrait d'un commissaire de police et ses rapports ambigus avec la pègre.

22.25 Les jeudis de l'angoisse
22.30 L'assassin de mes nuits
Téléfilm de R. Colla.
0.00 6 minutes
0.10 Culture rock
0.35 Fréquenstar
2.30 Les cathos
3.25 Culture pub
3.50 La tête de l'emploi
4.15 World Philharmonic Orchestra
5.10 Voir et revoir la France

CANAL ALPHA +

14.02 Journal régional
14.25 Neuchâtel: avec J.-P. Jelimini. Les hôpitaux.
14.31 La météo
14.35 Aujourd'hui l'espoir: Plus besoin de me cacher.
20.02 Concours: «Trésors de mon village»
20.04 Forum.
20.35 Film «Jésus»
Conçu à Hollywood par le producteur J. Heymann.

France 3

7.00 Premier service
7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Continentales
9.30 Espace francophone
10.00 Eurosud
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidentiel femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Le 12-13 de l'information
12.45 Journal
13.00 Benny Hill
13.30 Français si vous parliez
14.30 Doña Beija (série)
15.00 Dynastie (série)
15.50 La croisière s'amuse (série)
16.40 Zapper n'est pas jouer
18.00 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
Conte bleu; Le premier soir; Maléfice, de M. Yourcenar.
19.00 Le 19-20 de l'information
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.40 Hugo délire

A 20 h 45

Coup de tête

Film de J.-J. Annaud
(1978 - 85').
Avec Patrick Dewaere, France Dougnac, Jean Bouise, Michel Aumont, etc.
Un jeune footballeur français met à profit sa soudaine popularité pour régler ses comptes avec les dirigeants de son club.

22.20 Soir 3 - Météo
22.45 Les deux Fragonard
Film de Ph. Le Guay.
0.40 Continentales
1.25 Portée de nuit

Suisse alémanique

8.00 Schulfernsehen. 9.05 Die Springfield-Story. 9.50 Rundschau. 10.35 Übrigens. 10.50 Henderson. 11.10 TAFaktuell. 11.35 Tiere in Spanien. 12.00 Lassies Abenteuer. 12.25 Klamottenkiste. 12.35 Familien TAF. 12.50 Lindenstrasse. 13.20 TAFthema. 13.30 Losberg. 13.55 Vier Jahreszeiten (film). 15.40 Trickfilm. 16.00 Fundus. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. 18.00 Marienhof. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.55 Eishockey. 22.20 Die Revolution von 1989. 23.55 Der Nachtfalke. 0.40 Nachtbulletin.

Allemagne 1

13.00 Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Hallo Spencer. 14.30 Es war einmal... der Mensch. 15.03 Quak. 15.30 Fernsehwanderungen. 16.03 Talk täglich. 16.30 Die Campbells. 17.10 Punkt 5. 17.25 Marienhof. 18.30 Tagesschau. 18.45 Hecht & Haie. 19.45 Regionale Information. 20.00 Tagesschau. 20.15 Monitor. 21.03 Beach-Party. 22.00 Scheibenwischer. 22.30 Tagesthemen. 23.00 ARD-Sport extra. 23.15 Geheimsache Katyn. 0.15 Die Texasklinik.

Allemagne 2

6.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 Guten Appetit. 15.03 Kinderstudio. 14.00 C14 - Vorstoss in die Vergangenheit. 14.30 Echt Tierisch! 15.03 Kinderstudio. 16.09 Café Skandal. 17.00 Heute - Sport - Wetter. 17.15 Länderjournal. 17.55 Eurocops. 19.00 Heute. 19.25 Freunde fürs Leben. 20.15 Hitparade im ZDF. 21.00 WISO. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Live. 23.30 Mirjams Mutter (Fernsehspiel).

Allemagne 3

15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Live aus dem Nachtwerk in München. 16.30 Teleglobus. 17.00 Chemische Grundgesetze. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.58 Als die Tiere den Wald verliessen. 18.30 Die schwarze Berge Kretas. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Abendschau. 19.45 Lindenstrasse. 20.15 Die Sendung mit dem Stier. 21.00 Nachrichten. 21.15 Landespolitik. 21.45 Sport unter der Lupe. 22.30 Kulturkopfe Südwest. 23.15 Die Abschlussfeier (Film). 0.55 Non-Stop-Fernsehen.

Arte

17.00 Programme non communiqué
19.00 Rencontre
Tous les jours, deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer, se découvrent.
19.30 Le plus vieux métier du monde
Documentaire d'Ingrid Hessedenz
Amélie, 41 ans, est une femme comme des milliers d'autres, lorsqu'on la regarde vivre au quotidien. Mais Amélie tait son nom de famille et sa profession. Elle est prostituée. Le plus vieux métier du monde est loin d'être reconnu comme une activité professionnelle à part entière. Celles qui l'exercent sont considérées comme la lie de l'humanité, elles sont discriminées, criminalisées, montrées du doigt. L'existence de ce métier – qui reste florissant malgré l'apparition du sida – est refoulée par la société.
20.30 8½ journal

20 h 40

Soirée thématique
Die zweite Heimat

Le temps du silence.
Onzième épisode (1984 - 120').
Comment Rob, le cameraman, rencontre Esther. Comment il crée une technique cinématographique expérimentale. Comment Esther visite le camp de concentration de Dachau et perd la trace de sa mère. Comment Hermann fait la connaissance du consul Handschuh. Comment Clarissa et Schnüsschen essaient de s'arranger du quotidien.

23.15 Un film vient au monde.
Documentaire de Petra Seeger (83').

Suisse italienne

6.30 Textvision. 12.05 La lupoteca. 12.30 I quattro dalla faccia tosta: l'eredità. 13.00 TG tredici. 13.10 Alfazeta. 13.25 Alpe Adria. 13.50 Raccontando il mondo: l'isola delle scimmie. 14.00 Marina. 14.30 Telescuola. 14.55 Il magnate greco (film). 16.35 Textvision. 16.40 Il disprezzo. 17.25 Tivutiva? 18.00 Kelly. 18.25 Alf. 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 La morte di un fratello (sceneggiatura). 22.05 TG sera. 22.25 Ingresso libero: cardinale Henri Schwery. 23.00 Prossimamente cinema. 23.10 I mostri: lo smeraldo fregosi. 23.35 Textvision.

Italie 1

12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale Uno. 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Primissima. 14.45 Il far da sè. 15.15 L'albero azzurro. 15.45 Big! 17.35 Spazio libero. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Italia: istruzioni per l'uso. 18.45 Speciale Telethon. 19.40 Almanacco. 20.00 Telegiornale Uno - Telegiornale Uno sport. 20.40 Trappola per genitori. 22.15 Tribuna del referendum. 23.15 Telegiornale Uno. 23.30 A carte scoperte. 24.00 Telegiornale Uno. 0.40 Oggi al Parlamento.

Espagne

11.30 El menu de cada dia. 11.45 Sin vergüenza. 12.05 Tenis: torneo Conde de Godo. 15.00 Telediario 1. 15.30 Amor prohibido. 16.30 La tia de Frankenstein. 17.30 El menu de cada dia. 17.45 Pinnic. 18.30 Los cariñositos. 19.00 Pobre negro. 19.45 Piedras y joyas. 20.00 La vida es juego. 21.00 Telediario 2. 21.30 Hola Rafaella. 0.30 Telediario internacional.

Portugal

18.30 RTPi Junior. 19.00 Rosa dos ventos. 19.30 Passerele. 20.00 Cinzas. 21.00 Entre famílias. 22.00 Claxon.

Eurosport

10.00 Billard. 12.00 et 22.00 Football. 13.00 Cyclisme. 14.00 Basketball. 16.00 Plongeon. 17.00 Equitation. 18.00 Gymnastique. 19.30 et 1.00 Eurosport news. 20.00 Hockey sur glace. 24.00 Boxe.

RADIO

RTN

6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Infos RTN. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.30 Infos RTN. 8.00 Infos SSR et revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.01 Arc-en-ciel. 9.35 Voyages. 10.00 Flash SSR. 10.30 Les animaux et nous. 11.15 Flash Watt. 11.35 PMU. 12.15 Infos RTN. 12.30 Infos SSR. 13.00 Les dédicaces. 14.00 L'origine des bêtes. 14.15 Astuce. 15.00 Infos SSR. 15.15 Histoire d'une chanson. 16.00 Le hit. 17.00 Infos SSR. 17.45 Infos RTN. 18.00 Infos SSR. 18.30 Magazine. 19.00 Que reste-t-il de nos amours. 19.30 Toutes les musiques. 20.00 Musique et sports. 23.00 Musique(s). 0.00 Juke-Box.

La Première

09.05 Les petits déjeuners. 10.05 5 sur 5. 11.00 Info pile + Bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Après-midoux, par Jean Charles et Frank Musy. 17.00 Info pile + Bulletin boursier. 17.30 Journal du soir. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir: édition principale. 18.22 Forum. 19.05 Baraka, par C. Jacot-Descombes. 22.05 Ligne de cœur: une ligne ouverte aux auditeurs. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Ligne de cœur. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 Musique d'abord. 17.05 L'avenir enjeu. 17.34 Chant libre. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 En quête de disques. 19.05 JazzZ: à la page. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice: *Répons de l'office des ténèbres du Samedi saint*, de C. Gesualdo. 23.50 Novitads.

Suisse alémanique

5.00 Guten Morgen. 6.00 Sport. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 13.30 Rendez-vous Gast/Serie. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Stamm. 16.30 Siestafon. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Volkstümliches Allerlei. 20.00 Z. B. 21.00 A la carte. 23.00 Jazztime. 24.00 Nachtclub.

FM France Musique

7.10 Mesure pour mesure. 8.30 Les carnets de Radio France. 9.10 Les mots et les notes. 11.33 Laser. 12.38 Les démons de midi. 14.02 Espace contemporain. 14.50 Concert: le Parlement de musique. 16.18 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz: le jazz des années 1950 à 1960. 18.03 Domaine privé. 19.05 Soliste: Michel Portal. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert. 23.09 Maldoror. 23.19 Ainsi la nuit. 0.33 L'heure bleue: jazz s'il vous plaît.

Fréquence Jura

6.37 Ephéméride. 7.00 Infos Fréquence Jura et météo. 7.15 Les ablutions de Paul-Albert. 7.30 Infos Fréquence Jura. 7.45 Jeu va savoir. 8.10 L'invité d'Angela. 9.00 Infos FJ. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Classique. 9.45 Intro mystérieuse. 10.05 Animation. 10.30 Info plus. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.30 RSR1. 17.00 Infos RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 Infos RSR1. 18.30 Jura soir. 18.40 Ruban de rêve. 19.00 Au fil du temps. 20.00 Les Ensoirées.

Radio Jura bernois

Vallon de Saint-Imier: FM 91.8 MHz. 7.15 et 9.15 RJB info. 8.05 Matin tonique. 9.30 Santé nature. 10.05 Musiques aux 4 vents. 11.00 Recette de Martine. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité, etc. 12.15 Journal régional. 12.30 Midi Première. 12.45 La bonn'occase. 15.05 Musiques aux 4 vents. 16.00 Microphage. 17.30 Titres de l'actualité et activités villageoises. 17.45 RJB info. 18.45 Silence, on tourne! 19.30 Le piano à bretelles. 21.00 Radio suisse romande 1.

Suisse romande

8.40 **Journal canadien**
9.05 **Top models** (série)
9.25 **Images pour ce vendredi**
9.30 **Jacqueline**
Documentaire.
10.00 **Culte du Vendredi-Saint**
11.00 **Musiques, musiques**
Concert spirituel pour le Vendredi-Saint.
11.25 **Vive les animaux**
11.50 **K 2000** (série)
12.45 **TJ-midi**
13.10 **Hublot**
13.15 **Le droit d'aimer** (série)
13.40 **L'inspecteur Derrick** (série)
14.40 **Le bossu**
Film d'A. Hunebelle (1959), avec J. Marais, S. Selman, Bourvil.
16.20 **L'homme qui tombe à pic** (série)
17.15 **Les misérables** (série)
17.40 **La petite maison dans la prairie** (série)
18.30 **Hublot**
18.35 **Top models** (feuilleton)
18.50 **Téléduo**
19.05 **La fête dans la maison** (série)
19.30 **TJ-soir – Météo**

A 20 h 05

Cinéma Paradiso

Film de Guiseppe Tornatore. Avec Philippe Noiret, Jacques Perrin, Salvatore Cascio.
Dans les années quatre-vingt, à Rome, un cinéaste apprend la mort de son ami d'enfance, dans un petit village de Sicile.

22.05 **La vie en face**
Une gare.
23.05 **TJ-nuit**
23.15 **Hannah et ses sœurs**
Film de W. Allen (1986), avec W. Allen, M. Farrow, M. Caine.
0.50 **Bulletin du télétexte**

France 1

6.00 Riviera
6.25 Météo
6.30 Club mini zig-zag
7.00 TF1 matin
7.20 **Club Dorothée avant l'école**
8.30 **Télé shopping**
9.05 **Hôpital central** (série)
9.35 **Haine et passions** (série)
10.15 **Santa Barbara** (feuilleton)
10.40 **Tribunal** (série)
11.15 **Tournez... manège**
11.50 **La roue de la fortune**
12.20 **Le juste prix**
12.55 **A vrai dire**
13.00 **Journal - Météo - Trafic infos**
13.35 **Les feux de l'amour** (série)
14.30 **La loi est la loi** (série)
15.25 **Hawaii, police d'Etat** (série)
16.20 **Une famille en or**
16.50 **Club Dorothée**
17.50 **Le miel et les abeilles**
18.20 **Hélène et les garçons** (série)
18.50 **Coucou c'est nous**
19.50 **Le bébête show**
20.00 **Journal - Météo**
20.55 **Les marches de la gloire**
Le calvaire de Germain - Miracle à la tronçonneuse - A bout portant - Sauvetage de baleines - Le bélier en furie - Tchad, le frère africain.

A 22 h 30

Ushuaïa

Accompagné de Bérangère Laboutique, spéléonaute, Nicolas Hulot propose une plongée, par douze mètres de fond, dans les eaux de la fontaine de Nîmes.

23.40 **Sexy Dingo**
0.15 **Les enquêtes de Remington Steele**
1.05 **Le bébête show**
1.10 **TF1 nuit**
1.15 **Retour du passé**
2.55 **Histoires naturelles**
3.30 **Symphorien**
4.00 **Les enquêtes de Remington Steele**
4.55 **Musique**
5.10 **Enquêtes à l'italienne**

France 2

5.55 Beaumanoir
6.30 Télématin
8.30 Amoureusement vôtre
8.55 **Top models** (série)
9.20 **Matin bonheur**
11.20 **Motus**
11.50 **Pyramide**
12.25 **Que le meilleur gagne**
13.00 **Journal - Météo**
13.50 **Tatort**
Mort aux trousses.
15.20 **La chance aux chansons**
16.15 **Des chiffres et des lettres**
16.50 **Beaumanoir** (série)
17.10 **Giga**
19.20 **Que le meilleur gagne plus**
20.00 **Journal - Météo**

A 20 h 50

Pris au piège

Téléfilm de M. Favart
Avec J.-M. Dupuis, Didier Flamand, Henri Virlojeux, Patachou, Dominique Paturel, etc.
Emprisonné pour le meurtre de sa femme alors qu'il est innocent, un homme veut retrouver ceux qui l'ont fait condamner. Pour se venger ou simplement pour rétablir la vérité?

22.20 **Bouillon de culture**
Spécial danse avec Roland Petit.
23.40 **Journal - Météo**
24.00 **L'Evangile selon saint Matthieu**
Film de P. P. Pasolini (1964), avec E. Irazoqui, M. Caruso, S. Pasolini.
La vie terrestre de Jésus, son enseignement, ses miracles, sa mort sur la croix et sa résurrection.
Durée: 130 minutes.
2.20 **Envoyé spécial**
3.55 **Pérou, sur les traces de Yolanda**
4.10 **La dame aux camélias**
4.30 **24 heures d'info**
4.45 **Pyramide**
5.10 **La chance aux chansons**

France 3

7.00 Premier service
7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Continentales
9.30 **Le professeur Lauer**
10.25 **Parole d'école**
11.00 **Carré vert**
11.15 **Le jardin des bêtes**
11.30 **Confidentiel femmes**
11.45 **La cuisine des mousquetaires**
12.00 **Le 12-13 de l'information**
12.45 **Journal**
13.00 **Benny Hill**
13.30 **Français si vous parliez**
14.30 **Doña Beija** (série)
15.00 **Dynastie** (série)
15.50 **La croisière s'amuse** (série)
16.40 **Zapper n'est pas jouer**
18.00 **Une pêche d'enfer**
18.25 **Questions pour un champion**
19.00 **Le 19-20 de l'information**
20.05 **Hugo délire**
20.15 **La classe**
20.35 **Hugo délire**

A 20 h 45

Thalassa

Les loutres du Bengale.
Au Bangladesh, les Sundarbans, qui signifie «la belle forêt» en bengali, sont à la jonction des eaux du Gange, du Brahmaphoutre et du golfe du Bengale.

21.50 **Faut pas rêver**
22.50 **Le soir**
23.15 **Le voyage de Joseph en Egypte**
0.55 **Libre court**
1.10 **Continentales**
1.55 **Portée de nuit**

Arte

17.00 **Programme non communiqué**
19.00 **Rencontre**
Tous les jours deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer, se découvrent.
19.30 **Un sicèle de danse**
Série écrite et réalisée par Sonia Schoonejans, (1992 - 5 × 52'). Deuxième partie: du ballet académique au classique abstrait.
20.30 **8½ journal**
20.40 **Transit**
Magazine conçu par Daniel Leconte. Réalisé par Michel Hermant.

A 22 h 10

Nina Hagen

Emission de variétés conçue par Béatrice Soulé. Réalisation: Frédéric Le Claire, (48'). Star punk des années 70 et symbole du rock européen, Nina Hagen est née en Allemagne de l'Est. Fille de la chanteuse et comédienne Eva Maria Hagen et belle-fille du chanteur dissident Wolf Biermann, elle symbolise à elle seule toute une époque et fut directement touchée par l'histoire et la musique. Nombreux sont ses repères...

23.00 **Cinéma, de notre temps**
Une collection dirigée par Janine Bazin et André S. Labarthe. Pasolini l'enragé.
En juillet 1965, à Rome, Jean-André Fieschi s'entretient avec Pier Paolo Pasolini et le filme une semaine durant, dans son appartement de la via Eufrate, dans les bourgades de la périphérie romaine, sur la plage d'Ostie...
0.05 **Festival Jazz Montreux**
Réalisation de Roy Chapman et Gavin Taylor, (1992 - 26').

RADIO

RTN

6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Manifs. 6.40 Météo. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.20 Les anniversaires. 7.30 Comic. 7.45 Agenda. 8.00 Infos SSR et revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.00 PMU (rapports). 9.10 Les naissances. 9.30 Manifs. 9.33 Magazine des sports. 10.30 Automoto 2001. 11.30 La Dolce Vita. 11.35 PMU (pronostics). 12.10 Météo. 12.30 Infos SSR. 12.50 La Dolce Vita. 12.55 Agenda. 13.00 Les dédicaces. 13.15 Manifs. 13.18 Les dédicaces. 13.45 Bric-à-brac. 14.00 Relax. 15.00 Infos SSR. 15.03. Le hit. 16.30 Agenda. 17.00 Samedi sports. 18.00 Infos SSR. 23.00 Juke-Box.

La Première

9.05 Les petits déjeuners. 10.05 5 sur 5. 11.00 Info pile + Bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.15 Après-midoux, par Jean Charles et Frank Musy. 17.00 Info pile + bulletin boursier. 17.30 Journal du soir. 17.46 Bulletin d'enneigement. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir: édition principale. 18.22 Forum. 19.05 Baraka, par C. Jacot-Descombes. 22.05 Les cacahuètes salées. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Les cacahuètes salées. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.05 Culte retransmis de Moutier. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.40 Musique d'abord. 15.05 Liturgie de la Passion. 16.15 Musique d'abord. 17.05 L'avenir enjeu. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 Concert du Vendredi-Saint. 22.40 La marche de l'Histoire. 0.05 Notturno.

Suisse alémanique

6.00 Guten Morgen. 8.00 Morgenjournal. 8.30 Kinderclub. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 12.40 Musik non-stop. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Visite. 17.00 Welle Eins. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 18.40 Volksmusik am Karfreitag. 20.00 Hörspiel: Nüd grad es Chinderspiil. 21:00 So tönt's am Karfrytig. 22.00 Eine kleine Nachtmusik. 24.00 Nachtclub.

France Musique

7.10 Mesure pour mesure. 8.30 Les carnets de Radio France. 9.10 Les mots et les notes. 11.33 Laser. 12.38 Les démons de midi. 14.02 Espace contemporain. 14.45 Retrouvailles. 16.18 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz: les sources du jazz contemporain. 18.03 Domaine privé. 19.05 Soliste: Michel Portal. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert: cycle d'échanges franco-allemands. 23.09 Maldoror. 23.19 Jazz-club. 1.05 Papillons de nuit.

TV 5 Europe

6.00 **Le parc des braves**
6.30 **Télématin**
7.25 **Météo TV5**
7.30 **Télématin**
7.55 **Flash canal infos, météo**
8.00 **Journal canadien**
8.25 **Flash canal infos, météo**
8.30 **Le jardin des bêtes**
8.45 **Confidentiel femmes**
8.55 **Flash canal infos**
9.00 **Temps présent**
10.00 **Connaissance de la science**
11.00 **Brésil, dernière frontière**
11.15 **Flash canal infos**
12.00 **La chance aux chansons**
12.40 **Météo TV5**
12.45 **Journal suisse**
13.15 **Le parc des braves**
13.40 **Lance et compte**
14.30 **L'école des fans**
15.15 **La bande des six**
16.00 **Journal TV5**
16.15 **Vision 5**
16.30 **Une pêche d'enfer**
16.55 **Oxygène**
17.20 **La cuisine des Mousquetaires**
17.35 **Confidentiel femmes**
17.45 **Le jardin des bêtes**
18.00 **Questions pour un champion**
18.30 **Journal TV5 et météo**
18.55 **Médiasud**
19.00 **Le jeu des dictionnaires**
19.30 **Journal belge**
20.00 **Au nom de la loi**
21.00 **Journal France 2, météo**
21.30 **Taratata**
22.45 **Journal Soir 3**
23.10 **Médiasud**
23.30 **Connaisance de la science**
0.30 **Dossiers justice**
1.00 **La chance aux chansons**
1.40 **Les rendez-vous du lendemain**
2.15 **Temps présent**
3.15 **Connaissance de la science**
4.15 **Brésil, dernière frontière**
5.15 **Eurojournal**

Fréquence Jura

6.20 L'intro mystérieuse. 6.50 Info plus. 7.15 Regard sur le monde. 7.30 Infos FJ. 7.45 Jeu va savoir. 8.15 Regard sur le monde. 8.45 La définition du Petit Marcel. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Les étoiles cinéma. 9.45 Intro mystérieuse. 10.15 Gros plan. 11.05 Animation. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 17.00 Infos RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 Infos RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.40 Gros plan. 19.00 Les années vinyle. 20.00 Les Ensoirées.

Téléciné

11.00 **Ciné-jeu***
11.10 **Le complot**
Film de Agnieszka Holland.
13.05 **Sunburn**
Film de Richard Sarafian.
14.40 **Au fil des mots***
15.10 **Pour l'amour de Jenny**
Film de Brian Trenchard-Smith.
16.55 **Documentaire***
La guerre des lâches.
17.15 **Ciné-jeu***
17.25 **Delicatessen**
Film de J.-P. Jeunet.
19.00 **Ciné-jeu***
19.05 **Ciné-journal suisse***
19.10 **Au fil des mots***
19.35 **Captain Nice**
20.00 **JO rétro***
20.05 **Ciné-jeu***

A 20 h 10

L'amour à quatre mains

Film de Jack Smight. (1982 - 95').
Avec Shirley McLaine, James Coburn, Susan Sarandon.
Alors qu'il traverse une période difficile, un couple décide de se séparer pendant un certain temps. Le mari fait la connaissance d'une jeune femme, tandis que sa femme rencontre un jeune étudiant.

21.45 **Soundcheck***
22.10 **Ciné-jeu***
22.15 **Ciné-journal suisse***
22.20 **Le magicien de Lublin**
Film de Menahem Golan.
0.15 **La prise de pouvoir par Philippe Pétain**
Film de J.-A. Cherasse.
(* en clair)

Radio Jura bernois

A 20 h 05 Concert du Vendredi-Saint. De Pierre Gorjat. en différé de la cathédrale de Lausanne: Mozarteum Chor de Linz et Orchestre de chambre de Lausanne. Solistes: Anna-Maria Pammer, soprano; Barbara Hölzl, alto; Kurt Azesberger, ténor; Anton Scharinger, basse. Jean-Christophe Geiser, orgue. Christian Benda, violoncelle. Direction: Franz Welser-Möst. *Passion selon saint Jean,* BWV 245, pour soli, chœur mixte, orchestre, orgue et continuo, de J.-S. Bach.

La Six

6.05 **Boulevard des clips**
7.00 **M6 express**
9.05 **M6 Boutique**
9.30 **Infoconsommation**
9.35 **Boulevard des clips**
10.45 **M6 express**
10.55 **Docteur Marcus Welby**
11.45 **M6 express - Météo**
11.55 **Papa Schultz**
12.25 **La petite maison dans la prairie**
13.30 **Drôles de dames**
14.15 **Destination musique**
17.00 **Multitop**
17.30 **L'étalon noir**
18.00 **Le joker**
19.00 **Les rues de San Francisco**
19.54 **Six minutes - Météo**
20.00 **Cosby show**
20.35 **Capital**

A 20 h 45

Méthode anti-gang

Téléfilm américain.
Avec George Clooney, Michael Deluise, Markus Flanagan, Eric King.
Quatre jeunes policiers appartenant à une brigade d'élite de Los Angeles, mènent une enquête mouvementée.

22.25 **Mission impossible, 20 ans après**
23.20 **Les enquêtes de Capital**
23.55 **Emotions**
0.20 **6 minutes**
0.30 **Rapline**
2.30 **Fréquenstar**
3.25 **Cargo de nuit**
4.20 **Les flamants roses**
4.45 **Biologie de la vipère**
5.10 **Les défis de l'océan**
6.10 **Culture pub**

CANAL ALPHA +

14.01 **Forum**
avec Maurice Jacot et Michel von Wyss.
14.35 **Film «Jésus»**
Conçu à Hollywood par le producteur J. Heymann, trois fois vainqueur du festival de Cannes.

Suisse alémanique

10.00 Evangelischer Karfreitagsgottesdienst. 11.00 Die Matinee. 12.30 Entdecken + Erleben. 14.05 Tagesschau. 14.10 Herbstmilch (Film). 15.55 Tagesschau. 16.00 Reihen-Programm. 16.30 Tele-Gym. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. 16.50 Und wieder springe ich über Pfützen. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Marienhof. 19.50 ZEN. 19.00 Abbé Pierre. 19.30 Tagesschau. 19.55 In pled sin via. 20.00 Jesus oder Barrabas? 21.00 Quo vadis? (Film). 23.40 Tagesschau. 23.45 Doña Beija. 0.35 Nachtbulletin.

Allemagne 1

8.30 Nafoun - oder es gibt kein Feuer. 10.00 Auch wenn alles zerbricht. 11.00 Einst ear es das zweite Rom. 11.25 Johann Sebastian Bach. 13.20 Das Burggespenst Lülü. 13.50 Die Sprungdeckeluhr (Film). 15.20 Martha Jelineck (Film). 16.50 Leben bis zuletzt. 17.25 Versteckt (Film). 19.15 Tiere vor der Kamera. 19.45 Regionale Info. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die zweite Heimat. 22.15 ARD-exclusiv. 22.35 Gaby - Eine wahre Geschichte (Film). 0.30 Das unbekannte Gesicht (Film).

Allemagne 2

8.10 Sturmwarnung. 8.35 Fernruf aus Chicago (Film). 9.50 Joseph Haydn. 11.05 Wenn ich dich nicht hätte. 12.10 Ostbayern. 12.40 Joseph Haydn. 13.50 Café Skandal. 14.40 Weniger ist mehr. 15.25 Wenn Engel reisen. 16.15 Mein linker Fuss (Film). 17.55 Das hält (k)ein Pferd aus. 18.40 Ich habe den Himmel in mir. 19.00 Heute. 19.15 Forsthaus Falkenau. 20.00 Das Land des Regenbaums (Film). 22.40 Heute. 22.50 Nachtsonne (Film). 0.40 Anatevka (Film).

Allemagne 3

13.30 Joseph Haydn. 14.30 Menschlichkeit braucht ein Gesicht. 15.15 Die Sendung mit dem Stier. 16.00 Kenny (Film von Claude Gagnon). 17.30 Wildwege. 18.30 San Giovanni in Laterano. 19.15 Osterwoche in Griechenland. 19.45 Besser, einer stirbt fürs Volk. 20.15 Das 3. Leben. 22.15 Nachrichten. 22.20 Das erste Evangelium Matthäus (Film von Pier Paolo Pasolini). 0.30 Schlussnachrichten. 0.35 Non-Stop-Fernsehen.

Suisse italienne

12.30 I quattro della faccia tosta: l'imbroglione. 13.00 TG tredici. 13.10 Ingresso libero. 13.45 Raccontando il mondo. 13.55 Marina. 14.20 Heimat. 15.20 Apocalisse: la visione della fine. 16.20 Textvision. 16.25 Il significato di una scelta. 16.40 Il disprezzo. 17.25 Tivutiva? 17.50 Lorna del mare. 18.15 Alf. 18.40 Meditazione ecumenica. 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 Centro. 21.30 Star Trek: dove nessuno è mai giunto prima. 22.20 TG sera. 22.35 Musica & musica: concerto spirituale per il Venerdì Santo. 23.05 Ore zero. 23.30 Il cielo sopra Berlino (film).

Italie 1

10.00 Telegiornale Uno. 10.15 Peccati innocenti (film). 12.00 Buona fortuna. 12.35 La signora in giallo. 14.45 Il far da sè. 15.15 L'albero azzurro. 15.45 Big! 16.30 Parola e vita. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Domande su Gesù: lo scandalo e la speranza. 18.45 Il mondo di Quark. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale Uno. 20.30 Telegiornale Uno - Sport. 20.40 Il vento del Concilio. 21.10 Roma Colosseo. 22.35 I giorni dell'infanzia.

Espagne

12.05 Linea 900. 12.35 Jara y sedal. 13.15 Tennis. 15.00 Telediario 1. 15.30 Amor prohibido. 16.30 La tia de Frankenstein. 17.30 El menu de cada dia. 17.45 Pinnic. 18.30 Los cariñositos. 19.00 Pobre negro. 19.45 Piedras y joyas. 20.00 La vida es juego. 21.00 Telediario 2. 21.30 Un, dos, tres. 24.00 En primera. 0.30 Telediario internacional.

Portugal

18.30 RTPi Junior. 19.00 Rosa dos ventos. 19.30 Passerele. 20.00 Telejornal. 20.30 Cinzas. 21.00 Imagens de Portugal. 21.15 Conversa afiada. 22.15 Xutos & Pontapés. 23.05 Rotações.

Eurosport

18.00 Motocyclisme. 18.30 et 24.00 Formule 1. 19.30 et 1.30 Eurosport news. 20.00 International motorsports. 21.00 Hockey sur glace. 22.00 Basketball américain. 22.30 Top rank boxing.

Les Suisses en consomment près d'une livre chacun

Ruée sur les lapins en chocolat

Afin de ne pas perdre le titre de plus gros mangeur de chocolat du monde, chaque Suisse s'apprête à engloutir en moyenne plus d'une livre d'œufs et de lapins de Pâques en chocolat. Une quantité négligeable à côté des 11 kilos et demi de consommation annuelle par habitant. Les Suisses diront peut-être qu'ils se soignent, car le chocolat était considéré comme un médicament au XVIIe siècle.

Selon Chocosuisse, l'Union des fabricants suisses de chocolat, on estime à dix millions le nombre de lapins trônant sur les étalages de Pâques. Migros en fabrique quatre millions de pièces, Coop trois millions, Bernrain et Pfister chacun un million. Le solde des lapins est l'œuvre de petits fabricants ainsi que de confiseurs. La production débute déjà dans le courant de l'été.

LAPINS ASSIS!

La majorité des lapins de chocolat sont en position assise. Cependant, les fabricants optent de plus en plus pour l'imagination. Ainsi, les nids de Pâques reçoivent désormais des exemplaires ornés de rubans, de cravates et représentés dans les positions les plus diverses. Le pelage se diversifie également. Après les tachetés, on a vu l'apparition cette année d'une nouvelle race, les roses. L'effet est obtenu en mélangeant de la poudre de fraises au chocolat blanc.

Les tailles des lapins varient beaucoup. Chez Coop on remarque toutefois l'engouement des concommateurs pour les plus petits modèles, ceux pesant 40 grammes. Après les fêtes de Pâques, les invendus seront écoulés à prix réduit. Les fabricants précisent qu'en aucun cas ces articles ne sont refondus. Une telle pratique porterait préjudice à une denrée symbole de la Suisse au même titre que le fromage et les Alpes.

MARCHÉ SATURÉ

Devant le marché indigène saturé, l'industrie chocolatière suisse se tourne de plus en plus vers l'exportation. Près de 40 % de la production est écoulée dans une centaine de pays. La «nourriture des dieux», telle qu'elle avait été baptisée par un naturaliste suédois, a commencé à être produite en Suisse au XIXe siècle.

Ses origines sont pourtant beaucoup plus anciennes. C'est en 600 après Jésus-Christ que les Mayas ont aménagé les premières plantations de cacao connues. (ats)

Friandise pascale
La position favorite du lapin en chocolat sur les étalages. (Keystone)

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (✆ 23 72 22) **Les oiseaux jaunes** (de J. Barua avec I. Bania) je, ve 20 h 30.
- CORSO (✆ 23 28 88) **Cavale sans issue** (de R. Harmon avec J.-C. van Damme), 16 ans, tous les jours 16 h, 18 h 30, 21 h.
- EDEN (✆ 23 13 79) **Arizona Dream** (de E. Kusturika avec J. Depp, Jerry Lewis, Faye Dunaway), 16 ans, tous les jours 15 h, 20 h 30. **Riens du tout** (de C. Klapisch avec F. Luchini), 12 ans, tous les jours 18 h 15.
- PLAZA (✆ 23 19 55) **Le livre de la jungle** (de Walt Disney), pour tous, tous les jours 14 h 30, 16 h 15. **Le temps d'un week-end** (de M. Brest avec Al Pacino), 12 ans, tous les jours 18 h, 21 h.
- SCALA (✆ 23 19 18) **Forever Young** (de S. Miner avec M. Gibson), pour tous, tous les jours, 16 h, 18 h 15, 20 h 30.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1 15 h, 17 h 45, 20 h 15, ve aussi 23 h, Forever Young (de S. Miner avec M. Gibson), 12 ans.
- APOLLO 2 14 h 45, 17 h 15, 20 h 45, Le livre de la jungle (de W. Disney), pour tous. Ve, 23 h, Impitoyable (de et avec C. Eastwood), 16 ans.
- APOLLO 3 15 h 15, Les aventures de Zak et Crysta (dessin animé de Bill Kroyer), pour tous. 17 h 45, 20 h 30, ve aussi 23 h, Crying game (de N. Jordan avec F. Whitaker), 16 ans.
- ARCADES 15 h, 18 h, 20 h 30, ve aussi 23 h, Les visiteurs (de J.-M. Poiré avec C. Clavier, V. Lemercier), pour tous.
- BIO 14 h 45, 17 h 45, 20 h 45, Les nuits fauves (de et avec C. Collard et Romane Bohringer), 18 ans.
- PALACE 16 h, 18 h, 20 h 30, ve aussi 22 h 45, Cavale sans issue (de R. Harmon avec J.-C. Van Damme), 16 ans.
- REX 14 h 30, 17 h, 20 h 30, ve aussi 23 h, Les petits champions (de S. Herek avec E. Estevez), pour tous.
- STUDIO 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30, Le temps d'un week-end (de M. Brest avec Al Pacino), 12 ans.

COUVET

- COLISÉE Je, 20 h 30, ve, 17 h 30, La crise (de Coline Serreau), 12 ans. Ve, 15 h, Chérie, j'ai agrandi le bébé (avec W. Szalinski), pour tous. Ve, 20 h 30, Les experts (avec R. Redford), 12 ans.

Bikini Test accueille Chuck Brown

Du rythme, du rythme et encore du rythme!

Après l'incontournable Maceo Parker, Bikini Test invite une autre figure marquante de l'échiquier du «groove» en la personne de l'indiscutable «godfather» de la «go go musique»: Chuck Brown.

Une analyse rapide de la «go go» ne peut qu'aboutir à une définition restrictive, du genre «collision entre le jazz américain, le funk et les chants à deux voix africains». On n'oubliera pas de citer les influences majeures que sont la «soul» et les rythmes latinos. Cependant, la force principale du bébé de Mr. Brown réside dans sa capacité d'absorber les diverses couleurs générées par le folklore noir américain. Ainsi le récent CD, enregistré en direct, *This is a journey into time*, permet à Chuck Brown d'intégrer des phrases rap sans que la légitimité d'un tel emprunt puisse être remise en question. Diabolique. Chuck Brown a l'outil parfait entre les mains. Le beat imperturbable, donne une assise redoutable à la section des cuivres ou à la basse. Le reste suit et vous voilà condamné à danser.

Chuck Brown écume les scènes depuis trente ans. Le mariage des grooves qui prévaut actuellement chez les plus créatifs parmi les sorciers de la «dance musique» nous éclaire sur l'importance de ce visionnaire. Chuck Brown et ses «Soul Searchers» seront samedi soir sur la scène de Bikini Test.

MAM

Chuck Brown (sp)

Chuck Brown: Voix et guitare
Juju House: Batterie
Dr Louie Oxley: Claviers
Heartbeat: Percussions
Glenn Ellis: Basse
Greg Thomas: Saxophone
Bennie Cowan: Trompette
Greg Boyer: Trombone

La Chaux-de-Fonds
Bikini Test
(Anciens Moulins)
Portes à 21 heures

BILLET

Les démolisseurs...

On croyait certaines choses, on nous avait appris certaines choses, on avait lu certaines choses, et l'on était persuadé de l'exactitude de certaines choses!

Hélas! en beaucoup de domaines, il faut déchanter. Des historiens et des écrivains sont passés par là et ont démoli pas mal de «certitudes». Ainsi, par exemple, de Guillaume Tell. Sous certaines plumes, il n'en reste rien, ni de lui, ni de sa pomme. Ou bien l'on vous prouve par a plus b que ce personnage existe dans maintes légendes de plusieurs pays, et que nous, petits Suisses, n'en avons pas le monopole.

Ainsi aussi de Gutenberg: dans mon jeune âge, il était sans doute possible, l'inventeur de l'imprimerie. Aujourd'hui, même et surtout les dictionnaires rétablissent la vraie vérité: ce sont les Chinois qui créèrent les premiers les planches gravées qui permettaient de reproduire en grand nombre textes et dessins. Gutenberg eut cependant le mérite de penser à rendre chaque caractère indépendant et mobile, ce qui permettait de composer les textes à la demande très facilement. Il est donc quand même pour quelque chose, d'important, dans le développement de l'imprimerie...

Ce qui, paraît-il, ne fut pas le cas de Pasteur et de son vaccin contre la rage! Il ne fut qu'un plagiaire assez culotté d'un vétérinaire de Lyon, Victor Galtier. C'est du moins ce que prétend Louise Lambrichs auteur de «La vérité médicale». D'ailleurs il n'est pas sûr du tout, dit-elle, que le chien qui mordit l'enfant soigné par Pasteur ait eu la rage... Et le tout à l'avenant. Cependant, le vaccin antirabique existe bel et bien, mais mis au point par d'autres que Pasteur...

Et le commandant Cousteau? Son image en prend un sacré coup dans la biographie que vient de lui consacrer Bernard Violet: «Ce n'est pas lui qui a inventé le scaphandre autonome, ce n'est pas lui qui écrit ses livres, certaines séquences de ses films sont truquées, etc, etc».

Demain, les démolisseurs vont peut-être nous apprendre que Mitterrand n'est qu'un mitron...

JEc

Etude comparative sur les dépenses culturelles

La meilleure offre à Zurich

Zurich est la ville suisse qui débourse le plus pour la culture en valeur absolue. Les dépenses par tête d'habitant y sont cependant moins élevées qu'à Bâle. Genève dépasse Zurich pour la part culturelle dans les dépenses totales de la ville.

C'est Saint-Gall qui consacre le plus grand pourcentage de ses recettes fiscales à la culture. Berne est la moins bien lotie. Telles sont les conclusions d'une étude portant sur neuf cités suisses et allemandes, présentée par le maire de Zurich.

L'offre culturelle de Zurich est sans conteste la plus importante de Suisse. Cette ville dépense presque autant que Stuttgart (Allemagne) dont la population est une fois et demie supérieure, a constaté avec satisfaction le maire Josef Estermann. Cependant, la comparaison d'autres critères montre que des villes moins fortunées apportent un plus grand soutien à la culture.

THÉÂTRE MENACÉ

Couper encore dans les subventions culturelles pourrait reléguer Zurich au fond du classement, a-t-il averti. Supprimer le théâtre du Neumarkt représenterait ainsi une véritable atteinte à la substance. Nous voulons maintenir le volume actuel de la part culturelle, a assuré le maire. L'étude commandée à un consultant pour qu'on sache à quoi s'en tenir, confirme la primauté de Zurich dans ce domaine.

Par ailleurs, la ville travaille à l'élaboration d'une norme pour les obligations culturelles des communes dans le cadre de l'Union des villes suisses, a indiqué Josef Estermann. Zurich s'était déjà très engagé dans la préparation de l'article constitutionnel sur la culture.

BON RÉSULTAT BÂLOIS

En 1989, Zurich a déboursé quelque 87 millions de francs nets pour la culture. Cela fait 253 francs par habitant alors que Bâle en débourse 368, soit 62,5 millions au total. Bâle vient donc en tête pour les dépenses par habitant, devançant même Francfort (Allemagne). Suivent Genève, 194 francs, Saint-Gall, 188 francs, et Berne, 175 francs. Ces deux dernières précèdent les villes allemandes de Stuttgart, Hambourg et Munich.

La culture représente à Zurich 3,5 % des dépenses totales de la ville, moins que Genève qui y consacre 6,1 % ou 32 millions: soit la plus grosse part des neuf villes retenues. Berne et Saint-Gall y consacrent respectivement 3,1 % et 4,5 % de leur budget, soit 24 millions et 14 millions de francs. Avec 7,7 %, Saint-Gall se place en tête pour ce qui concerne la part de la culture dans les recettes fiscales municipales. Genève y consacre 7,5 %, Zurich 5,9 %, Bâle 5,6 % et Berne 5,5 %.

GENÈVE DEVANT BERNE

Bâle l'emporte dans le jugement d'ensemble tenant compte de tous les critères et prenant Zurich comme base. Genève distance largement Saint-Gall et Berne. Au total, Zurich dépense six fois plus que Saint-Gall, plus de trois fois plus que Berne, plus de deux fois et demie de plus que Genève et un tiers de plus que Bâle. Plus peuplées, les villes allemandes déboursent davantage. En moyenne, près de 60 % des subventions vont au théâtre, à la musique et à la danse. Les dépenses administratives s'élèvent à 4 %.

Zurich doit assumer sa responsabilité culturelle de plus grande ville de Suisse, a conclu Josef Estermann. A son avis, les investissements dans la culture sont aussi déterminants pour l'avenir que la création d'un technoparc pour l'économie et la science.

(ats)

OUVERT SUR...

SAMEDI:
la BD

LETTRE OUVERTE À UN CATÉCHUMÈNE DÉÇU DE DIEU

Salut l'ami,

*Tu es toujours préoccupé par la question de savoir **à quoi ça sert de croire**, alors que Dieu permet toutes ces guerres.*

D'abord laisse-moi te demander: qui est ce Dieu que tu sommes d'intervenir? N'est-il pas le «bon Dieu» qui devient si facilement un dieu alibi? N'est-il pas le prête-nom de nos rêves de grandeur? Vendredi Saint nous rappelle que l'on ne peut rien prescrire à Dieu: il n'est pas celui qui vient régler les problèmes à notre place. Devant la croix, nous découvrons que Dieu choisit une autre voie, celle de renoncer à la force.

Ensuite, ta question me chiffonne un peu. Tout, dans notre société doit être immédiatement utile. On pense que si cela ne rapporte rien, alors bien sûr cela ne vaut rien: curieux réflexe de consommateur! Au risque de te décevoir, je dois préciser que pour moi Dieu ne rapporte rien! Pourtant, s'il ne rapporte rien, il apporte beaucoup! Il change même tout. Plus précisément dans ce monde où plus rien n'est d'équerre, Dieu est celui qui nous remet d'aplomb. A nous qui avons tendance à l'oublier, il nous rend notre taille, il nous humanise pour que nous sachions répondre simplement mais pleinement à notre vocation de terrien. Je t'entends déjà ironiser: la race humaine, tu la connais trop bien. Tu en es déçu. Tu m'as même dit un jour: «Plus je connais les hommes, plus je préfère mon chien». L'histoire qui aboutit à Vendredi Saint te donne raison. Elle dévoile les lâchetés, les insuffisances, les fermetures des hommes. L'essentiel pourtant n'est pas là. Par les Evangiles, je découvre que Dieu ne désespère pas de nous et de nos semblables, même s'il y aurait parfois de quoi. Il nous veut libres et responsables. Saint-Exupéry l'écrivait avec bonheur: «Etre homme, c'est précisément être responsable. C'est connaître la honte en face d'une misère qui ne semblait pas dépendre de soi. Responsable un peu du destin des hommes dans la mesure de mon travail. Chaque sentinelle est responsable de tout l'empire».

«Allons» disait Jésus à ses disciples peu avant son arrestation. Ce n'est pas seul que le Christ veut être coopérant du Règne de Dieu. Il y associe tous ceux qui attendent son Royaume de justice et de paix. Laisse-toi encore émouvoir (littéralement, ce verbe signifie laisse-toi mettre en route). Et, ne sois pas étonné alors si je réponds à ta question par une autre: toi, à quoi veux-tu servir?

Félix

P.S.: Je te dédie cette pensée de l'abbé Pierre: «Ne jette pas ton cœur à la poubelle, il peut encore servir»!

A propos de Vendredi Saint

Au jardin de nos anxiétés

Au jardin de l'anxiété

(texte de Marc 14,32-42)

Ils arrivèrent ensuite à un endroit appelé Gethsémané, et Jésus dit à ses disciples:
– Asseyez-vous ici, pendant que je vais prier.
Puis il emmena avec lui Pierre, Jacques et Jean. Il commença à ressentir de la frayeur et de l'angoisse, et il leur dit:
– Mon cœur est plein d'une tristesse de mort; restez ici et demeurez éveillés.
Il alla un peu plus loin, se jeta à terre et pria pour que, si c'était possible, il n'ait pas à passer par cette heure de souffrance. Il disait:
– O mon Père, tout t'est possible; éloigne de moi cette coupe de douleur. Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux.
Il revint ensuite vers les trois disciples et les trouva endormis. Il dit à Pierre:
– Simon, tu dors? Tu n'as pas pu rester éveillé même une heure? Restez éveillés et priez, pour ne pas tomber dans la tentation. L'esprit de l'homme est plein de bonne volonté, mais son corps est faible.
Il s'éloigna de nouveau et pria en disant les mêmes paroles.
Puis il revint vers ses disciples et les trouva endormis; ils ne pouvaient pas garder leurs yeux ouverts. Et ils ne savaient pas que lui dire.
Quand il revint la troisième fois, il leur dit:
– Vous dormez encore et vous vous reposez? C'est assez!
L'heure est arrivée. Voyez, le Fils de l'homme va être livré entre les mains des hommes pécheurs. Levez-vous, allons-nous-en!
Voyez, l'homme qui me trahit est ici.

Par **Félix MOSER** *
Pasteur

UN ÉTRANGE RENDEZ-VOUS

A Gethsémané, dans la nuit du jeudi au vendredi, le Christ a rendez-vous avec l'épreuve, l'angoisse et la tristesse. L'ambiance est lourde. Pourtant, je sais gré aux évangélistes de ne pas avoir gommé cette scène pétrie d'humanité.

D'ÉTRANGES ALLÉES ET VENUES

Le mouvement indiqué par les verbes qui structurent ce récit est éloquent. D'abord le texte nous fait participer à une sorte d'agitation. Le Christ «alla un peu plus loin», «il revint», «il s'éloigna de nouveau», «il revint» et enfin «il revint une troisième fois». A l'évidence, ce va-et-vient traduit une hésitation, un combat intérieur, celui-là même qui surgit aux instants décisifs. Puis, de façon assez inattendue, on passe à l'acceptation. Le récit laisse percevoir une paix retrouvée. Elle se traduit par des verbes d'action: «levez-vous», et surtout «allons-nous-en!». Ces impératifs soulignent la résolution. Ce sont ceux d'un homme qui a retrouvé la force que donne la conviction, des propos de quelqu'un qui sait où il va et surtout pourquoi il y va. Mais que s'est-il passé entre cet avant, caractérisé par la frayeur et l'angoisse, et cet après, marqué par l'acceptation résolue?

L'ÉTRANGE FORCE DE LA PRIÈRE

«O mon Père, tout t'est possible, éloigne de moi cette coupe de douleur». Cette prière surgit lorsque Jésus est aux prises avec la solitude et la mort. C'est la prière de tout homme qui traverse l'épreuve. Elle naît spontanément. Pourtant, dans le même mouvement, la prière de Jésus atteste un décentrement: «Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux». Le récit semble devenir le lieu d'un affrontement entre deux volontés: le «je» de l'homme Jésus et le «tu» de Dieu. Dans ce conflit, un des deux devra capituler. Mais la volonté de Dieu supposerait-elle l'anéantissement du Fils? Le texte est plus libérateur. Un théologien innove en traduisant: «Cependant non pas ce que je veux, mais toi». Certes, il y a bien un combat. Certes, le Christ renonce; mais il n'est pas le jouet d'une force supérieure. Dieu n'aliène pas sa liberté. Jésus est invité à inscrire sa liberté dans celle de Dieu. Il peut accueillir Son projet. Voilà la réponse reçue. Dans sa sobriété, le texte parle de «ce que tu veux». Ces quelques mots indiquent que Jésus est invité à devenir le participant désintéressé de la volonté de Dieu. A la suite du Christ, nous sommes invités à élargir notre être à la dimension du projet de Dieu. Accepter la prière de Gethsémané, c'est confesser qu'il y a toujours lutte. L'élargissement au projet de Dieu est coûteux, puisqu'il engage.

UN ÉTRANGE SOMMEIL

Tandis que Jésus livre le combat, ses disciples les plus proches succombent au sommeil. Jésus devient progressivement le seul acteur de cette scène. Des verbes encore soulignent le rôle et la place des compagnons du Christ, ou plutôt opposent leur lâchage et leur effacement à l'action du Christ. Jésus veille et prie, alors que les autres dorment. Bien plus, aux reproches voilés de Jésus, les disciples ne peuvent répondre que par le silence. Or, une fois n'est pas coutume, ce silence est parlant. Il dit leur stupeur et leur incompréhension. Nous croyons peut-être juger ces disciples. A la vérité, cette défaillance récapitule celle des hommes de tous les lieux et de tous les temps. Elle traduit notre impuissance devant la souffrance. Comme Pierre et ses amis, nous restons paralysés, incapables d'apporter un quelconque soulagement. A nouveau, il faut prendre acte de ce que nous disent les témoins bibliques. Ils n'ont pas honte de montrer les défaillances des disciples, ils n'ont pas dissimulés leur faiblesse. Décidément, Vendredi Saint porte bien mal son nom. Ce vendredi amertume est le résultat d'une suite très peu sainte de trahisons, de reniements, de lâchetés. Imaginez la déception de Dieu.

UNE ÉTRANGE MISE EN ROUTE

«Allons-nous-en!». J'aime bien ce pluriel. Avec lui le récit bascule, et nous avec lui. Cet ordre est décidé. Il ne resemble en rien au propos résigné de la sagesse populaire qui dit que chacun doit porter sa croix et qu'il faut bien aller de l'avant. Cet «Allons-nous-en» est une mise en route. Le Christ annonce ainsi qu'il est prêt à affronter l'heure décisive. (Précisons que cette expression n'a rien à voir avec nos repères chronologiques; elle traduit le rendez-vous décisif entre Dieu et son humanité).

«Allons-nous-en»! Nous voilà entraînés sur le chemin de l'amour, nous voilà conduits à entrer dans le combat de la solidarité à la suite du Christ. La souffrance n'est ni fuie, ni exaltée; elle n'est pas non plus recherchée pour elle-même. Mais, qu'on le veuille ou non, elle risque de croiser le chemin de ceux qui se mettent à l'école d'un amour désintéressé.

Gethsémané nous indique comment cela est possible pratiquement. La prière, qui n'est pas réservée à une élite de croyants ou à des gens particulièrement religieux, permet de guérir de nos anxiétés hésitantes. Elle nous aide à marcher résolument dans la voie tracée par le Christ, dans la détermination et la paix.

*Assistant à la faculté de théologie de l'Université de Neuchâtel

Le Christ jaune
Une œuvre de Paul Gauguin.

Pourquoi Jésus est-il mort sur la croix?

Jésus apparaît comme une victime de plus prise dans la tourmente de la folie meurtrière des hommes. Ce qui vole en éclats devant le Fils de Dieu crucifié, ce sont nos représentations de Dieu.

Il n'est pas du côté de la force et de la puissance, là où je pensais le trouver. Ce jour-là, Dieu choisit clairement son camp. Ce choix nous déroutera toujours.

LA VOIE DE LA RÉCONCILIATION

Dieu se fait présent dans le lieu de l'abandon. Il est proche, bien plus que celui qui domine et triomphe. Il est proche, parce qu'il est solidaire dans toutes les circonstances de notre vie.

Pourtant, la toute-puissance de Dieu ne se transforme pas en impuissance. Vendredi Saint ouvre la voie de la réconciliation et renouvelle la force d'aimer. Ce mot est si souvent galvaudé! Le jour de la Passion lui rend tout son sens. Ce qui change à Vendredi Saint, c'est le contenu du mot «amour». L'amour humain est toujours de préférence: il choisit, il sélectionne, il opère des ségrégations. Osons le dire: notre idée de l'amour est raciste. Vendredi Saint vient élargir cette vision étriquée. Il nous rappelle que pour Dieu, chacun(e) est aimable.

Que signifie l'événement de Pâques?

Pâques, c'est d'abord l'affirmation que le «dossier Jésus» n'est pas classé.

Les autorités romaines et les chefs religieux juifs imaginaient qu'une parodie de procès, suivie d'une crucifixion, aurait raison de ce gêneur et blasphémateur. A leurs yeux, Jésus mettait en péril l'autorité romaine et il menaçait l'honneur même de Dieu. Mais les Evangiles sont habités par la conviction que le Christ et la cause qu'il a défendue ne peuvent rester emmurés dans les tombeaux du silence ou dans les prisons de l'oubli. Témoignages de foi (et non reportages exhaustifs), ils se font l'écho d'une expérience forte. Ils disent, sans vouloir l'expliquer, que Dieu a pris l'initiative de guérir les hommes de leur découragement. Les apparitions du Christ ne sont pas des mirages ou des hallucinations. Les récits soulignent le côté imprévisible des événements de Pâques: le plus dur, en effet, a été de vaincre le scepticisme des disciples.

Pâques, c'est ensuite la promesse que l'échec peut être surmonté et se transformer en victoire. Un philosophe disant: «La liberté, c'est de faire ce qu'aucun homme ne peut faire à ma place». Pour les chrétiens, cette liberté signifiera toujours: garder vivante, pour soi et pour les autres, l'herbe folle et opiniâtre de l'espérance.